ADMINISTRATION — REDACTION
98, rue Georges, Ottawa
Tél. Rideau 5…

LE DROIT

SEUL QUOTIDIEN FRANCAIS D'OTTAWA ET DE HULL

DEMAIN
MODEREMENT FROID
MAXIMUM HIER 10
MINIMUM (NUIT) 18 sous 0
A 8 H. CE MATIN 18 sous 0

LE SENAT
57608-1 JANV36
OTTAWA ONT 3

22e Année
OTTAWA VENDREDI 4 JANVIER 1935
Le numéro 2 sous

Plusieurs ministres conservateurs prêts à démissionner

MAINTS DÉPUTÉS CONSERVATEURS AVEC M. KING

La prochaine séance du conseil des ministres promet d'être particulièrement houleuse.

SCISSION EN CHAMBRE

On prédit la rupture du bloc conservateur de Québec tandis que Bennett aurait C.C.F. et Fermiers-Unis.

REPORTERS A L'AFFUT

Alors que le premier ministre R. B. Bennett s'apprête à révéler, ce soir, aux électeurs du Canada, dans sa deuxième causerie à la radio, le programme économique qu'il entend préconiser pour mettre fin à la crise et au chômage, l'atmosphère politique de la capitale se charge d'électricité. On annonçait, ce matin, de façon pertinente la démission de trois ministres en vue du cabinet, dont l'un aurait été le principal instrument de la démission de l'ancien ministre du commerce, l'honorable H. H. Stevens. Ce qui plus est en raison du fait que le premier ministre aurait incliné trop à gauche — vers le socialisme— dans l'énoncé de son programme électoral, un certain nombre de députés conservateurs de Québec et des autres provinces se détacheraient de leur chef actuel dès la prochaine session. Au cas où les dissidents seraient suffisamment nombreux, on croit même vraisemblable la possibilité d'une défaite du gouvernement Bennett sur le parquet de la Chambre.

(Suite à la 7e page)

UN RALLIEMENT QUI DONNE LIEU À DES RUMEURS

Le ralliement secret d'hier entre le chancelier Hitler et ses partisans.

ELIMINATIONS?

(Presse associée)

BERLIN, 4. — Le ralliement d'hier entre le chancelier Hitler et les autres chefs nazistes donne lieu à toutes espèces de rumeurs. L'assemblée eut lieu à la salle de l'opéra, et on refusa l'accès même aux journalistes nazistes.

Les rumeurs qui circulent sont que 22.000 membres du parti naziste ont été éliminés, que Hitler redoute les conséquences des jalousies entre le "reichswehr", armée régulière, et le "schutz staffel", gardes nazistes, qu'on a en vue certaines mesures s'il s'écoule un temps trop long avant que le territoire de la Sarre soit rendu à l'Allemagne, après le vote favorable prévu du 13 janvier; que l'Allemagne demandera peut-être l'égalité actuelle des armements et la restitution de ses colonies.

LES NOUVELLES RELIGIEUSES

Religieuse décédée

MONTREAL, 4. — La rév. Mère Sainte-Catherine du Rosaire, directrice et fondatrice du Collège Commercial de la maison-mère de la Congrégation de Notre-Dame, est décédée mardi. Elle était née (Annie) Cook, et était la fille de M. et Mme P. Cook, de Montréal, tous deux décédés. Après avoir poursuivi toutes ses études dans la métropole, la rév. Mère Sainte-Catherine fonda son Collège Commercial, dont les cours se donnent en langue anglaise, il y a environ vingt-cinq ans. Depuis cette époque des milliers de jeunes filles ont été diplômées de cette institution.

La religieuse décédée laisse deux frères, MM. T.-J. Cook et R.-G. Cook; deux soeurs, Mme Oscar Armand, et Mlle May Cook, tous de Montréal.

* * *

Départ du T. R. P. Desnoyers

MONTREAL, 4. — Le T. R. P. Anthime Desnoyers, assistant général des Oblats de Marie-Immaculée a terminé sa visite canonique des maisons de sa congrégation dans tous le Canada et l'Est américain. Il s'embarquera à New-York samedi pour Rome.

Quatre des sept pêcheurs atteignent le bord

SEPT PÊCHEURS À LA DÉRIVE SUR LE LAC SIMCOE

A LA BANQUE D'ETAT

M. EUGENE POIRIER, notaire de Montréal, qui est candidat au conseil des directeurs de la Banque du Canada.

M. POIRIER EST CANDIDAT À LA BANQUE D'ÉTAT

Il est l'un des notaires les mieux connus de la métropole canadienne. Né dans Yamaska.

ASPIRANT DIRECTEUR

(Spécial au Droit)

MONTREAL, 4. — Me Eugène Poirier, notaire à Montréal, est l'un des candidats les plus fortement appuyés au poste de directeur pour la catégorie "C" de la Banque du Canada.

M. Eugène Poirier est un citoyen marquant de la cité de Montréal. Depuis plus de vingt ans, il est un des pionniers des quartiers nord de cette grande ville commerciale et industrielle, au développement desquels il a pris une part des plus actives.

Originaire de la vallée d'Yamaska, étant né à Saint-Aimé, province de Québec, le 3 mai 1891, il a ajouté son expérience remarquable des affaires, toujours croissante depuis son arrivée à Montréal, à ses connaissances intimes des milieux et des besoins de la campagne. Ses aptitudes d'homme d'action se sont développées par une pratique intense de sa profession légale de notaire, qu'il exerce depuis vingt-et-un ans sous la raison sociale de **Biron et Poirier** à Montréal, comme associé de Me Edouard Biron, ancien secrétaire et membre actuel de la Chambre des Notaires.

Il est administrateur de quatre importantes seigneuries historiques de la vallée du Richelieu et du

(suite à la page 3)

Petites Dépêches

Salaires minima.

FREDERICTON, N.-B., 4. — A une assemblée de l'exécutif de l'association des professeurs du Nouveau-Brunswick, tenue ici hier, un comité a été nommé pour demander au gouvernement du Nouveau-Brunswick qu'une conférence soit tenue en vue de renouvellement de la loi des salaires minima.

Comité nommé.

QUEBEC, 4. — Un comité spécial a été nommé hier dans le but de trouver de nouvelles sources de revenus pour aider la ville à équilibrer son budget. Ce comité se compose de J.-E. Chapleau, conseiller légal de la ville, P.-N. Verge, trésorier, et Jules Leclerc, vérificateur.

Réparations.

CHICOUTIMI, 4. — Les travaux de réparations de la manufacture de voitures de A. Girard sont commencés. La manufacture fut presque complètement détruite par un incendie le 1er janvier. Les dommages sont estimés à $50.000.

CEUX QUI S'EN VONT

3 JANVIER

(Presse canadienne)

WELLINGTON, N.-Z. — Mgr Redwood, 95 ans, archevêque de Wellington, Nouvelle-Zélande.

MINNEAPOLIS. — W.-K. Macomber, 47 ans, architecte de renommée internationale.

TORONTO. — J.-L. Hughes, 88 ans, ancien inspecteur en chef des écoles publiques de Toronto et frère de feu Sir Sam Hughes, qui fut ministre de la milice et de la défense du Canada pendant la grande guerre.

FORT D'ESPAGNE, Trinidad. — W.-E. Broadway, qu'on appelait l'encyclopédie vivante en botanique des Indes occidentales.

HOLDEN, Alberta. — Le Dr S.-J. Farrell, 58 ans, maire de Holden depuis son incorporation.

TROIS AUTRES SONT ENCORE SUR LA GLACE

Sept hommes ont passé de longues heures à la dérive sur la glace du lac Simcoe.

LES SECOURS

Les pêcheurs étaient divisés en deux groupes, l'un de quatre et l'autre de trois.

DES VIVRES

(Presse Canadienne)

BARRIE, Ont., 4. — Quatre hommes qui ont passé près de 24 heures sur un bloc de glace dans le lac Simcoe ont atteint le bord cet après-midi, après avoir marché sur de la glace nouvellement formée. Tous sont sains et saufs.

Trois autres hommes sont encore sur la glace, et on ne croit pas qu'ils atteignent le bord avant une heure tardive de la journée.

SAUVETEURS

(Presse Canadienne)

HAWKESTONE, Ont., 4. — Deux hommes de cet endroit ont réussi aujourd'hui à atteindre quatre pêcheurs sur un morceau de glace, à trois quarts de mille de rivage. Ce sont J. Cuppage et M. Crawford, qui se servirent d'une petite chaloupe dans un effort pour sauver les pêcheurs.

SIGNALES

BARRIE, ONT., 4 — Trois pilotes du service aérien royal canadien ont signalé aujourd'hui les sept hommes qui s'en sont allés hier à la dérive, sur un bloc de glace, dans le lac Simcoe. On croit que ces hommes sont tous vivants. On a aussi aperçu de la fumée s'échappant de feux que les hommes auraient réussi à allumer.

Des aéroplanes ont été envoyés, mais aucun d'eux n'a pu encore apparement faire une descente. Les pilotes de ces avions ont jeté des vivres.

Avions et chaloupes

..BARRIE, ONT., 4. —Par un froid de 20 degrés au-dessous de zéro, on se prépare à sauver sept hommes qui s'en vont à la dérive sur le lac Simcoe. Des aéroplanes et des chaloupes ont été envoyés.

A la station d'Oro, à 14 milles au nord-est d'ici, six hommes de Toronto, sous la direction du surintendant de sauvetage J. Lang, attendent que la visibilité se soit améliorée avant de partir dans une chaloupe à rames pour recueillir trois pêcheurs, dont l'un est âgé de 76 ans, qui sont sur un bloc de glace à plus d'un mille du bord. Ces hommes sont dans une position périlleuse depuis hier. La glace sur laquelle ils avaient construit leur maisonnette céda et ils furent emmenés au large.

On entretient de grave craintes sur le sort de S. V. Jones, le plus âgé de ces hommes, et de ses compagnons, Hugh Ross, 58 ans et L. Barnes, 18 ans.

A quatre milles plus au nord, un petit groupe d'hommes de Hawkestone attend la venue, du camp Borden, d'un aéroplane, pour sauver quatre autres pêcheurs, également emportés sur un monceau de glace à un mille et demi du rivage. Ces hommes sont: W. Reid, 58 ans, H. Kendall, 33 ans, G. Joslin, 18 ans et N. Leith, 18 ans, tous de Hawkestone.

Lang a essayé en vain ce matin de sauver ces pêcheurs. Il n'a pu en trouver de traces. L'épaisseur de la glace est d'environ trois quarts de pouces dans les endroits où elle n'a pas été cassée.

On ne sait si les trois premiers pêcheurs ont des vivres pour quelque temps.

Plus de 250 personnes ont veillé toute la nuit à Hawkestone, dans l'espoir d'être témoin du sauvetage des pêcheurs. Deux heures après minuit, on aperçut une lumière sur le lac, ce qui est une preuve que les quatre derniers pêcheurs étaient vivants. On croit aussi qu'ils ont des vivres pour la plus grande partie de la journée.

LE VAISSEAU "CASANOVA"

IL REPRENDA LA MER APRES AVOIR ETE SAISI ET RELACHE.

(Presse Canadienne)

ST-GEORGES, Bermudes, 4. — Le capitaine L. Bennett et les membres d'équipage du bateau Casanova, transport de liqueurs, se préparent aujourd'hui à prendre la mer. Ce bateau de Terre-Neuve a été saisi par le garde-côtes américain Thetis, au large de Block Island, mais il a été relâché sur ordre de Washington. Le capitaine Bennett prétend que son vaisseau était en dehors de la limite des eaux territoriales américaines au moment où sept coups de feu furent tirés dans sa direction.

PROCÈS DE 40 MEXICAINS À LA SUITE DU MEURTRE DE CINQ CATHOLIQUES

Ces Mexicains appartiennent à l'association révolutionnaire des chemises rouges.

(Presse associée)

MEXICO, 4. — Quarente membres de l'association de jeunes révolutionnaires connue sous le nom de chemises rouges attendent au pénitencier leur procès, à la suite de l'assassinat dimanche dernier de cinq catholiques, et 25 autres membres ont été libérés.

Le juge R. Enciso, du tribunal de Coyoacan, a ordonné l'incarcération des 40 jeunes gens en question, à l'expiration de la limite d'emprisonnement préliminaire, qui était de 2 heures. Il a aussi condamné à la prison deux hommes accusés d'avoir lynché un jeune homme de 20 ans, appartenant à l'association des chemises rouges, après que les catholiques eurent été tués près de leur église, dans la banlieue de Coyoacan.

On ne sait quand commencera le procès des accusés. Ceux-ci prétendent qu'ils n'ont pas été les agresseurs. L'association est antireligieuse.

ORGANISATION DE L'ALGOMA STEEL CORP.

Une assemblée à New-York le 6 février des détenteurs d'obligations.

NOUVELLE COMPAGNIE

MONTREAL, 4 — Les détenteurs des obligations de remboursements d'hypothèques à cinq pour cent de l'Algoma Steel Corporation se réuniront à New-York le 6 février afin d'étudier un plan de réorganisation, a-t-on annoncé ici hier soir.

Depuis quelques mois, on s'attendait à l'élaboration d'un plan quelconque, car la compagnie est en faillite depuis juin 1932. En vertu du plan actuel, les détenteurs d'obligations recevront des actions privilégiées et communes d'une compagnie qui remplacera l'Algoma et qui sera connue sous le nom d'Algoma Steel Corporation, Limited. Une somme de $5.000.000 sera disponible, et sera utilisée pour améliorations proposées, dit-on, à l'approbation de Sir James Dunn, financier anglo-canadien, et d'un groupe de Grande-Bretagne.

Les nouvelles souscriptions de $5.000.000 seront à cinq pour cent et pour vingt ans sur première hypothèque.

Les détenteurs d'obligations dues en 1944 recevront des actions privilégiées à six pour cent.

LE "NEW DEAL" DE VANCOUVER

Le maire-élu McGeer fait part de son programme d'assainissement municipal.

(Presse Canadienne)

VANCOUVER, 4.—Le "New Deal" de Vancouver, s'engage aujourd'hui dans quatre avenues sous le haut commandement du maire-élu G.-G. McGeer, C.R., M.P.P.

Les efforts du maire, mettant à exécution ses promesses électorales, sont dirigés comme suit:—

1—Un programme pour établir les gages des hommes au-dessus des gages de l'argent, sous la direction d'un "brain-trust" de huit.
2—La réforme monétaire, y compris la réduction des taux d'intérêt sur la dette consolidée en vue d'économiser $1.000.000 par année.
3—Un nettoyage de la pègre et une réforme de l'administration de la loi, par suite d'un système de "graissage" entre criminels et la machine légale.
4—"Service, humiliation et prières", y compris le respect du dimanche comme journée de la prière "parce que nous traversons des mauvais jours parce que nous avons oublié Dieu."

La commission de police a suspendu hier le sous-chef John Murdoch et seize autres officiers de police. Le colonel W.-W. Foster a été nommé chef de police. Il aura des conseillers pour réorganiser la sûreté municipale.

Les magistrats de police W.-M. McKay et J.-A. Finlay ont été relevés de leurs fonctions par la commission de police. Le chef de police John Cameron a démissionné pour laisser la voie libre à la réorganisation du maire McGeer. Les policiers sont suspendus pour la période de l'enquête qui sera complète à cause de la mauvaise administration de la loi, dit le nouveau maire. L'enquête ne pouvait se faire pendant que ces policiers étaient en service actif.

Le maire McGeer a soutenu que "le crime a été permis" par un système d'amendes ordinaires ou nominales contre les violateurs de la loi et par les renseignements que la police communiquait aux criminels.

73 DEGRES SOUS ZERO

(Presse Canadienne)

EDMONTON, 4. — Le mercure est descendu à 73 degrés au-dessous de zéro le premier de l'an dans la région du lac du Grand Ours, a-t-on appris du bureau météorologique de Cameron Bay, Territoire du Nord-Ouest. C'est là un record pour le Canada. Le 20 décembre 1933, il fit un froid de 68 degrés au-dessous de zéro à Mayo, Yukon.

L'ONTARIO AURA LE SUFFRAGE PROPORTIONNEL

Le secrétaire provincial, l'honorable Harry-C. Nixon, annonce les détails de la réforme électorale.

LES COMTES RURAUX

(Presse Canadienne)

TORONTO, 4 janvier. —Le gouvernement Hepburn établira à la prochaine session de la législature le suffrage proportionnel en Ontario. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui l'honorable Harry-C. Nixon, secrétaire provincial et premier ministre intérimaire qui a donné aux journalistes les détails de la réforme projetée. Toutefois la représentation proportionnelle ne sera établie quand dans les comtés urbains de Toronto, mais non dans les comtés ruraux. Dans ces dernières circonscriptions M. Nixon est plutôt du vote transférable, tel qu'existant en d'autres pays, tels la France. Ainsi, au cas d'une lutte à trois, les votes du troisième candidat défait iront au deuxième candidat en lice.

M. Nixon a toutefois dit que son opinion à ce sujet ne liait pas le conseil des ministres, étant donné que la question n'a pas encore été discutée en cabinet.

Placements des E.-U. au Canada

NEW-YORK, 4 (PA) — Suivant Max Winker, président de l'American Council of Foreign Bondholders, qui a fait un relevé de la situation, les placements des Etats-Unis au Canada, au début de 1935, sont de $4.592.000.000. Les placements totaux de ce pays à l'étranger s'élèvent à $16.250.000.000.

Pas question de conscription

(Presse canadienne, via Reuter)

AUCKLAND, Nouvelle-Zélande, 4. — J.-G. Cobbe, ministre de la défense de Nouvelle-Zélande, a déclaré aujourd'hui qu'en tant que la Nouvelle-Zélande est concernée, il n'est pas question de conscription. Il ajoute qu'il ne peut rien dire au sujet de l'Australie.

Macdonald parlera à tout l'empire à la radio demain soir

LONDRES, 4 janvier. — Le premier ministre Ramsay Macdonald prononcera demain soir son discours du Nouvel An à la radio sur un réseau interimpérial.

Don aux jumelles.

FORT ERIE, Ont., 4. — Une caisse à claire-voie transportée au Canada a attiré l'attention des douaniers. Cette caisse contenait cinq chaises hautes pour les jumelles Dionne, don d'une compagnie de Cleveland.

Un jeune homme brûlé à mort près de Hawthorne

ON RECHERCHE LE CORPS DE MEL. SCHARFE

Ses parents M. et Mme W.-J. Scharfe du "Ridge" et deux enfants se sauvent.

ENTRE 4 ET 5 h. A. M.

La résidence de ces cultivateurs est détruite de fond en comble.

UNE ENQUETE

Melville Scharfe, fils âgé de 20 ans, de M. et Madame W.-J. Scharfe, cultivateurs du canton de Gloucester, a été brûlé à mort entre 4 et cinq heures, ce matin, quand un violent incendie a complètement détruit la maison de son père, sise sur le "Ridge", à l'est du village de Hawthorne à environ six milles d'Ottawa. M. et Mme Scharfe et leurs deux jeunes enfants, Dorothy, 7 ans et Eric, 4 ans, ont à peine eu le temps de sortir du brasier ardent, dans leurs vêtements de nuit par un froid de 20 degrés au-dessous de zéro.

Le coroner Craig, d'Ottawa, et le sergent Borden Conley, de la police de Carleton, dirigent les recherches dans les ruines de cette maison de briques de deux tages. A midi et demi, on n'avait pas encore retrouvé le corps carbonisé de la victime.

Les cinq occupants de la maison s'étaient retirés dans leurs chambres respectives à l'étage supérieur de la maison neuve, hier soir. Quand le père fut réveillé par le crépitement des flammes, le feu ravageait déjà la cave et le rez-de-chaussée de la maison. Les survivants se réfugièrent chez M. Willie Alexander, des voisins dont la maison est sise à environ 30 verges plus loin. Le frère de M. W.-J. Scharfe, M. Harry Scharfe, deuxième voisin de la maison incendiée, dit que le toit de la maison s'effondra vers 6 heures ce matin. On croit qu'une fournaise surchauffée fut la cause du tragique incendie.

La victime était le fils de M. W.-J. Scharfe d'un premier mariage. Il y a 25 ans, un fils et trois fillettes de M. Scharfe périssaient dans un incendie qui ravageait l'ancienne maison au même endroit que marquent aujourd'hui des monceaux de ruines fumantes. Depuis, la première femme de M. Scharfe avait donné naissance à trois enfants, Melville, carbonisé ce matin, Stella Scharfe, 20 ans, domiciliée à Ottawa, et Lloyd Scharfe, employé de M. Bower Henry. La première Mme Scharfe mourut durant la grippe espagnole.

M. Carmen Guest, greffier du canton, a dit que même si le canton de Gloucester avait été doté d'un service pour combattre les incendies, les pompiers auraient été impuissants à empêcher la destruction de la maison Scharfe. La famille est des mieux connues dans Gloucester et la triste nouvelle a été apprise avec regret dans toute la région.

LA DEMANDE QUE FERAIT L'AUSTRALIE

Elle demanderait l'abolition du système de quotité si une autre conférence économique était convoquée.

MELBOURNE, 4. — Le gouvernement australien est d'avis qu'une nouvelle conférence économique, semblable à celle tenue à Ottawa en 1932, devrait être convoquée, afin de reviser le fonctionnement des accords d'Ottawa et de faire de nouveaux arrangements permanents pour remplacer ceux qui vont expirer bientôt.

L'Australie s'intéresse dans le moment aux exportations de viande au Rayaume-Uni. Les accords sur la viande ont expiré l'an dernier. Si une conférence était convoquée, l'Australie demanderait que le système de quotité pour certaines importations anglaises, notamment pour les produits agricoles, soit aboli et qu'on lui substitue un système de préférence tarifaire.

MESSAGE AUX E.-U.

FRANKLIN DELANO ROOSEVELT, président des Etats-Unis, dans son message au Congrès des Etats-Unis cet après-midi, à Washington, a annoncé un nouveau plan, plus vaste, pour procurer des travaux de secours. On affectera 3.500.000 chômeurs à la démolition des taudis.

NOUVEAU PLAN DE ROOSEVELT POUR LA CRISE

Roosevelt espère affecter 3.500.000 chômeurs à la démolition des taudis.

MESSAGE AU CONGRES

(Presse Associée)

WASHINGTON, 4. — Un nouveau plan, plu vaste, de travaux de secours a été proposé aujourd'hui au Congrès des Etats-Unis par le Président Roosevelt.

Sans évaluer le coût des travaux dans leur détail, il a déclaré qu'au lieu de continuer les secours directs ou "dole", le gouvernement embauchera 3.500.000 sans-travail pour démolir les taudis, éliminer les passages à niveau et à d'autres travaux publics. Les chifres seront compris dans son message du budget lundi prochain. Ils seront "dans les limites du crédit solide du gouvernement."

S'adressant au Sénat et à la Chambre, réunis en séance conjointe, il affirma de nouveau qu'il croyait dans le "motif du profit" mais il lança un avertissement contre la richesse "qui, par des profits excessifs, crée une puissance privée indue sur les affaires privées, et, à notre malheur, sur les affaires publiques tout aussi bien".

(Suite à la 3e)

ROOSEVELT EST EN FAVEUR DE CE TRIBUNAL

Le Président invitera le Sénat à ratifier l'adhésion à la cour mondiale.

LE "NEW DEAL"

(Presse Associée)

WASHINGTON, 4— Le Président Roosevelt prépare un message spécial au Sénat pour l'exhorter à ratifier le plus tôt possible le protocole de l'adhésion des Etats-Unis à la cour mondiale. Le message serait communiqué la semaine prochaine.

Les chefs démocratiques du Sénat ont placé les trois protocoles sur leur programme afin d'engager le débat à brève échéance.

Le Sénat a remis à maintes reprises l'entrée des Etats-Unis au tribunal pour régler les différends internationaux depuis que la célèbre formule Root fut rédigée et signée par les principales nations en 1929. Elle devait avoir raison des objections des adversaires de la cour mondiale, mais ceux-ci ne sont pas satisfaits.

MESSAGE DU JOUR

Le Président Roosevelt prononce son message présidentiel au Congrès sur le "New Deal" à midi et demi cet après-midi, à une séance conjointe du Sénat et de la Chambre. Son message de 4.000 mots a été scrupuleusement gardé contre les indiscrets.

Il marquait la transition du stage d'urgence à la période plus stable. Les Républicains disent qu'ils étudieront les mesures sur "leur mérite."

Le 74ème congrès s'est organisé hier. Le programme présidentiel pour mettre fin au chômage et pour assurer la sécurité sociale est contenu dans le message dont il a terminé la rédaction hier soir.

(suite à la page 3)

ÉBOULEMENTS, TEMPÊTES ET EXPLOSIONS

On trouve plusieurs cadavres gelés en divers endroits de l'ouest du pays.

NEIGE ET VENT

On prédit cependant du temps plus doux dans les provinces des prairies.

LES VICTIMES

La vague la plus froide de la saison sévit actuellement dans tout le Canada, et on ne prévoit pas pour le moment du temps plus doux. A 8 heures ce matin, le mercure marquait 48 degrés au-dessous de zéro à Dawson, 46 en-dessous à Churchill et 36 en-dessous à Doucet, Qué. A Peterborough, Ont., le mercure est tombé de 35 au-dessus à 20 au-dessous de zéro en 12 heures. Il fait froid aussi dans Ontario et Québec. Il faisait un froid de 18 degrés sous zéro ce matin à Ottawa.

DANS L'OUEST

WINNIPEG, 4. — Onze personnes ont perdu la vie dans l'ouest du Canada pendant trois jours, par suite de tempêtes, d'éboulements et d'explosions de gaz. Les tempêtes ont fait cinq victimes, les éboulements trois, et le gaz et les explosions trois autres.

La neige est encore balayée par un fort vent en certains endroits, et la visibilité est difficile, mais la température dans les provinces des prairies est en général plus clémente. Elle est maintenant en moyenne de 10 en-dessous de zéro, après avoir descendu jusqu'à trente en-dessous. On prédit du temps plus doux pour le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.

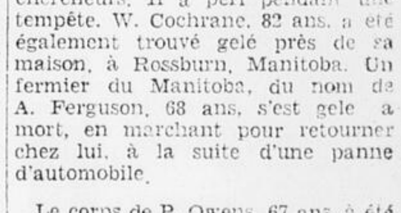
On apprend d'Invermere, C. B., que le corps gelé de E. Tegart, 76 ans, a été trouvé par un groupe de chercheurs. Il a péri pendant une tempête. W. Cochrane, 82 ans, a été également trouvé gelé près de sa maison, à Rossburn, Manitoba. Un fermier du Manitoba, du nom de A. Ferguson, 68 ans, s'est gele à mort, en marchant pour retourner chez lui, à la suite d'une panne d'automobile.

Le corps de P. Owens, 67 ans, à été trouvé dans la neige près de Marcelin, Sask., et J. Jwett, 64 ans, est mort d'une attaque cardiaque en arrivant à sa résidence, à Readlyn, Sask.

C.-L. Shaw, pêcheur, 66 ans, a perdu la vie dans un éboulement à Vampbell River, ile de Vancouver. Sept familles sont sans foyers à la suite de cet éboulement. Un autre accident semblable à Revelstoke, C. B., a fait perdre la vie à Cyril et Kenneth Chaston, deux frères

T. H. Wheatley, 45 ans, de Calgary, et T. Hall ont été asphyxiés par le gaz s'échappant du sous-sol de sa demeure. Mme Wheatley et Mlle Mary Kennedy sont à l'hôpital.

On tiendra une enquete sur la mort de A.-N. Booth, qui a perdu la vie dans une explosion à Medicine Hat, Alberta.



(Presse canadienne)

TORONTO, 4. — Le pression est élevée et il fait très froid dans Ontario, Québec et la vallée du Mackenzie, pendant que la pression est relativement basse dans les provinces de l'ouest et qu'une perturbation modérée passe dans le golfe St-Laurent. Il a neigé en plusieurs régions depuis l'Ontario jusqu'aux provinces maritimes et il a fait beau dans l'ouest, doux dans le sud de l'Alberta et de la Saskatchewan et modérément froid ailleurs.

PRONOSTICS

Vallée de l'Outaouais et haut du St-Laurent. — Beau et très froid. Samedi. — Vents tournant au sud-ouest; surtout beau et modérément froid.

Maximum hier, 10.
Minimum (nuit), 18 sous 0.
A 8 h. ce matin:—

Dawson, 48 sous zéro; Aklavik, 44 sous zéro; Fort Simpson, 26 sous zéro; Fort Smith, 22 sous zéro; Prince Rupert, 32 sous zéro; Victoria, 44 sous zéro; Kamloops, 36 sous zéro; Jasper, 30; Calgary, 20; Edmonton, 2 sous zéro; Prince Albert, 4 sous zéro; Churchill, 46 sous zéro; Winnipeg, 6; S. S. Marie, 6 sous zéro; London, 4; Toronto, 6 sous zéro; Kingston, 14 sous zéro; OTTAWA, 18 sous zéro; oMntréal, 14 sous zéro; Doucet, 36 sous zéro; Québec, 8 sous zéro; Saint-Jean, 10; Moncton, 19; Halifax, 38; Charlottetown, 26; Détroit, 8; New-York, 14.

PAGE FÉMININE

L'ÉTOILE

La fête des Rois, c'est la fête du long vouloir, la fête de l'étoile.

Les mages de l'Orient, guetteurs de l'aube inconnue, chercheurs d'au-delà, avaient approfondi les prédictions des Saints Livres. A l'apparition de l'astre merveilleux, qui racontait la belle histoire, ils se mirent en route à la recherche du Messie attendu. L'étoile les conduisit à Bethléem.

Tels les pâtres, il avaient, le long des soirs, regardé s'allumer et s'éteindre les astres. Leur oeil ne se rassassiait pas du spectacle du firmament. Avec au coeur un grand rêve, ils avaient la sensation de "planer sur les toits du monde".

Ils obéissaient aux ordres de Dieu, ils allaient vers Lui.

La caravane se mit en route. Munis du viatique de leur espoir et de leur inébranlable foi, avec l'étoile comme flambeau et comme guide, les illustres voyageurs s'acheminèrent vers la demeure du divin Enfant.

Ce qui me frappe bien davantage que le faste de ces rois des Gentils, c'est l'éclatant mystère, le miracle de l'étoile.

Quand la nuit sème au ciel les étoiles à profusion, l'astronome qui, du regard, soit leur course dans l'éther, se flatte de les découvrir, d'en prendre possession comme d'un trophée. Il n'ignore pas, pourtant que le Grand Maître qui préside à la fête nocturne en a réglé la beauté, en a allumé les feux dans la sombre voute et les diamants les plus beaux n'égalent pas en éclat la moindre parcelle d'étoile.

Fussions-nous simples comme les bergers et savants et croyants comme les mages, nous saurions dénombrer les astres comme les pâtres dénombrent leurs brebis et les rois leurs sujets et Dieu qui, au large emplein de ses doigts, verse ces graines lumineuses au sein des nuits, éclairerait nos sentiers.

L'étoile, c'est le rayon d'en-haut, c'est le regard de Dieu qui nous éclaire et veille sur nous, le long regard sans tremblement. Grâce à sa divine lumière, la route parcourue nous révélera la douceur du souvenir et celle qui s'ouvre avec chaque aube nouvelle nous trouvera actives comme l'abeille qui nage dans l'azur, vibrantes comme la cloche qui jette au vent ses joyeuses volées.

"Vivre, c'est être le compagnon de route des
étoiles,
C'est savoir, c'est espérer, c'est aimer, c'est
admirer, c'est bien faire" . . .

Les Rois, fête du long vouloir, fête de l'Etoile.

Marie-Rose TURCOT.

PREMIER JOUR DE L'AN

L'homme compte par jour; tes courtes créatures
Pour vivre et pour mourir ont assez d'un moment.
Mais toi seul, ô mon Dieu, par siècle du mesures
Ce temps qui, sous tes mains, coule éternellement.

(LAMARTINE)

Aux humbles comme moi nés dans la pauvreté
Je souhaite d'abord avec sincerité,
Quand la nouvelle année entreprend sa carrière,
Le pain quotidien de la vieille prière;
Et puis pour qu'ils ne soient jamais trop malheureux,
Je leur souhaite encor de bien s'aimer entre eux.
Du pain et de l'amour ! Tout est là. Le pauvre homme
N'a vraiment pas le droit de trop se plaindre en somme,
Si du berceau d'osier au cercueil de sapin
Toute sa vie il a de l'amour et du pain.

François COPPEE

Le gâteau des Rois

C'était à l'époque où le gâteau des Rois réunissait encore les familles et les amis. C'était du temps où l'on riait. Il y a bien longtemps de cela.

Voici une famille nombreuse et joyeuse, réunie autour de la table. On rit, on s'amuse, on attend le gâteau; les enfants trépignent d'avance, et font jouir leurs parents de leur joie. Enfin le diner avance, le dessert arrive. Le gâteau parait. La fève est donnée: la joie éclate. Mais le grand-père est resté sérieux. Dans cette famille-là, il parait qu'on était uni. Pardonnez-moi l'invraisemblance: ceci est une légende, une légende d'autrefois. Permettez-moi de rappeler des sentiments qui ne sont presque plus connus aujourd'hui.

Puis donc qu'on était uni, le nuage qui passait sur le front du grand-père assombrit toute la table. Les petits enfants eux-mêmes se regardèrent avec une espèce d'inquiétude, sans savoir ce qu'ils avaient.

La tristesse s'étendait, tombait du grand-père, comme les ombres, le soir, tombent de la montagne, et s'allongent dans la mesure où baisse le soleil.

La mère des enfants, fille du vieillard, prit la parole et dit:

—Père, que vous est-il arrivé? Vous avez quelque chose. Je viens de regarder vos cheveux blancs, et j'ai éprouvé une terreur que je n'avais éprouvée que deux fois dans ma vie et voici la troisième.

—Mes enfants, dit le vieillard, voici le gâteau des Rois, et vous avez oublié la part de Dieu; mais avant de le manger, on faisait une part qui était la part réservée, et le plus petit enfant, l'innocent de la famille, allait devant la porte, crier:

"La part à Dieu! la part à Dieu!"

Le premier pauvre qui passait prenait cette part qui était la sienne.

Et quand le gâteau des Rois avait eu le suprême honneur d'être goûté par un pauvre, alors seulement la famille y goûtait à son tour, et la gaieté était grande; car Dieu avait eu sa part.

Mais la terre aujourd'hui a perdu la joie, parce que la part de Dieu est oubliée.

Je veux, à ce propos, mes enfants, vous raconter une histoire que racontait mon grand-père, un jour qu'on était assis autour de la table, le 6 janvier et qu'on oubliait la part à Dieu. Il y a bien longtemps de cela, j'avais l'âge que vous avez, mes petits enfants; j'étais le plus jeune de la famille, aujourd'hui, je suis le plus âgé. Un jour viendra peut-être où le plus petit d'entre vous sera devenu le plus âgé d'une nouvelle famille et il se souviendra de moi, le 6 janvier, comme moi-même, aujourd'hui, je me souviens de mon grand-père.

—Ah! s'écrièrent les petits enfants, subitement consolés et réjouis par un attrait supérieur au gâteau lui-même, une histoire, une histoire!

Mon grand-père reprit donc:

C'était autrefois. Il y avait plusieurs mendiants dans le pays, comme il y en a dans tous les pays. Mais il y en avait un qu'on désignait sous ce nom: le Mendiant. Celui-là n'avait rien, et avait besoin de tout. Il était effrayant de misère, et on l'appelait le Pauvre, parce que les autres pauvres étaient riches à côté de lui. Il allait de porte en porte, demandant l'aumône. Il avait une besace sur le dos, un bâton à la main. Il était très voûté. Il me semble que je le vois d'ici.

—On dirait que tu l'as connu, grand-père, s'écria un des petits.

—Tais-toi donc, fit tout le reste de la bande. Avec un bavard comme ça, il n'y a pas moyen de raconter. Tu vas te taire promptement et laisser parler grand-papa.

—Et il allait de porte en porte, reprit le vieillard, un peu pâle parce qu'il avait faim. Quand les gens du pays devaient se rendre quelque part, il était à genoux sur le bord de la route, à genoux, les jours de fête, à la porte de l'église, et sa voix était déchirante. Il demandait à manger, à boire, à se chauffer, à dormir. Car il n'avait rien, et il avait besoin de tout.

Il était comme un monstre de pauvreté, et ce que les autres pauvres possédaient, lui seul ne le possédait pas. Très souvent il tombait en défaillance, sur le chemin, et la voix lui manquait quelque temps pour mendier. Et quand la force de supplier et de gémir lui était revenue, il suppliait, il gémissait. Et quand il s'était présenté sur le seuil d'une maison, l'hospitalité lui ayant été donnée ou refusée, il faisait une marque avec son bâton sur la porte et s'en allait en silence.

Un jour, c'était le 6 janvier, il faisait froid, la neige tombait. Mais dans l'intérieur d'une maison que je crois voir d'ici, tant la description de mon grand-père l'a rendue vivante dans mon souvenir, on mangeait, on buvait, on riait.

Le gâteau des Rois venait d'être servi, et il n'en restait plus rien. Tout à coup, on entendit au dehors une voix lugubre: c'était le Pauvre, qui était à genoux sur la neige et sous la neige. Il voyait du dehors briller les lumières dans la salle du festin: il entendait les éclats de rire. Il pensait que sa femme l'attendait quelque part, se demandant s'il avait obtenu quelque chose; car il y a dans la vie des pauvres des coups et des contre-coups de douleurs que vous ne connaissez pas, mes enfants. La misère qu'on voit est un voile qui cache la misère qu'on ne voit pas et il faut beaucoup d'attention et beaucoup de bonté pour deviner, même un peu, ce qui se cache de douleurs sous les haillons d'un pauvre.

Celui-ci appelait d'une voix déchirante: la part à Dieu! la part à Dieu!

Il appela longtemps, sans que personne ouvrit; mais à la fin, comme il importunait, on lui enjoignit de s'en aller, avec menace de lâcher les chiens. Et comme il insistait, on lâcha les chiens. Les enfants, variant leurs jeux, coururent sur lui pour lui jeter des pierres. Les chiens aboyaient et le maître de la maison revenant se chauffer au coin de son feu, disait en se frottant les mains:

—On n'en finirait pas, s'il fallait penser aux mendiants. Toutes les parts du gâteau sont mangées. Le bonhomme croit-il être seul de son espèce?

Et pendant que les plus petits jetaient des pierres au mendiant, les plus grands riaient de sa tournure.

Quelque temps après, le pays était changé en un désert. Un laboureur imprudent voulut essayer de tirer parti comme autrefois d'un terrain qui, après tout, disait-il lui appartenait.

Il s'aventura avec sa charrue et ses boeufs vers l'endroit où était debout, le 6 janvier, la maison dont je viens de vous parler tout à l'heure, mes enfants. A mesure qu'il avançait ses boeufs manifestaient une inquiétude sourde. Bientôt, ils refusèrent d'avancer et comme il les piquait avec l'aiguillon, ils se retournèrent furieux, labourant la terre de leurs cornes et l'un d'eux, se jetant sur son maître comme pour le punir de les avoir conduits de force au lieu maudit, le traina cinquante pas plus loin, puis le saisissant avec sa corne, le jeta, comme s'il eût peur d'avancer lui-même, tout près de l'ancienne maison. Le malheureux tomba étourdi de la chute.

—Mais grand-père, dit l'un des enfants, le laboureur n'était pas coupable; pourquoi fut-il puni? Ce n'était pas lui qui avait chassé le mendiant.

Rassure-toi, mon fils, répondit le grand-père en souriant, le laboureur se leva. Il ne fut pas puni, il ne fut qu'averti.

Vous ne savez pas encore ce que c'est, mes enfants, que d'avoir besoin, et puissiez-vous ne jamais le savoir par vous-mêmes!

Mais je veux vous dire déjà, avant l'âge et l'expérience, que si un pauvre frappe à votre porte, une grâce vous est faite, à vous. Dieu, qui s'est réservé le pauvre, vous charge de tenir un moment sa place auprès du mendiant. Quand le pauvre est à votre porte, vous devez toucher d'une main tremblante sa main sacrée; et prenez garde s'il s'en va désolé, prenez garde que la terre ne s'entr'ouvre sous vos pas.

Le grand-père avait fini de parler. Un profond silence régnait alors dans cette maison si bruyante tout à l'heure. Mais ce silence n'était pas de la tristesse.

Tout à coup on entendit au fond de ce silence, on entendit trois coups frappés à la porte de la maison. Un froid très singulier leva la peau de tous les convives, grands et petits. Personne ne parla; mais chacun se leva pour aller ouvrir.

Toutes les parts du gâteau étaient mangées, excepté une.

Le plus jeune des enfants, absorbé par le récit du grand-père, avait oublié de manger la sienne, et la donna.

Ernest HELLO.
(Contes extraordinaires.)

◆

TIMBALE DE NOUILLES

Faites bouillir une poignée de nouilles par personne dans l'eau bouillante salée, pendant ce temps préparez une pâte brisée avec de la farine, un oeuf et un peu de beurre. Mettez une rondelle dans le fond du moule, préparer les nouilles comme pour les faire gratiner, couvrez d'une rondelle de pâte, faites cuire et servez chaud.

MEILLEURES SOUPES
Pour enrichir et bonifier les soupes il suffit d'y ajouter du
VERMICELLE SORRENTO
ou du MACARONI, des NOUILLES ou ALPHABETS SORRENTO. Faites avec la "semoule" du meilleur blé dur canadien les Pâtes Alimentaires Sorrento sont délicieuses, nourrissantes et économiques.
En vente partout 11

EN VENTE CHEZ
LOBLAW
SEMAINE DU 3 JANVIER AU 9 JANVIER

SPECIAL
FARINE
à Pâtisserie Crystal
Sac de 24 lvs 61c

SPECIAL—
LUX Gros paquet 19c

SPECIAL—
FEVES AU LARD "CLARK" Boite de 26 onces 9c

SPECIAL—
SAVON P & G 3 morceaux pour 10c

SPECIAL—Marque ST. WILLIAMS
CONFITURES Fraises et Framboises. Avec pectine. Pot de 32 onces 28c

SPECIAL—
MUFFETTS CEREALES IRRADIATEES 2 paquets 17c

SPECIAL—
NETTOYEURS DIAMOND & CLASSIC 3 boites pour 13c

FAITES VOTRE LAYETTE POUR LE BEBE

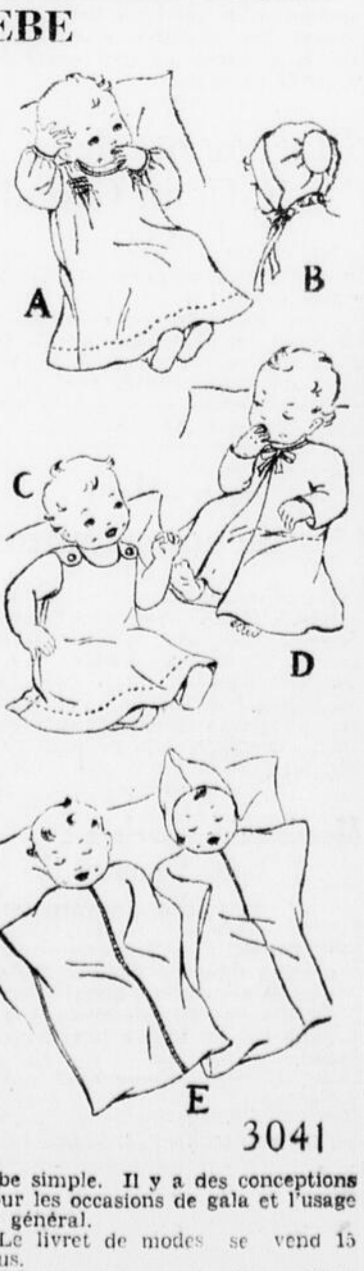
A peu de frais. Petits vêtements faciles à exécuter.

Publié par

LAURA I. BALDT, A.M.

Plusieurs années durant, professeur adjoint des Arts domestiques.
Collège des Instituteurs.
Université Columbia,
New-York.

Une leçon illustrée de confection de robes accompagne chaque patron.



Voici une layette facile à réaliser pour le bébé. Vêtements confortables pour le rendre heureux.

Les collets n'étant pas nécessaires et incommodant le bébé, la robe est taillée avec une confortable encolure ronde. L'ampleur des amples est retenue des jolies fronces, formant un effet d'empiècement. La jupe se met facilement, boutonnant aux épaules. L'enveloppe ou sac (le patron a des perforations à cet effet) a de confortables manches kimono. Le sac pour dormir a une attache glissière qui empêche le bébé de se découvrir lorsqu'il dort au grand air. Ce sac le tient confortablement et chaudement. Le coquet bonnet à l'arrière ajusté.

En plus d'être d'une confection facile, ces vêtements sont faciles à laver.

Le modèle de Layette No 3041 se présente en une grandeur seulement. Voyez l'enveloppe du patron pour le tissu requis.

Chaque patron coûte 20 sous en timbres ou argent (argent de préférence). Ecrivez lisiblement votre nom, adresse et le numéro du style. Assurez-vous de mentionner la grandeur que vous désirez.

Le récent livret de modes d'automne et d'hiver résoudra vos problèmes de vêtements et cela à un minimum de frais et d'effort. Vous y apprendrez à confectionner un manteau aussi facilement qu'une robe simple. Il y a des conceptions pour les occasions de gala et l'usage en général.

Le livret de modes se vend 15 sous.

Adressez vos commandes au Service des Modes, Journal "Le Droit", Ottawa, Ont.

EPARGNEZ DE L'ARGENT
DANS VOS EMPLETTES DE SAMEDI

Toutes nos Meilleures
ROBES
Réduites pour Ecouler à
MOITIÉ PRIX
Valeurs courantes jusqu'à $25

Un assortiment de chics conceptions de ravissantes robes qui enchanteront toutes les dames qui désirent des genres de la meilleure qualité.
Confectionnées dans les tissus en vogue, ce sont des robes pour toutes les occasions—après-midi, soirées et dimanches soir.
Grandeurs: 14 à 20 et une bonne série de grandes tailles dans le lot.
Une chance pour acheter des robes de qualité en effectuant de grandes épargnes—mais il faudra venir de bonne heure, car elles jouiront d'une bonne demande. A votre choix, samedi, à MOITIE PRIX.
Bryson-Graham—Rayon des Robes—Deuxième Etage.

La Grande
VENTE DE FOURRURE
de Janvier se Continue
AVEC PLUS DE POPULARITE QUE JAMAIS
—et il n'y a rien de surprenant en cela—car un tel assortiment de chics manteaux au choix à de si gros rabais ne peut manquer d'intéresser vivement celles qui projettent l'achat d'un manteau. Cette grande vente comprend tout notre stock et
Tous les Manteaux de Fourrures sont offerts à des réductions de 25% à 33⅓%
Et remarquez bien:—Aucun de ces manteaux n'est démodé. Tous sont de cette saison, et l'assortiment comprend de chics modèles de 1934-35. Une occasion par excellence pour acheter.
Meilleures Fourrures à de plus Bas Prix
Ne manquez pas d'en profiter. Venez maintenant choisir ce nouveau manteau que vous projetez d'acheter, car jamais vous n'aurez une telle aubaine pour vous procurer de si appréciables valeurs.
Nous vous offrons d'avantageux paiements mensuels.

GANTS
pour Hommes
Samedi, la paire.
$1.89
Rég. $2.75, $3.00 et $3.50
Un assortiment de 300 paires de gants de chèvre, daim, capeskins et mocha. Avec doublures duveteuses en laine ou tricotées. Fauves, gris et bruns. Pointures: 7 à 10½ dans le lot, mais pas en chaque genre.
Pas de C. O. D.—Ni Echanges.
B.-G. — Rayon pour Hommes Rez-de-chaussée

CHEMISES
de Toilette
pour Hommes
250 chemises de gala avec devants plissés. Quelques-unes ont été légèrement défraichies au comptoir. Pointures: 13½ à 17 dans le lot. Des chemises de soirées qui se vendent régulièrement $3.00 chacune. Samedi, tant qu'il y en aura, chacune.
$1

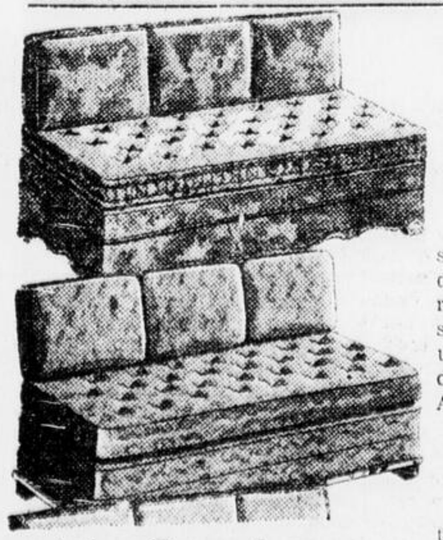
Paletots pr Hommes
Spécial, samedi, chacun,
$9.95
Régulier $16.95
Un écoulement de 40 paletots d'hiver, appréciables aubaines à ce prix. Bien confectionnés de molleton et frieze de bonne épaisseur, dans les teintes bleues et grises, et les plus récents styles à devant croisé. Pointures: 34 à 42 dans le lot.
Mais rappelez-vous qu'il n'y en a que 40 à écouler. Empressez-vous. A ce prix, bien des acheteurs se procureront des paletots pour le prochain hiver.
Rayon pour Hommes chez B.-G.—Rez-de-chaussée.

BAS
pour Femmes
Bas de soie chiffon et service—toutes des qualités parfaites. Dans un bel assortiment de teintes en vogue. Régulier, 75c. Spécial, samedi, la paire.
59c
Rayon des Bas chez B.-G.—Rez-de-chaussée.

Chapeaux
Un écoulement d'un fabricant qui présente d'alléchantes aubaines en chapeaux récents de cet hiver. Une véritable occasion économique pour acheter des chapeaux en vogue pour finir l'hiver Un bel assortiment de couleurs et de grandes entrées de tête. Samedi, à 9 heures précises, chacun.
59c

VENTE DE JANVIER DE COTONNADE et de TOILE
Comportant plusieurs alléchantes valeurs. Entre autres:
Draps ourlés à jour Wabasso. Chacun $1.69
Grandeur 80 x 100. Avec fil rond en les deux sens.
Tissu à drap écru de 81 pouces. La verge 45c
Marque Wabasso, qualité épaisse. Blanchira facilement.
Taies d'Oreillers ourlées à jour. Chacune 45c
Grandeurs 40, 42 et 44 pcs. De coton Wabasso de choix.
Coton Circulaire à Taies de choix. La verge 45c
De coton pur blanc, approprié aux initiales. 40, 42 et 44 pouces.
Toutes les séries Wabasso à 10% d'escompte sur les prix réguliers
Bryson-Graham—Rayon de Toile—Deuxième Etage.

Pantoufles
pour Dames
88c
Séries désassorties, solde de la vente de Noël. Dans le lot se trouvent des pantoufles de tissu et de cuir dans un assez bon assortiment de teintes en vogue. Toutes sont confortables et d'un bel ajustement. Pointures: 3 à 8 dans le lot.
Pantoufles pour Enfants
Un assortiment de divers genres de pantoufles à rabais draconiens pour une prompte vente. Toutes les pointures dans le lot. Pour écouler, samedi, la paire 58c



Lits Complets
Comprenant un lit métallique fini noyer, matelas rempli de coton, sommiers à câbles rigides et deux oreillers. Toutes les grandeurs régulières. Complet pour $12.45

Sofas de Studios Echantillons
20% d'Escompte
Un groupe de quinze sofas de studios Kroehler et Simmons, qui ont servi d'échantillons de rayon, réduits pour un prompt solde. Divers styles, quelques-uns avec compartiment de garde-robe. Régulier, $26.50 à $55. A 20 pour cent d'escompte.
Matelas à Ressorts d'Intérieur "Royal"
Une véritable aubaine en matelas remplis de ressorts de haute qualité. Tous les ressorts sont couverts d'épaisses couches de feutre. Couverts de coutil damassé à panneaux. Garantis pour cinq ans. Toutes les grandeurs régulières. Spécial, chacun $12.45

Carpettes Wilton Echantillons
Seulement cinq, 9 pds x 12 pds. Carpettes Wilton. Rég. $67.50. Pour écouler à $45.00
Seulement deux, 9 pds x 10 pds 6 pcs. Carpettes Wilton. Rég. $65.00. Pour écouler à $42.50
Seulement six, 9 pds x 9 pds. Carpettes Wilton. Rég. $58.00. Pour écouler à $39.50
Tapis d'Escalier
Axminster
De qualité de choix, en attrayants dessins. 22 pcs de largeur. Spécial, la verge $1.69

Couvre-chaussures à Tige de Jersey pour Hommes
Attache une boucle. — Chaudement doublés. Pointures: 6 à 12. Spécial la paire
$1.99
Rayon des Chaussures B.-G.—Rez-de-Chaussée.

Couvre-chaussures pour Enfants
Pointures: 6, 8 et 9 seulement.
Couvre-chaussures de cachemirette noire, trois boucles, fabrication robuste et avec chaude doublure duveteuse. Spécial, la paire . . . $1.15
Rayon des Chaussures chez Bryson-Graham—Rez-de-chaussée.

BRYSON-GRAHAM
COMPAGNIE, LIMITEE
Le Plus Grand Magasin d'Ottawa

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars 1913.
Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)
SIEGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

Services télégraphiques:
PRESSE ASSOCIEE ET
PRESSE CANADIENNE

Correspondants dans les principales villes et les campagnes

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

ABONNEMENTS
Quotidien
Canada .... $5.00 Ottawa, par poste. $6.00
Etats-Unis .... $ 7.00 Union Postale . $10.00
Hebdomadaire
Canada .... $1.50 Etats-Unis et Union Postale $2.50

VENDREDI, 4 JANVIER 1935

La réforme du Sénat

Il faudrait rendre à la Chambre Haute le prestige que la politique lui a fait perdre.

Maintenant que nous sommes revenus de la surprise causée par le discours de M. Bennett, à la radio, mercredi soir, nous pouvons en toute tranquillité d'esprit aborder une question dont on parle depuis assez longtemps mais qu'on a prudemment laissée en plan. La veille du jour de l'an nous attendions des nominations au Sénat. Aux ministres fatigués ou assurés de leur défaite, aux politiciens malheureux, aux généreux souscripteurs aux fonds électoraux, aux organisateurs dévoués mais déclassés, en un mot aux vieux serviteurs du parti, il est d'usage d'offrir quelques sièges à la Chambre Haute. Il existe onze vacances au Sénat, de quoi récompenser onze partisans. M. Bennett a cru qu'il était trop tôt pour caser une partie de son *personnel*. Il sera toujours temps avant les élections, pense-t-il, de procéder au choix des plus méritants.

D'ordinaire le premier ministre s'empresse nullement de nommer des sénateurs. Il pense aux économies. A $4,000 par année, les onze vacances représentent une épargne de $44,000. L'économie réelle est légèrement moindre si l'on tient compte de la réduction de dix pour cent de l'indemnité parlementaire, mais nous n'allons pas chicaner sur une affaire de quelques milliers de dollars. Il est étrange, tout de même, que le Sénat fonctionne aussi bien avec onze sénateurs de moins. Et il y a quelque chose de bien plus étrange encore, c'est que le Sénat, en tout temps, se porte très bien avec seulement une quarantaine de membres. Si l'on en doute, on n'a qu'à analyser les votes qui ont été pris pendant la dernière session. Quand quarante sénateurs se donnent la peine d'être présents pour enregistrer leurs votes, l'on peut être certain que la question est très importante.

M. Bennett pourrait fort bien, en se maintenant sur le terrain de l'économie, réduire le nombre des sénateurs à quarante. Le pays ne s'apercevrait pas de cette réforme qui aurait pourtant son importance. Si l'on étudie l'esprit du parlementarisme britannique l'on voit que le Sénat est un rouage essentiel du Parlement. A l'heure actuelle il n'est qu'une réplique de la Chambre des Communes. Composé de compétences il rendrait de grands services: aujourd'hui, il se compose, en grande partie, de politiciens brûlés, tout au moins fatigués des luttes électorales, vieillis, souvent perclus. S'ils assistaient fidèlement aux séances, les sénateurs feraient profiter le Parlement de leur longue expérience. Mais lorsqu'ils sont absents la plupart du temps, comment peuvent-ils se rendre utiles ?

Nous le répétons: voici une réforme qui figurerait avec avantage dans le programme d'un parti politique. Le Sénat coûte cher et l'on ne voit pas très bien ce qu'il rapporte. Il deviendrait un excellent organisme de contrôle si l'on procédait autrement dans le choix de ses membres. Combien de fois n'est-il pas arrivé que l'on ait mentionné un professeur d'université ou un intellectuel à un poste de sénateur ? Les gouvernants ont toujours eu la même réponse: "Qu'a-t-il fait pour le parti ?" C'est bien cela: quand on n'a rien fait de spécial pour le parti, aurait-on consacré toute sa vie à l'intérêt public en se plaçant au-dessus des partis, on a démérité aux yeux de quelques-uns pour qui, seule, la partisanerie compte. Et ainsi, le Sénat, corps législatif supposément indépendant, n'est qu'une réplique de la Chambre basse. Sur chaque question d'actualité, les sénateurs se divisent: les bleus d'un côté, les rouges de l'autre. Le vote au Sénat n'est que la répétition d'un vote aux Communes. Les discours des sénateurs ne sont que l'écho des discours des députés. Alors, à quoi bon avoir deux Chambres quand une suffirait amplement à mal administrer le pays ?

La réforme du Sénat s'impose de toute évidence. M. Mackenzie King en a souvent parlé mais il n'a rien fait. Il a utilisé la Chambre Haute comme une réserve de récompenses. A la veille des élections de 1930, il a fait passer d'une Chambre à l'autre, quelques partisans éprouvés dont il voulait reconnaître les mérites. M. Bennett, depuis plus de quatre ans, n'agit pas autrement. Aujourd'hui il commande une majorité écrasante au Sénat: c'est pour cela sans doute qu'il ne met aucun empressement à combler les vacances. Il y a là un mal, un mal sérieux qui discrédite une Chambre qui devrait mériter toute notre confiance. La politique ne respecte rien: en s'immisçant partout elle ramène tout à son niveau.

Léopold RICHER.

BILLET.

MUSIQUE! MUSIQUE!

Un ministre ontarien va décréter obligatoire l'enseignement de la musique. Espérons que cette loi abondera en bonnes mesures.

* * *

"Musique" vient d'un mot grec qui signifie "Muses", afin de nous faire mieux comprendre que le contraire de la musique, c'est la cornemuse.

* * *

Le goût de la musique remonte à la plus haute antiquité. Ainsi Caïn en arrangeant Abel au beurre noir pratiquait déjà la fugue.

* * *

A la radio, ce qui donne le plus de prix à certains solistes, c'est l'art avec lequel ils observent les silences.

* * *

Les peuples eux-mêmes raffolent de sons: le son du tambour, le son du canon, le son des écus et les cinq nourrissons Dionne.

* * *

Ce qui prouve que la musique adoucit les moeurs, c'est qu'aucune bête féroce n'ose lutter avec un simple saxophone.

* * *

Bien que les musiciens soient les plus doux des hommes, il faut quand même les mener au bâton.

* * *

Si les chefs d'orphéons ou d'orchestres portent toujours la longue chevelure, c'est pour rappeler nos lointains ancêtres de l'âge de pierre qui s'amusaient à dompter des bêtes féroces.

* * *

En musique, pour la bonne harmonie, il faut souvent attaquer à temps et à contretemps; on est tous un peu musiciens, sur le champ de bataille de la vie.

* * *

Les bienséances commandent aux auditeurs de se mettre d'accord pour applaudir une chanteuse à voix fausse, surtout si elle est jolie.

* * *

Parmi les instruments à vent les plus répandus aujourd'hui, on cite les trompes d'Eustache, les balayeuses électriques et les conférenciers.

* * *

On se demande comment les femmes ne se sont jamais intéressées au cornet à piston et les jeunes filles au cor de chasse, puisque ces deux instruments s'apprennent en quelques coups de langue.

* * *

Le caractère affable des Français est né le jour où S. Rémi a dit à Clovis : Descends là sur ce sol, puis courbe le dos fier Sicambre, et brûle ce que tu as adoré.

TOUCHATOUT.

AU JOUR LE JOUR

Doctrines néo-païennes

On se demande parfois ce qu'enseigne le néo-paganisme qui a cours en Allemagne et que les Evêques de ce pays ont si formellement condamné, dans leur Lettre Pastorale collective du 7 juin 1934.

Ce qu'il enseigne, le voici, précisé à l'aide de textes empruntés aux déclarations, aux écrits, aux discours des néo-païens eux-mêmes.

Ouvrons d'abord la **Proclamation de race nordique** du Cercle d'Etudes religieuses-nordiques, publiée dans la revue Westland, en son numéro du 26 mai 1934. Elle comprend 27 articles, partagés en trois chapitres qui sont intitulés: **Le Sublime, La Morale, La Race.** C'est une profession de foi. On s'y exprime ainsi:

Article 2.—Nous croyons à la révélation perpétuelle du Sublime par les lois éternelles de la race, par le sang et le sol.

Article 10.—La loi morale qui est en nous exige la lutte pour garder, augmenter et unifier la race nordique sur le globe.

Article 19.—Les Etats des peuples de sang nordique doivent s'allier, défensivement et offensivement, contre toutes les autres races, tout en gardant leurs particularités historiques, telles que la diversité des différentes familles linguistiques des peuples germaniques.

Une telle doctrine entraîne comme conséquence logique la répudiation totale de tout christianisme. Et c'est au nom de la science qu'on la réclame. Ecoutons là-dessus l'Association des Médecins nationaux-socialistes, dont la revue bi-mensuelle: **Ziel und Weg.** Notre but et notre voie) a publié récemment un article dont voici deux extraits:

"L'union nouvelle des Allemands doit être fondée sur une nouvelle manière d'envisager le monde, étant donné que le christianisme, dans sa forme contemporaine, n'a plus la possibilité d'accomplir la tâche dont sont chargés les chefs de l'union nationale..."

Et plus loin:

"L'Eglise nous a apporté les germes de la pensée égalitaire et c'est ainsi que nous subissons les conséquences d'un crime millénaire infligé au germanisme. Opprimés par un esprit étranger, nous étions les parias du monde ...Il nous faut à nouveau créer l'union perdue, authentiquement germanique, de la foi, de la culture et de la politique".

Racisme et blasphèmes

Parmi les revues qui prêchent le néo-paganisme, il faut mettre au premier rang: **Nordland** (Terre du Nord), qui est l'organe des Jeunesses hitlériennes,—pour l'horreur des blasphèmes qu'y publie Auguste Hoppe, chef du bureau de presse des Jeunesses hitlériennes. En voici quelques échantillons:

"La jeunesse allemande du XXe siècle déclare en toute fierté qu'elle peut vivre sans péché et par conséquent, sans la grâce... Soyons persuadés de plus en plus, par le vaillant mythe du sang, que l'ère du christianisme est passée et qu'il sera remplacé par la foi en le sang et la race. ("Nordland", No 13.)

"Nous voulons tout ébranler jusqu'au dernier combat contre le christianisme... Allemands, délivrez-vous donc des griffes de curés étrangers au peuple qui veulent vous livrer à l'exploitation juive.

"Engagez-vous dans la garde d'assaut de la révolution allemande, débarrassez-vous des conceptions judéo-chrétiennes de péché, de pitié et d'amour pour les ennemis... Maudites soient la pitié et la charité..." ("Hochland", textes publiés par la "Liberté" de Fribourg (Suisse), le 28 août 1934.)

Récemment, un autre journal suisse, la **Hochwacht**, a publié des extraits du carnet-journal d'un jeune allemand qui a suivi des cours de préparation agraire. L'étudiant y résume les conférences du directeur des cours sur la doctrine national-socialiste dans les termes suivants:

"Le national-socialisme est une religion, la nouvelle, la seule vraie religion, née du sang, de la terre, de l'esprit nordique et de l'âme aryenne. Il faut que les confessions catholique et protestante qui existent encore disparaissent le plus tôt possible, ou, si elles ne veulent pas se dissoudre elles-mêmes, qu'elles soient interdites par l'Etat... Il faut être un parfait idiot pour prendre au sérieux le concordat avec Rome. Quiconque est clairvoyant sait que le national-socialisme et le christianisme sont des ennemis mortels".

En définitive, le néo-paganisme doit remplacer le christianisme. Ainsi l'a encore déclaré, dans son numéro de juin, la revue **Deutsche Glaube,** (la Foi allemande) qui est l'organe du mouvement.

"Le mouvement pour la foi allemande, y lisons-nous, désigné déjà par ses adversaires sous le nom de "troisième confession", s'est développé juqu'à devenir la concurrence la plus forte contre les deux églises. Il vient rapporter au peuple allemand la profonde idée religieuse qu'on lui a passée sous silence et qu'on a étouffée pendant un millénaire".

La négation de la foi

Au reste, dans ce "mouvement pour la foi allemande", on est formellement opposé surtout au dogme du péché originel. C'est ce qu'a répété, dans un discours prononcé à Charlottenburg, l'un des chefs du mouvement, le Dr F. Gericke.

"En conséquence, a-t-il précisé, l'homme n'aurait plus besoin d'un rédempteur. La foi en la vie individuelle après la mort et à la résurrection ne vaudrait rien vis-à-vis du fait de la vie même."

Ceci est pleinement conforme aux articles 7 et 9 de la "Proclamation de Race nordique", que nous avons citée plus haut et qui est ainsi libellée:

Article 7.—Nous croyons et professons que le sens de la vie est l'expression des forces divines de race nordique qui se trouvent en nous.

Article 9.—Nous croyons à l'immortalité de l'homme nordique dans les héritiers de sa race et à l'éternité de l'âme nordique en tant que force du divin sur la terre et dans l'univers.

Au congrès de l'association des Instituteurs nationaux-socialistes qui vient de se tenir à Francfort, ces doctrines ont encore été proclamées par un personnage officiel, M. Schemm, président de cette association et ministre de l'Enseignement en Bavière. Pour M. Schemm, la race est la base de l'éducation, quant à la nation, elle est médiateur entre l'individu et Dieu. "Qu'on ne s'imagine pas qu'on puisse arriver à Dieu, sauf par la nation. Je ne crois pas au fil de téléphone particulier que l'individu aurait avec le bon Dieu".

Les faux prophètes

Ce serait enfin une illusion de croire que la littérature néo-païenne n'est point répandue et n'a pas de lecteurs. Quelques chiffres prouveront le contraire: Le **Reischwart,** du Comte de Reventlou, organe hebdomadaire officiel du "mouvement de la foi allemande" indique lui-même un tirage de 15.615 exemplaires. **La Sainte Source de la force allemande,** que dirige Mme Mathilde Ludendorff tire à 26.740 exemplaires; **Le Drapeau blanc,** organe du mouvement dit de "l'esprit nouveau" à 70.000.

On s'explique, après cela, que la décision ait été prise de placer une Croix gammée en or sur la tour de l'église protestante de Holzthale, en Thuringe, tandis que l'ordre a été donné d'enlever le crucifix et le portrait de l'Evêque Ketteler, de l'auberge de la jeunesse d'Oberreifenberg, dans la montagne du Taunus, près de Francfort sur le Mein et que dans le territoire de la Sarre, l'église d'un village de la région du Warndt, soit apparue, un beau matin, couverte de croix gammées, signées: B. D. M. ce qui veut dire **Bund Deutscher Madels,** (Ligue des Jeunes filles nationales-socialistes.).

EPHEMERIDES

IL Y A VINGT ANS

LE 4 JANVIER 1915.

M. l'abbé Anthime Constantineau, de l'archevêché, est nommé curé de Papineauville.

Sur les fronts de l'est et de l'ouest, les opérations militaires progressent lentement.

La peste se répand dans la ville et parmi la garnison de Przemysl, presque complètement dépourvue de provisions.

Des aviateurs français bombardent un hangar de Zeppelins aux environs de Bruxelles.

Pourquoi s'étonner?

L'ILLUSTRATION — M. Stephen Leacock, de l'université McGill, est à la fois un économiste averti et l'auteur d'une série d'ouvrages humoristiques. A notre sens, l'enseignement de l'économie politique est une école d'ironie, et, d'autre part, seul un humoriste peut prendre l'économie politique au sérieux.

Toujours est-il que M. Leacock se lamente de la poussée d'autonomisme provincial au pays. Il lui déplaît, il lui semble inquiétant que la résistance au fédéralisme centralisateur apparaisse depuis quelque temps si générale, d'Halifax à Victoria.

M. Leacock devra s'y habituer. Dans le Québec et dans les Maritimes c'est, pour des raisons différentes, une question de première importance qui se pose au sujet de la Confédération. Ceux des Canadiens français qui se donnent la peine de penser conviennent que le régime de 1867 n'a pas plus de garanties d'éternité qu'aucun autre régime, et que le droit de la province de Québec à se séparer reste un droit.

Le professeur pourrait peut-être se demander à quoi tient cet état d'esprit. Il pourrait se rappeler les innombrables injustices dont nous avons été les victimes, et constater le traitement qu'Ottawa n'a cessé de nous faire subir depuis la disparition de Sir John jusqu'aujourd'hui. Et s'il songeait de plus à la monstrueuse ingratitude des gens de l'Ouest, il arriverait à comprendre, graduellement.

Voyez-vous, M. Leacock, si nous gênons les autres autant qu'ils aiment à nous le dire, nous ne demandons pas mieux que de les laisser en paix se débrouiller sans nous. Notre vocation n'est pas d'être à perpétuité les parents pauvres. Et il nous semble que cette province est à nous d'abord, quoi qu'on dise en Saskatchewan et dans certains milieux d'Ottawa.

QUALIFICATIONS SPÉCIALES POUR LES CANDIDATS

Elles seraient requises des aspirants aux honneurs municipaux à Ottawa.

BANQUE CENTRALE

Mmes Cécilia Hesser et Adéline Lemire ont écrit au Bureau des Commissaires, au nom de l'Association municipale féminine, pour suggérer que des qualifications particulières soient exigées des candidats aux honneurs municipaux, qualifications autres que celle de sujet britannique.

Mme Hesser, qui était présente à l'assemblée de jeudi, a déclaré que son association visait à améliorer la situation dans la Capitale canadienne.

Le maire répondit que la situation locale devrait être améliorée, car il se produisit des incidents assez cocasses lors des récentes élections municipales: en fait, une couple de candidats à l'échevinage dans des quartiers de la haute-ville n'avaient pas même le droit de vote.

Le maire espère que notre Conseil fera pression sur la législature provinciale pour obtenir l'imposition de mesures restrictives, quoiqu'il admette que la chose soit passablement difficile.

M. Nolan dit que ce serait une bonne idée d'exiger un dépôt de 200 dollars des candidats à la mairie et au commissariat et de 100 dollars des candidats à l'échevinage.

LA NOTE DE L'O. E. R.

M. Gordon, contrôleur des finances recommande au Bureau de payer à la compagnie des tramways la somme de 50.126 dollars 23 pour l'enlèvement de la neige en 1934, pourvu, bien entendu, que la Compagnie paie son loyer pour l'usage des rues de la ville.

La note originale de la Compagnie était de $51.023.39, de sorte que M. Gordon soustrait $897.16 pour dépréciations dont la ville n'est pas responsable.

M. Burpee, gérant de la Compagnie, a déclaré au "Droit" que sa société soldera quand la corporation lui aura fait tenir une note détaillée.

LA BANQUE CENTRALE

M. Gordon a demandé au Bureau l'autorisation d'émettre des obligations au montant de 1.008.225 dollars, mais, avant de se rendre à sa requête, les autorités obtiendront des renseignements au sujet des relations possibles entre la banque Centrale du Canada et les municipalités.

M. Lewis— Est-ce qu'il n'y aurait pas moyen d'emprunter de la banque Centrale, dont le taux d'intérêt est de 2 p. c.? Ce serait une économie considérable.

MM. Nolan et McVeigh répondirent que la banque Centrale ne transigeait directement qu'avec les banques à chartes.

Si M. Gordon apprend que la municipalité ne peut rien obtenir de la banque Centrale, il mettra sans délai ses obligations sur le marché.

UN IMPOT

Le Bureau a autorisé l'avocat Proctor de préparer un règlement en vertu duquel la corporation prélèvera un impôt de 50 sous sur les bicyclettes circulant en ville et de cinq dollars sur les établissements de louage.

Il s'agit de protéger les cyclistes, cet impôt ne donnant pas un sou à la municipalité.

L'ingénieur Askwith a fait rapport que du 24 au 30 décembre, il a donné 16.088 heures de travail à 487 chômeurs en retour des loyers que paye la corporation. Rapport a aussi été fait que la dernière semaine de l'année, la corporation a enregistré 105 plaintes diverses, dont 50 se rapportaient au service des vidanges.

TRANSPORT DU BOIS

La corporation a confié à MM. E. Ladouceur et W. Martin le transport du bois pour les familles nécessiteuses.

M. Ladouceur, qui fera le travail dans la haute ville, recevra 32 sous le voyage et M. Martin, qui a le territoire de la basse-ville, recevra 30 sous le voyage.

LA VERIFICATION

Sur proposition du maire, et seuls MM. Lewis et Geldert s'y opposant, le Bureau a décidé de maintenir en fonctions comme vérificateurs municipaux MM. Murray Milne et H.-W. Steele, avec traitement annuel de 11.000 dollars.

M. POIRIER EST CANDIDAT...

Suite de la 1re page

Saint-Laurent, et de plusieurs successions canadiennes-françaises des plus considérables.

Après ses études primaires, faites chez les Religieux de Sainte-Croix, il obtint son baccalauréat ès-arts au collège de Saint-Hyacinthe, en 1910. Il obtint sa licence en droit avec très grande distinction, en 1913, de l'Université de Montréal (alors l'Université Laval de Montréal), décrochant les bourses Wilson, Campbell et Beauchamp.

Marié en 1914 à Dame Annette Garneau, M. Poirier a quatre enfants.

M. Eugène Poirier fait partie des sociétés suivantes: **La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal,** dont il est membre-fondateur de la section Etienne Parent; **La Société Saint-Vincent-de-Paul; Le Cercle Universitaire de Montréal; La Société historique de Montréal; Le Club de la Confédération,** dont il est le trésorier; **L'Alliance Nationale; La Société des Numismates et des Antiquaires; L'Institut National des Aveugles** (section de la province de Québec), dont il est directeur.

Il fait partie des **Artisans canadiens-français,** de **L'Union Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe,** de **L'Alliance Nationale** et de **La Caisse Nationale d'Economie.**

Comme homme d'action sociale, M. Poirier s'intéresse activement depuis quinze ans au célèbre mouvement des **Caisses populaires.** Cette remarquable institution d'épargne et de crédit mutuels a reçu quantité de témoignages d'éloges, entre autres de Lord Grey, de l'honorable Mackenzie King, de l'honorable F. D. Monk, de Sir Lomer Gouin, de Sir Rodolphe Lemieux de l'honorable L. A. Taschereau, de l'honorable J. L. Perron, et de l'honorable A. Godbout.

M. Poirier est président-fondateur de La Caisse populaire de Sainte-Cécile de Montréal, dont le chiffre d'opérations à date dépasse $20.-000.000. Il est président de l'Union régionale de Montréal des Caisses populaires, et directeur de la Fédération de Québec des Caisses populaires.

Cette institution des Caisses populaires qui groupe 45.000 membres ,ainsi que l'Union catholique des cultivateurs, comptant 15 000 membres, et la Chambre des notaires, appuient vigoureusement la candidature de Me Eugène Poirier.

ROOSEVELT EST EN FAVEUR...

(Suite de la 1re page)

Le paiement des bonis aux anciens combattants est contenu dans le premier projet de loi le "House Bill No. 1" déposé hier par le représentant Wright Patman, démocrate du Texas. On sait que l'administration s'oppose au versement de $2.100.000.-000 en bonis militaires. Les préconisateurs de la mesure prédisent sa victoire. Au Sénat, le président Harrison (démocrate, Mississippi) du comité des finances, a prédit une lutte âpre mais la défaite du projet.

LE SPEAKER BYRNS

Les chefs républicains de la Chambre ont émis hier leur programme de 20 points critiquant le programme de rétablissement de Roosevelt. Le Sénateur Joseph Robinson de l'Arkansas, leader démocrate, a dit qu'il était vague et démontrait au surplus un esprit d'opposition contre les mesures de l'administration. Le représentant Joseph-W. Byrns du Tennessee a été élu président de la Chambre. On a adopté une mesure de baillon.

Le Sénateur Huey-P. Long, le "Kingsfish" et dictateur de la Louisiane, était absent hier, mais il a fait du bruit en faisant lire un télégramme à l'effet qu'il parlerait du parquet du Sénat lundi prochain pour préconiser son programme. Le Sénateur Burton Wheeler, démocrate du Montana, en fit la lecture et presque toute l'assistance se mit à rire. Le Vice-Président Garner demanda à tous de maintenir l'ordre et les avertit que le Sénat désirait s'occuper de choses sérieuses.

Nouveau plan de Roosevelt...

(Suite de la 1re)

Il rapporte plus de gains que de pertes en 1934 et "un puissant espoir en la nouvelle année."

PENSION DE VIEILLESSE

Il ne voulut pas traiter du programme législatif général mais il promit de proposer prochainement une législation définitive couvrant l'assurance-chômage et l'assurance-vieillesse, aussi bien que des lois pour les mères et les enfants et autres aspects de sécurité sociale.

"Nous avons entrepris un nouvel ordre de choses, rappela le Président, cependant nous avons accompli du progrès dans ce sens en demeurant dans la structure et en suivant l'esprit et les intentions de la Constitution américaine."

Avec cela, il dit que la nation marche vers le "nouvel ordre". Roosevelt parla de l'augmentation de l'activité industrielle, des "bénéfices" de l'agriculture et des "profits" aux marchands.

UN AVERTISSEMENT

Vint ensuite cet avertissement:

"Que celui qui, pour des profits spéculatifs ou des fins partisannes, sans justification tenterait de troubler ou de renvoyer cette assurance, se tienne averti qu'il assume la responsabilité de toute action qui retarde nos démarches de l'avant."

Dans les affaires étrangères, M. Roosevelt nota une situation indécise:

"Sur la surface des choses plusieurs vieilles jalousies sont ressuscitées, de vieilles passions soulevées; de nouveaux efforts vers les armements et le pouvoir, dans plus d'un pays, montrent leurs têtes laides. J'espère que les conseils calmes et la direction constructive apporteront l'influence pour équilibrer et le temps nécessaire pour l'avènement de formes neuves et plus pratiques de gouvernement représentatif dans le monde entier afin que les privilégiés occupent moins de place et le bien-être général, plus de place.

"Je crois, toutefois, que notre propre attitude paisible et de bon voisin à l'endroit des autres nations commence à être comprise et appréciée."

QUESTION DES SECOURS

La question des secours suscite surtout l'intérêt du Capitole. Les Etats et les municipalités devront à l'avenir prendre soin de quelque 1.500.000 "non-employables" maintenant sur les listes de paye fédérales, dit-il, avant de parler des principes qui gouvernement le "nouveau système" pour supplanter le FERA.

Roosevelt a promis un "plan américain pour le peuple américain." ..."un programme qui prendra des années à être rempli à cause des nombreuses années perdues par le passé.

ELECTION PAR ACCLAMATION

LE MAIRE ET LES CONSEILLERS DE FAUQUIER ELUS PAR ACCLAMATION.

(De notre correspondant)

FAUQUIER, 4. — Le maire Napoléon Gravel et tous les conseillers ont été cette année élus par acclamation.

NAISSANCES:—

A M. et Mme P. Guèvremont, une fille, Marie-Jeanne-Yolande. Parrain et marraine, M. et Mme M. Grazela.

M. et Mme L. Mongrain, un fils, Joseph-Emile-Roger. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Jacques.

M. et Mme Raoul Bergeron ainsi que leurs enfants sont allés passer l'hiver à Smooth Rock Falls.

Mlle Rancourt, Mlle Boyer ainsi que Mlle Tessier, nos institutrices, sont allées passer les vacances dans leurs familles respectives.

M. et Mme Th. Dallaire, leurs fils, Israël et Pierre, ainsi que M. et Mme Eugène Roy et M. Emile et Dominique Roy se rendaient à Kapuskasing le 24 dernier pour assister à la messe de minuit. Ils visitèrent M. et Mme Alph. Proteau et M. et Mme Aimé Routhier.

La messe de minuit a été pieusement célébrée dans notre paroisse. Il y eut messe harmonisée à trois voix et propre du temps en grégorien. A la messe de l'aurore, les enfants des écoles firent les frais du chant. M. le curé Doyon prononça le sermon. Le soir de Noël, M. et Mme Alphonse Langevin ont reçu des amis à souper. Il y eut chant et musique et partie de cartes.

Le même soir, un groupe de parents et d'amis de Fauquier et de Moonbeam se rendirent chez M. et Mme Albert Chrétien pour prendre le souper. Pendant la veillée, deux "sleighs" chargées d'amis se joignirent aux précédents. Il y eut chant, musique, jeux et goûter.

M. et Mme Ph. Houle, de Cochrane, ont pris le souper de Noel chez M. et Mme A. Langevin.

M. le curé fait actuellement sa visite paroissiale.

Plusieurs personnes ont pris récemment le souper chez M. Albert Chrétien, où elles passèrent aussi la veillée. Il y eut partie de cartes.

Avec la nouvelle année commencent les travaux de voirie, qui remplaceront les secours directs.

Les personnes désirant faire paraître des nouvelles dans ce courrier sont priées de les faire parvenir au magasin de merceries local.

MASSON, Qué.

4 janvier.

Le 27 décembre dans l'église paroissiale de Masson, M. le curé Lombard bénissait le mariage de Mlle Eva Quévillon, fille de M. Isaïe Quevillon, et de M. Alcide Couillard, de Masson.

M. Willie Quevillon était témoin du marié, et M. Isaïe Quevillon, de sa fille.

Samedi eut lieu le mariage de Mlle Marguerite Chénier, fille de M. et Mme Osias Chénier et de M. Ivon Morin, fils de M. et Mme Joseph Morin.

Monsieur Hector Larose et ses deux enfants étaient de passage à Hull au Jour de l'An.

Mlle Anita Gosselin d'Ottawa, était dans sa famille ces jours derniers.

Mlles Marie-Anne et Cécile Labrosse, gardes-malades d'Ottawa, passaient le jour de Noël à Masson.

Au Jour de l'An, M. Joseph Séguin de Masson et son fils Hector de Montebello, se rendaient à Ottawa rendre visite à la Révérende Soeur Marie-Marthe du Sacré-Coeur, des Soeurs de Ste-Marie de Namur, fille de M. Séguin.

M. Gérard Laforêt d'Ottawa, passait le jour de Noël chez M. Edouard Trempe, de Masson.

Mlle Edna Baker est de retour de l'hôpital général d'Ottawa. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

La famille Philias Lavergne d'Angers, a passé le Jour de l'An à Masson.

M. et Mme Adrien Joanis et leurs deux enfants sont de passage à Hawkesburry.

M. Joffre Rochon, de Drummondville, et M. et Mme Jean-Marie Rochon, de Thurso, ont passé le Jour de l'An chez M. Arthur Rochon de Masson.

L'abbé Jean-Charles Mougeot, de Ste-Cécile de Masham, passait le Jour de l'An dans sa famille.

Mlle Ida Leroux est partie pour Ville-Marie.

Evitez les fatigues et l'ennui de choisir ce que vous désirez parmi l'étalage du comptoir. Lisez les annonces et sachez exactement d'avance ce que vous avez à acheter.

MANTEAUX
Garnis de Fourrure pour Dames
½ PRIX
Régulier $35.00
17.50
Une Grande Variété de Fourrures comprenant
Putois
Martre
Lynx
Taupe
Caracul
Rat Musqué
Ecureuil
Loup
Les manteaux en nouvelles conceptions de la saison, faits par les meilleurs confectionneurs du Canada, vous sont maintenant offerts à exactement la moitié prix! Noirs, marine, bruns et vin. En tailles pour dames et jeunes filles.
Murphy-Gamble
Limited

A&P
ESTABLISHED 1859
"WHERE ECONOMY RULES"
Commencez l'Année au A & P
Economisez sur tout ce que vous Achetez. Obtenez de meilleurs comestibles. Vivez mieux et à meilleur marché en 1935.
Soupe aux Tomates CAMPBELL 3 boites 23c
Confitures aux Pruneaux AYLMER Avec couleur et pectine ajoutée. Pot de 32 onces 19c
Fraises Aylmer Boite Squat No 2 2 boites 35c
SIROP de Blé-d'Inde Crown 2's 17c 5's 37c
CAFÉ 8 O'CLOCK
Essayez une livre de ce délicieux mélange doux et savoureux. Moulu en votre présence. Il n'existe pas de café plus frais. La livre 29c
Brillo. Gros format 23c
Chocolats mélangés, la livre, 29c
Cacao Iona. Boite de 1 livre, 17c
Fromage Old Cheddar. La lv., 21c
Corned Beef de Libby. Btc 1's, 10c
Jus de Tomates, Libby, Aylmer, Nature's Best 5c
Cirage à Chaussures Fabien. Brun ou noir, la boite 10c
Farine d'Avoine Quaker, gros paquet 23c
Savon Calay. Le morceau 5c
Papier de Toilette Northern 3 rouleaux 25c
Thé Nectar, mélange de l'Inde, paquet métallique de ½ lv., 27c
Levure "XR" Fleishmann 3 morceaux, 10c
FRUITS ET LEGUMES
Tomates fermes de choix. La livre 10c
Laitue Iceberg, chacune 8c
Tête propre, ferme.
Pamplemousse, chacun 5c
Sans pépins. Gros, juteux.
Citrons. La douzaine 19c
Nouvelle récolte, gros.
Bananes. La livre 7c
Jaunes et mûres.
PATATES Montagnes Vertes du N.-B. Classe "A". Sac 80 lvs, 65c
VIANDES ET POISSONS
FESSES fraîches de Porc bien apprêtées. La livre 17c
ROTI DE BOEUF Porterhouse. La livre 27c
ROTI DE BOEUF Côtes "Standing". La livre 19c
ROTI DE BOEUF, Croupe. La livre 17c
ROTI DE BOEUF, Paleron. La livre 10c
BACON A DEJEUNER Tip Top Tranché. La livre 27c
DINDES fraichement tuées. La livre 21c et 23c
FILETS DE MORUE fraiche. La livre 15c
The Great ATLANTIC & PACIFIC Tea Company LIMITED OF CANADA

Compagnie d'Assurance sur la Vie
"La Sauvegarde"
MONTREAL
NARCISSE DUCHARME, Président

Le journal qui a le plus fort tirage
dans Hull et la région.
Le journal quotidien cialement dévoué
aux intérêts de H et de la région

LE DROIT

HULL VENDREDI 4 JANVIER 1935

— CALENDRIER —
SAMEDI 5 JANVIER 1935 — 5e jour de l'année
Lever du soleil 7.34; Lever de la lune 8.03
Coucher du soleil 4.24; Coucher de la lune 5.04
QUARANTE-HEURES
Soeurs de la Ste-Famille, Juniorat, 3, 4, 5 janvier
Hôpital du Sacré-Coeur, 5, 6, 7 janvier.
Fête du Jour — S. Télesphore, pape et martyr.

La saison des courses de chiens va ouvrir demain

L'Association Hull-Gatineau veut faire fleurir ce sport dans la région.

La nouvelle Association Hull-Gatineau pour courses de chiens ouvrira sa première saison, à Hull, le dimanche 6 janvier courant, par une importante course à laquelle participeront de quinze à vingt attelages. Le départ aura lieu à 1 h. de l'après-midi, en face de l'Hôtel Chez Henri, pour revenir au même endroit après un parcours d'une vingtaine de milles.

Cette course est la première d'une série de courses que les amateurs de ce sport dans la région pourront applaudir au cours de cet hiver. Les directeurs de cette organisation, en effet, ont l'intention de tenir une course par semaine.

L'an prochain, il se peut que nous ayions ici une course internationale de chiens, si le projet que mûrit en ce moment M. Chas Swan, gérant de l'Hôtel Chez Henri et âme dirigeante de cette association se réalise. L'Association Hull-Gatineau pour courses de chiens a vu le jour en juillet dernier. M. Chas Swan est l'animateur et le fondateur de cet organisme sportif. En hommage pour son travail, il a été décidé que le départ de la première course, tenue sous les auspices de cette organisation, aura lieu en face de l'Hôtel Chez Henri.

LE PARCOURS

Le parcours de la course de dimanche aura une vingtaine de milles de longueur. Par la rue Principale et le chemin d'Aylmer, les attelages se rendront d'abord au Gatineau Country Club. De là, après un arrêt de cinq minutes, les traineaux fileront, par le chemin d'Aylmer, celui de Deschênes, chemin Pink, le chemin de la Montagne et le chemin Mearth, vers l'hôtel Avalon. Les chiens se reposeront là cinq minutes. Puis ils reviendront à l'Hôtel Chez Henri par le chemin de Chelsea, le boulevard Montclair, les rues St-Rédempteur, Papineau, Champlain, Hôtel-de-Ville et Principale.

De cette ouverture de la saison des courses de chiens, la direction de cette organisation sportive entend faire un magnifique succès.

L'Association Hull-Gatineau pour courses de chiens s'est donnée la tâche de faire fleurir ce genre de sport dans notre région. M. Chas Swan est le grand artisan de cet organisme. Il est très bien vu dans les cercles sportifs des villes de Hull et d'Ottawa. Au cours des années passées, il s'est fait le protecteur de plusieurs jeunes conducteurs d'attelages de chiens. Depuis qu'il a mis sur pied cette organisation, il a reçu le plus entier support de ceux qu'il a approchés. L'association veut intéresser tous les hommes d'affaires de Hull au succès de ce sport en notre région.

"Ce que nous voulons, déclarait au "Droit" M. Swan au cours d'une entrevue, c'est, tout en faisant revivre ce sport, donner à nos nombreux jeunes gens, amateurs de ce sport, une occasion de se développer mentalement et physiquement. Les courses de chiens constituent pour notre jeunesse sportive, une excellente école d'entrainement physique et moral, préparation salutaire pour les luttes de la vie."

LA DIRECTION

L'Association a l'intention d'avoir, plus tard, des courses de chiens même pour jeunes filles et enfants. La direction se compose comme suit: président, Chas Swan; vice-président, Alfred Aubry; secrétaire-trésorier, docteur W.-L. Caron, V. S.; directeurs, Alphonse Moussette, sergent Jas. Margetts, M. S. M., et Harry Wheeler; vétérinaire, docteur P.-A. Pallister, V. S.; médecin, docteur Ste-Marie; avocat-conseil, François Caron. Les quartiers-généraux de l'association sont à l'Hôtel Chez Henri.

Les règlements de l'association sont arrêtés. Rien n'a été négligé pour assurer la formation des jeunes conducteurs d'attelages de chiens. M. Hubert Telmosse a été choisi comme entraineur.

L'ouerture de la saison de cette association sportive va constituer un des événements importants de cet hiver dans la région.

ON ÉTUDIE LE CAS DES FOURNISSEURS

Le Comité de l'aide aux nécessiteux fait rapport sur la distribution du bois.

M. Joseph Raymond, trésorier de la cité, a été chargé par le conseil de ville de préparer pour la prochaine assemblée un rapport pour savoir s'il est possible de payer régulièrement tous les fournisseurs des secours directs. Cette décision est venue à la suite d'un débat sur la situation présente chez les fournisseurs de bois de l'Aide aux nécessiteux de Hull.

Dans un rapport adressé au conseil de ville, M. F.-W. Hadley, président du Comité de l'aide aux nécessiteux, a attiré l'attention des autorités locales sur la distribution du bois. Il n'y en a actuellement qu'une couple qui peuvent fournir le Comité de l'aide aux nécessiteux, parce qu'ils ont les moyens d'attendre plus longtemps le paiement de leur dû. L'absence de concurrence place le Comité de l'aide aux nécessiteux dans une situation difficile. On craint qu'il en résulte une augmentation des prix du bois.

Il semblait que, au début de la discussion, le trésorier n'aurait qu'à faire rapport sur les moyens à prendre pour corriger cette situation, mais, sur les instances de l'échevin Edmond Laramée, qui a plaidé la cause des épiciers le conseil a requis le trésorier de préparer un rapport sur les moyens à prendre pour payer rapidement et à date fixe tous les fournisseurs des secours directs.

De l'avocat-conseil de la ville, Me J.-W. Ste-Marie, C.R., le conseil de ville a reçu une consultation légale à propos d'un article paru dans un journal publié à Toronto, sur la ville de Hull. "J'ai lu cet article d'un bout à l'autre, a écrit Me J.-W. Ste-Marie, C.R. Il est non seulement licencieux, mais, à mon point de vue, constitue un libelle." Le reste de la lettre explique la nature de la loi du libelle en notre province et expose les différents recours possible contre les personnes responsables de cet article. A la prochaine assemblée du conseil de ville, fixée pour lundi prochain, il sera décidé ce que la ville fera là-dessus. "C'est le pire article que j'ai lu sur la ville de Hull," a commenté Son Honneur le maire Lambert à ce propos.

Le conseil de ville a siégé en comités, hier soir, sous la présidence de Son Honneur le maire Lambert. Tous les échevins étaient présents. C'était la première réunion de l'année 1935. Malgré la température froide, tous les membres du conseil arrivèrent à l'hôtel de ville de bonne heure. L'esprit du jour de l'an prévalait dans les conversations qu'ils échangèrent et qu'ils entrecoupaient de nombreuses poignées de mains qu'accompagnaient les souhaits traditionnels.

Lorsqu'on a suggéré d'obtenir de l'argent pour payer régulièrement les fournisseurs de bois du Comité de l'aide aux nécessiteux et corriger ainsi la situation existant présentement, l'échevin Edmond Laramée s'est levé pour défendre la cause des épiciers également fournisseurs des secours directs. Il demanda s'il n'y aurait pas moyen de payer les comptes à date fixe, par exemple à tous les 90 jours. "Actuellement nous devons attendre cinq à six mois. La situation est intenable." Invité à donner son avis M. Joseph Raymond, trésorier de la ville, dit qu'il faudrait que la banque avance de l'argent à cette fin si nous voulons corriger l'état actuel de choses. "C'est le seul moyen", dit-il. Au cours de la discussion, il a été déclaré que les comptes pour secours directs étaient en souffrance depuis juillet. De son côté, l'échevin Zénon Boucher demanda pourquoi la ville était forcée de payer l'intérêt sur les comptes que devaient le provincial et le fédéral pour l'entretien des nécessiteux. Ces deux gouvernements, ajouta-t-il, peuvent emprunter plus facilement que nous le pouvons. Aujourd'hui, tous les marchands se plaignent de la situation actuelle.

Là-dessus, le maire déclara qu'il sympathisait avec tous les fournisseurs, mais que le problème était de trouver le moyen de payer plus régulièrement et plus vite.

Le Comité de l'aide aux nécessiteux a suggéré au conseil de ville de permettre aux chômeurs d'acheter ce qu'ils veulent avec leur bon. Actuellement, il existe une liste d'articles officielle. L'échevin Laramée approuva cette suggestion et fit remarquer qu'il était impossible actuellement de s'en tenir aux seuls articles permis.

L'échevin Eugène Dagenais a demandé le déblaiement des rues de la ville. Il déclara qu'il avait reçu de nombreuses plaintes sur l'état des rues. Il y a des gens qui paient des taxes d'affaires au trésor municipal et seraient fort aise d'avoir, au moins, des chemins convenables, pour faire leurs affaires.

Une lettre du service provincial du chômage en réponse à certaines questions du Comité de l'aide aux nécessiteux fait le plus bel éloge de ce dernier.

La Hull Electric fait savoir que les passagers de l'autobus qui veulent se rendre à l'hôpital du Sacré-Coeur n'ont qu'à en avertir le conducteur. Celui-ci, sur demande, se rendra à l'endroit désigné.

R. BERTRAND SERA ACCUSÉ DE MEURTRE

Il serait l'auteur de la noyade de son épouse, le 20 décembre, dans le St-Laurent.

ENQUETE HIER

ST-ZOTIQUE, 4— Réal Bertrand, 23 ans, chauffeur de taxi domicilié au no 453 de la rue Laurier, ouest, Ottawa, a été arrêté içi hier après une enquête du coroner le tenant criminellement responsable de la mort de son épouse, Rose-Anna Asselin Bertrand, âgée de 24 ans, mère d'un enfant de six mois. Il devait être traduit ce matin en cour de Montréal sur une accusation de meurtre.

La mort de Mme Bertrand est survenue le soir du 20 décembre alors que l'automobile dans laquelle elle se trouvait avec son mari a plongé dans le St-Laurent, au quai de St-Zotique.

L'officier de circulation Desrosiers, de Côteau du Lac, a donné un témoignage sensationnel, affirmant que la poignée de la porte d'avant, sur le côté droit de l'automobile, avait été arrachée avant l'accident, et qu'elle fut ensuite retrouvée dans la voiture. L'absence de la poignée aurait empêché Mme Bertrand, assise à côté du conducteur, de pouvoir ouvrir la porte pour se sauver.

Il a aussi été rapporté que Bertrand avait donné des versions contradictoires sur la façon dont le malheur était arrivé.

Le jury était sous la présidence du Dr J. M. Trépanier, coroner du district, et le détective provincial A. Auger, qui s'est occupé de l'affaire, poursuit aujourd'hui ses recherches à Ottawa.

ASSURANCE DE $5.000

Le témoin Walter E. Elliott, de Montréal, inspecteur faisant affaire avec la Retail Credit Company, a déclaré qu'une semaine avant la tragédie, Bertrand avait pris sur son épouse une police d'assurance de $5.000, avec double indemnité en cas d'accident, assurance dont il était le bénéficiaire.

Mme Bertrand fut trouvée noyée dans le siège d'avant de l'automobile, qui fut retirée du fleuve sur le quai de St-Zotique, quelque temps après le malheur. Dans une première déclaration Bertrand a affirmé qu'il alla quérir de l'aide pour dégager son véhicule dont le train d'avant avait sauté par-dessus le bord du quai.

Le Dr J. M. Roussel, médecin légiste de la province, qui a fait l'autopsie du cadavre de Mme Bertrand, a attesté que la mort fut causée par la noyade. Il n'y a aucune marque de violence sur le corps.

Noël Léger, cultivateur de St-Zotique, a dit avoir vu, le soir du 20 décembre, vers 11 heures 30, l'automobile des Bertrand se diriger vers le quai de la localité. L'allure de la voiture devait être de 30 à 35 milles à l'heure. Alcide Méthot et Joseph Quérier, du même endroit, ont corroboré le témoignage précédent quant à la vitesse probable. M. Quérier a ajouté avoir été surpris de constater que la voiture se dirigeait vers le quai. Il n'a pas cependant été témoin de la culbute du véhicule dans le fleuve.

Il vit ensuite Bertrand revenir du quai à pied et il fut invité par lui à l'aider à tirer du danger sa voiture restée suspendue sur le bord du quai. Lui et d'autres citoyens du village répondirent à l'appel de Bertrand, mais ils ne virent pas de voiture en arrivant à l'endroit désigné. L'auto fut trouvée dans le fleuve et M. Quérier contribua à l'en retirer.

Albert Gauthier, employé au White Hotel de St-Zotique, raconta que vers 12 heures 30 de la nuit, le 21 décembre, Bertrand arriva à l'établissement et lui demanda son aide pour sauver sa femme tombée dans le fleuve. Il ne fut pas question d'auto suspendue sur le bord du quai.

L'AUTOMOBILE

L'officier J. Desrosiers a donné des détails sur l'état de l'automobile une fois retrouvée. Bertrand le mit au courant de ce qui était arrivé vers 1 heure 30 dans la nuit. Il constata que la poignée de porte d'avant, sur le côté droit de la voiture, avait été ôtée ou arrachée. Ainsi quelqu'un assis à côté du chauffeur n'avait aucune chance d'échapper à un danger imminent. L'officier demanda à Bertrand comment il avait pu être sauf alors que sa femme avait péri. Réponse fut que c'était attribuable au fait que la poignée de la porte s'était brisée quelque temps auparavant.

L'auto, dit l'officier Desrosiers, était à environ 54 pieds au delà de l'extrémité du quai quand lui-même et autres chercheurs la retrouvèrent, et elle était sur la deuxième vitesse. Quand elle frappa le parapet en bois de quatre pouces de haut bordant le quai, elle allait de 20 à 30 milles à l'heure. La vitre gauche d'avant était baissée presqu'entièrement et toutes les autres vitres étaient fermées. Si la voiture était restée suspendue au bord du quai, elle aurait ensuite culbuté à 8 ou 9 pieds de distance, dit l'officier, et n'aurait pas été retrouvée à 50 pieds comme ce fut le cas.

R. Avon, de St-Zotique, garagiste, a corroboré le témoignage de l'officier Desrosiers. Il est d'avis que seul un expert saurait comment enlever une poignée de porte d'auto. Il croit aussi que la voiture ne fut jamais en suspens sur le bord du quai. Valance Pilon a dit avoir trouvé le véhicule dans 14 pieds d'eau et que les lumières brillaient encore.

Le détective A. Auger a rapporté la version donnée par Bertrand. Celui-ci, d'après son récit, s'en allait de St-Polycarpe à Ottawa et, à moitié endormi au volant, manqua de prendre la grande route et s'engagea dans la petite voie conduisant au quai de St-Zotique. Sa femme lui suggéra d'aller tourner au bout du quai, qui a comme 1,200 pieds de long. L'auto dérapa, dit toujours Bertrand, l'avant s'engageant par-dessus le parapet. Elle resta alors suspendue sur le bord. Bertrand put lui-même ouvrir sa porte et se sauver, tandis que sa femme ne put en faire autant avant la chute de la voiture dans le fleuve.

Le détective ajouta que Bertrand, interrogé aux quartiers généraux de la police provinciale à Montréal, donna des explications contradictoires. Il produisit aussi la poignée de la porte dont il est question.

LE VERDICT

Résumant les témoignages, le procureur de la Couronne, Me A. Sénécal, suggéra aux jurés de rendre un verdict tenant Bertrand criminellement responsable de la mort de sa femme. Il dit que le crime avait été prémédité et avait son mobile. Il souligna le fait de la forte police d'assurance et de l'absence de la poignée de la porte. Le coroner Trépanier fut du même avis que l'avocat et après une dizaine de minutes de délibérations les jurés rendirent le verdict. Bertrand fut alors mis en état d'arrestation sur mandat du coroner et amené à la prison de Montréal.

Des officiers de la Dominion Life Insurance Co., ont déclaré que Bertrand et sa femme se présentèrent à leurs bureaux d'Ottawa, une semaine avant l'accident, et que Bertrand y paya la prime d'une assurance de $5.000 avec double indemnité, sur son épouse. Les deux paraissaient gais et de bonne humeur et l'assurance était en vigueur au moment de la tragédie.

PROCHAINS Événements

Sous cette rubrique sont annoncés les événements prochains tels que Assemblées, banquets, parties de cartes, séances, etc. Tarif, 3 sous du mot. Minimum $1.00.

Menuisiers-Charpentiers Inc.

Il y a réunion de l'Union des Menuisiers-Charpentiers, ce soir, à 8 h. 15, à la Bourse du Travail. Avis aux membres.

Le Secrétaire.

Maitres-Barbiers.

L'Association des Maitres-Barbiers de la cité de Hull, tiendra son assemblée régulière, et procédera à ses élections annuelles, lundi prochain, le 7 courant, à 8 h. 30 P. M., à la Bourse du Travail. Tous les maitres-barbiers de Hull y sont invités.

Le président pro temp.

Voir Nouvelles de Hull
page 8

Pour tout ce que vous avez à vendre ou à louer servez-vous des PETITES ANNONCES CLASSEES.

SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

Avec chaque achat, soit au comptoir ou par téléphone, donne droit au tirage du samedi soir à 10 hres: 1er prix, $2 en marchandise; 2e prix: un sac de patates du Nouveau-Brunswick, 80 livres.

BEURRE CREMERIE. No 1, la livre	22c	MELASSE. Extra fancy des Barbades. Pinte	18c
BEURRE DE DAIRY. La livre	19c	ROTI DE BOEUF	3 livres pour 25c
BLE D'INDE SUR EPIS. La boite	10c	ROTI DE LARD. La livre	14c
TOMATES et BLE D'INDE.	3 boites pour 25c	ROTI DE VEAU. La livre	12½c
CAFE de Mme HUOT. Boite de 1 livre	35c	STEAK DE BOEUF.	3 livres pour 25c
POMMES. Le gallon	18c, 25c, 29c et 35c	STEAK DE LARD EPAULE. La livre	15c
CORN FLAKES. Kellogg's - Quaker.	3 paq. pr 25c	HAMBURG STEAK.	3 livres pour 25c
MACARONI -- SPAGHETTI -- COUDES ou VERMICELLE	4 livres pour 19c	BOEUF HACHE.	3 livres pour 25c
SAVON P & G ou PEARL	10 barres pour 35c	SAUCISSE LARAMEE.	2 livres pour 25c
OXYDOL. Gros paquet	19c	BOUDIN ROUGE. La livre	10c

GAGNANTS DE LA SEMAINE DERNIERE:
1er prix: M. Noé Laframboise, Blvd St-Joseph, Wrightville; 2e prix: M. Procule Leroux, 20, Montmorency.

ED. LARAMÉE
148-150, blvd St-Joseph, Wrightville   Sher. 3043 - 3044

A LA VEILLE DE PRENDRE NOTRE INVENTAIRE — Surveillez nos annonces, vous pourrez profiter d'aubaines très avantageuses.

TABAC	Canadien Rouge "Doux", la lv.	12½c
	Havana Rouge, Havana feuille étendue. la livre	25c
	Quesnel No 2, la lv.	20c
	Quesnel No 1, la lv.	50c

Tél: Sher. 1356 1357

Lemieux & Dompierre
104 Du Pont, Hull
EPICERIE LICENCIEE

SEMAINE DU 5 JANVIER

Article	Détail	Prix
SEL FIN	Grosses boites	3 pour 20c
Farine d'Avoine PURITY	Avec coupon	20c
COCOA "FRY"	Boite de ½ lv. Conservez les coupons	21c
CAFE "Château"	Délicieux, frais moulu. Boite 1 livre	33c
BEURRE DE CREMERIE	Pasteurisé. La livre	23c
SUCRE	Granulé ou Brun	10 livres pour 52c
PATE A DENTS	Wrigley, gros	2 pour 19c
Sirop de Goudron MATHIEU	Rég. 30c Pour	24c
Savon en Feuilles	Notre 1ère qualité Blanc très fin	4 lvs 25c
Papier de Toilette Dreadnought	Produit de Hull. Gros rouleaux	3 pr 19c
BISCUITS — Chocolat, Coconut, Jams et autres.	Régulier 12½c la livre. En vente, la livre	5c
PATATES DU N.-B.. Classe "A"	Le gallon	7c
PATATES DU N.-B.. Classe "A"	Sac de 80 livres	59c
PRUNEAUX	80-90—Frais	3 livres 25c
SAVON COMFORT		10 barres 34c
SOUPES HEINZ	15 variétés. Grosses boites	2 pr 27c
CONFITURES "TIP TOP"	Qualité supérieure. Fraises, Framboises, Ananas cerises	33c
CREME DOUCE, se fouette.	La pinte	27c

Tomates Tip Top, grosses boites rég.	3 pour 25c
Tomates Aylmer, boite squat	4 pour 25c
Jus de Tomates Aylmer 5c — Heinz	10c
Céleri, coeurs krispy, le paquet	18c
Tomates fraiches, ferme, la livre	12½c
Salade Iceberg, gros choux	3 pour 25c
Citrons Italiens, gros, juteux, la douzaine	29c
Pamplemousses, sans pépins	3 pour 25c
Navets 5c — Choux 5c—Carottes, gal.,	10c
Jambon, épaule fumé, la livre	14c
Jambon Cottage, fumé, la livre	20c
Jambon à Déjeuner, la livre	29c
Bologne Maple Leaf, tranché	15c
Jambon, fesse, morceaux 6 livres, la livre	25c
Huitres Blue Point, solides, la chopine	55c

POISSON FRAIS

Des Trois-Rivière	Filet frais	Haddock	Saumon frais	Flétan
3 lvs 25c	La livre 12½c	La livre 9c	tranché, la livre 15c	tranché, la livre 23c

A.L.RAYMOND
Tél. Sher. 4033 4034 4035
Depuis 44 ans au Service du Public

Bas prix des plus surprenants — Très étonnants même. — Lisez bien

Blé-d'Inde sur Épi 8c
GOLDEN BANTAM DE CHOIX. Rég. 15c. Pour, la boite
En vente tant que le stock durera. Nous commerçons l'année 1935 comme nous avons terminé celle de 1934. — par des bas prix étonnants.

Crème Douce pour fouetter. La pinte. Absolument la meilleure à bas prix.	29c
Crème Sûre. La pinte	15c
Patates, Montagnes Vertes du Nouv.-Brunswick, classées No 1. Les meilleures au goût. Sac de 80 livres	54c
Thé Noir "Raymond", Pekoe Indien. Paquet de 1 livre	39c
Thé Vert "Raymond", Japon, excellent. La livre	39c
Café à Déjeuner "Raymond". La livre	27c
Autre qualité. Prix, la livre, Frais moulus. Les meilleurs cultivés. Vous pouvez vous fier à leur arome et à leur saveur.	24c - 34c - 44c
Raisins en Grappes. La livre. Nous en vendrons des centaines de livres à ce bas prix.	10c
Coeurs de Céleri Krispy. Rég. 19c le paq. Pour. Délicieux, tendres et croustillants	15c
Riz soufflé. Paquet d'une valeur de 15c. En vente pour. Faites-en une provision.	7½c

Une autre de nos nombreuses surprises économiques — vous en conviendrez.

Nettoyeur "Classic" La boite 4c
De Qualité Supérieure — Fera l'affaire de tout le monde.

ORANGES SUNKIST	COCOA	KISSES	SAVON DOLLARD	PAPIER DE TOILETTE
Remarquez ce bas prix. Grosses.—Rég. 40c Pour, la douz., 25c. Ecoulement de la balance de notre stock à ce prix.	Prix, la livre 9c. La meilleure qualité pour la cuisine en général. Valeur de 12½c.	Au Beurre de Pistache. Prix, la livre 9½c. Pour la fête des Rois, achetez cette délicieuse confiserie. Très nourrissante et très bonne.	Rég. 3c la barre. 10 barres 20c. Bonne qualité, bas prix indiscutables. Faites-en une provision.	"Verything", Eddy. Rég. 3c le roul. 6 roul. pour 15c. Fabriqué par la main-d'oeuvre locale. Employez celui-là et achetez-le de nous.

Vous n'avez pas à hésiter — Si vous voulez du Blé-d'Inde, profitez de ce Spécial.

Blé-d'Inde BLANC DE CHOIX EN GRAIN
Régulier 12c Pour, la boite, 7½c
L'épicerie Raymond prend vos intérêts en vous vendant à bon marché. Prenez le nôtre en achetant chez nous.

Saucisse Raymond. La livre, 15c, ou	2 lvs pr 25c
Jambon Pique-Nique. Saumure sucrée. La liv.,	15c
Boudin Rouge. La livre	12½c
Oies de choix. La livre	16c
Rôti de Boeuf de l'Ouest. La livre	10c
Rôti de Boeuf Prime Rib Roulé. La livre	15c
Dindes fraiches. La livre	20c
Côtelettes de Lard salées. La livre	10c
Boeuf haché de choix. La livre	10c

SALLE NOTRE-DAME
SAMEDI, à 2 heures p.m.
Portes ouvertes à 1 h. p.m.
Vues Animées pour Tous les Enfants
Drame et Comédies
Très intéressant programme. Prix des soirées de famille.

La Passe Hebdomadaire coûte $1.25

Elle est bonne pour une semaine et peut servir à toute personne en tout temps

Elle peut être achetée sur les tramways ou aux bureaux de la Hull Electric Company.

Tél: Sher. 2463
Pharmacie Nationale
165, Boulevard St-Joseph — Hull
autrefois
PHARMACIE UNION
Spécialités: — — Prescriptions.
SERVICE DE 24 HEURES
Livraison rapide dans toutes les parties de la ville.

ON DEMANDE

A louer de l'espace, avec porte d'émission sur la rue, et pouvant contenir deux chars de marchandises. Doit être central et situé dans Hull seulement. Le personnel pour la réception et l'expédition des marchandises doit être fourni par l'entrepôt. La température de l'appartement ne doit pas dépasser 60 degrés et pas moins de 50. S'adresser, par poste, à 25, rue Régent, Ottawa. S. v. p., donnez une bonne description et le prix du loyer.

Clément & Leblanc
EPICERIE DE CHOIX
145, RUE DU PONT, Hull   Téléphone: SHER. 2699

Notre meilleur Beurre de crémerie pasteurisé No 1. La livre	23c
Sucre Brun ou Blanc,	10 livres pour 52c
Patates locales, qualité garantie, sac 80 lvs	49c
Crème Douce, se fouette bien, la pinte	27c
Fèves à Beurre, marque Château qualité régulière,	3 boites pour 25c
Confitures, Fraises, Framboises, Ananas et Pêches, jarres de 32 onces, chacune	29c
Farine, garantie pour le pain, gâteaux et pâtisserie. Spécial, sac de 7 lvs	19c
Bon Beurre de ferme, pain de 1 livre (par 5 livres). La livre	19c

BOUCHERIE

Boeuf à bouillir, de l'Ouest, bas de côte, la livre	6c
Rôti de Lard, épaule, la lv.	15c et 17c
Beaux poulets. La livre	18c
Saucisses fabriquées avec des épices spéciales. La livre	10c

LIVRAISON RAPIDE.

Un Cirage à Chaussures Canadien pour les Canadiens

Connu depuis 40 ans
Toutes les couleurs pour toutes les chaussures
Demandez à votre marchand du
CIRAGE A CHAUSSURES FABIEN

LE CHOIX DES BONNES MENAGERES TOUJOURS CHEZ
A. CHATELAIN
EPICERIE —— BOUCHERIE
35, ave Champlain, Hull   Tél: Sh. 4791

Beurre de crémerie Brockfield, la livre	22c
Graisse "Shortening" pain de 1 livre	10c
Pommes McIntosh. Le gallon	25c
Bonbons mélangés	3 livres pour 25c
Thé Salada, paquet ½ livre	30c

POISSON

Haddock	3 livres pour 25c
Saumon	2 livres pour 25c
Flétan	2 livres pour 35c

BOUCHERIE

Rôti de jeune Lard, épaule, la livre	15c
Rôti de Boeuf de l'Ouest, la livre,	10c et 12c
Saucisse et Boudin	2 livres pour 25c

Notre tirage cette semaine, Set de Table comprenant: Salière, Poivrière, Pot à Moutarde, Pot à Vinaigre.

Gagnante la semaine dernière: Mme Brown, 32, rue Maisonneuve, Hull.

Nous livrons dans toutes les parties de Hull et d'Ottawa.

Radio-Concerts

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes et les compagnies de radio. S'il arrive qu'un programme ne soit pas irradié à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact, Le Droit n'en peut être tenu responsable

A L'HEURE PROVINCIALE

A 8 heures, ce soir, à l'Heure provinciale, à CKAC, on entendra un programme de musique de chambre. Soliste: Anna Malenfant, contralto.

8 h. CAUSERIE—

"The School of Household Science".

Miss Bessie M. Philp, head of the School of Household Science of MacDonald College (McGill University).

8 h. 15 — CONCERT—

1—Concerto en RE Bach
(premier et dernier mouvements)
Maurice Ondereet, Norman Horschorn, violonistes, Edmond Trudel, pianiste.

2—CHANT—
a) "A la fiancée" Schumann
b) "Ah! viens calmer ma fièvre" Schumann
Anna Malenfant.

3—Concerto en DO majeur Mozart
(premier mouvement)
Maurice Ondereet, Norman Herschorn et Edmond Trudel.

4—CHANT—
a) Air de Téofane Haëndel
b) A chanter sur l'eau Schubert
Anna Malenfant.

5—Sonate en DO majeur (1914) Darius Milhaud
(dernier mouvement)

6—CHANT—
a) Jours passés Delibes
b) L'Abbesse d'Erlanger
Anna Malenfant.

GUIGUES, 4. — Mme Oscar Houle et ses quatre enfants, de Témiscamingue-nord, ont passé le temps des fêtes chz Mme Horace Roy, mère de Mme Houle, et chez les frères et soeurs de cette dernière, de Lorrainville et de St-Bruno de Guigues.

Mme Joseph Grenier, de Lorrainville, est en promenade chez sa mère, Mme Horace Roy, et ses autres parents de Lorrainville et de St-Bruno de Guigues.

PROGRAMMES DETAILLES

On entendra les programmes détaillés suivants, ce soir, à WABC:

9.30 P.M. HOLLYWOOD HOTEL: revue dramatique et musicale avec Kay Francis et George Brent, Dick Powell, Jane Williams, et l'orchestre Ted Fio-Rito.

Ha-cha-cha (orchestre).
Happiness Ahead (Powell).
Say When (orchestre).
You and the Night and the Music (Williams).
Your Head on My Shoulder (orchestre).
Winter Wonderland; Love is Just around the Corner (Powell).
Down t'Uncle Bill's; Three on a Match (orchestre).
Its All Forgotten Now (Powell).
Who Cares (orchestre)
You're Always in My Heart; Talking to Myself.

LES GRANDS RESEAUX

CCR

6.30—Radio petit-monde.
7.00—"New Brunswick Breakdown".
7.15—"Singing Silver".
7.30—Billy et Pierre.
7.45—Service de nouvelles pour les radiophiles des centres ruraux.
7.52—Nouvelles (en anglais).
8.00—Le vieux Québec.
8.15—"Rainbow Review".
8.30—"Rhythmic Serenade".
9.30—"Up to the Minute".
10.00—La chanson de Paris.
10.30—Gilbert Watson et son orchestre.
10.45—Radio-journal.

• • •

NBC ET CBS

6.00—Orchestre Cugat (NBC) WEAF.
Orchestre Berger (NBC) WJZ WENR.
Orchestre Al Kavelin (CBS) WABC WBBM.
6.15—Bobby Benson et Sunny Jim (CBS) WABC WGR.
"The Desert Kid" (NBC) WEAF WENR.
6.30—H. V. Kaltenborn (CBS) WABC KLRA.
Nouvelles; Chant (NBC) WEAF.
Nouvelles; Gale Page et Orchestre (NBC) WJZ WMAQ.
6.45—Lowell Thomas (NBC) WJZ.
Programme de beauté; (CBS) WBBM KLRA.
Billy Batchelor, sketch (NBC) WEAF.
7.00—Amos 'n' Andy (NBC) WJZ WENR.
Myrt et Marge (CBS) WABC KLRA.
Phil Cook's Show Shop (NBC) WEAF WMAQ.
7.15—Just Plain Bill (CBS) WABC.
Plantation Echoes (NBC) WJZ.
7.30—Sketch dramatique (CBS) WABC.
Red Davis (NBC) WJZ WENR.
7.45—Boake Carter (CBS) WABC WBBM.
Uncle Ezra's Radio Station (NBC) WEAF WMAQ.
Dangerous Paradise (NBC) WJZ WENR.
8.00—Concert Cities Service (NBC) WEAF.
Piano Team (CBS) WABC.
Irene Rich (NBC) WJZ WLS.
8.15—[illegible] C. Hill (CBS) WABC WBBM.
Revue musicale (NBC) WJZ WLS.
8.30—True Story Court of Human Relations (CBS) WABC WBBM.
Orchestre Al Goodman; Soliste (NBC) WJZ WLS.
9.00—March of Time (CBS) WABC WBBM.
Waltz Time (NBC) WEAF WMAQ.
Beatrice Lillie, Orchestre Lee Perrin (NBC) WJZ WLS.
9.30—One Night Stands (NBC) WEAF WMAQ.
Phil Baker, Orchestre Belasco (NBC) WJZ WENR.
Hollywood Hotel — Dick Powell Orchestre Fio Rito (CBS) WABC.
10.00—First Nighter (NBC) WEAF WMAQ.
Molle Show (NBC) WJZ WENR.
10.30—The Pause That Refreshes on the Air (NBC) WEAF WMAQ.
Programme juif (NBC) WJZ.
The O'Flynns-drama (NBC) WABC.
11.00—Myrt et Marge (CBS) WABC WBBM.
Orchestre Duchin (NBC) WJZ.
Geo. Holmes, I.N.S. (NBC) WEAF.
11.15—Orchestre Ozzie Nelson (CBS) WABC.
Jesse Crawford, organiste (NBC) WEAF.
11.30—Orchestre Jolly Coburn (NBC) WEAF.
Orchestre Jacques Renard (CBS) WABC.
Orchestre Martin (NBC) WJZ WMAQ.
12.00—Orchestre Montclair Hotel (NBC) WJZ.
Orchestre Jack Denny (NBC) WEAF.
Orchestre Fisher (CBS) WABC WBBM.
12.15—Orchestre Cherniavasky (NBC) WEAF.
12.30—Orchestre Don Pedro (NBC) WEAF WMAQ.
Orchestre Dailey (CBS) WABC WBBM.
Orchestre Archie Bleyer (NBC) WJZ.

Où le trouver . . .

CRCO —	Ottawa —	880
CKCO —	Ottawa —	1010
CKCH —	Hull —	1210
CKAC —	Montréal —	730
CFCF —	Montréal —	600
CRCM —	Montréal —	910
CFRB —	Toronto —	690
CRCT —	Toronto —	840
WABC —	New-York —	860
WEAF —	New-York —	660
WJZ —	New-York —	760
WCCO —	Minneapolis —	810
WGY —	Schenectady —	790
WLW —	Cincinnati —	700
WGN —	Chicago —	720
KMOX —	St-Louis —	1090
WTAM —	Cleveland —	1070
WTIC —	Hartford —	1060
WOWO —	Fort Wayne —	1160
WGR —	Buffalo —	550
WBAL —	Baltimore —	1060
[illegible] —	Buffalo —	1170
WHAM —	Rochester —	1150
KDKA —	Pittsburg —	980
WENR —	Chicago —	870
WBBM —	Chicago —	770

HORAIRE

Vendredi, 4 janvier 1935

POSTES CANADIENS

CRCO—OTTAWA—880
8.00—Déjeuner.
9.00—Programme.
11.57—Heure exacte
Midi—Musique et pronostics
1.30—Spécial.
5.45—Opéra.
6.00—Programme enfantin.
6.30—Orchestre.
7.00—Orchestre.
7.15—Orgue.
7.30—Billy et Pierre
8.00—Orchestre.
8.30—Spécial.
9.00—Spécial.
10.00—Cordes
10.30—Orchestre Watson.
10.45—Radio-nouvelles.
11.00—Orgue.

CKCO—OTTAWA—1010
5.45—Danse.
6.00—Santa Claus.
6.30—Airs-vifs.
6.45—Concert.
7.00—Orchestre Rex Battle
7.15—Concert.
8.00—Lion's Club.
9.45—Orchestre
10.15—Trio.
10.30—Orchestre de danse.

CKAC—MONTREAL—730
5.00—Symphonie.
5.30—Programme du foyer.
6.15—Programme musical.
6.25—Heure récréative.
7.00—Chansons parisiennes.
7.45—Trio de concert.
[illegible]—L'Heure provinciale.
9.00—Spécial.
9.30—Programme du C B S
10.30—Joueurs de hockey.
10.45—Orchestre.
11.00—Sport.
11.05—Variété.
11.30—Musique de danse.
1.00—Nouvelles au nord.

CKCH—HULL—1210
8.00—Horloge musicale.
10.30—Entre nous, Mesdames.
11.30—Disques.
12.00—Ottawa et Hull en Parade
1.00—Disques français.
1.15—Intermède.
5.30—Disques.
5.45—Bourse
6.00—Heure du crépuscule.
7.00—Disques
7.30—Concert
7.45—Radio-journal (Radio-Canada).
8.15—Spécial.
8.00—Le vieux Québec (Radio-Canada)
8.30—Léo et ses Hayshakers.
9.00—Chant.
9.15—Spécial.
9.30—Orchestre de danse
10.45—Radio-journal (Radio-Canada).
10.00—Ténor.

CFCF—MONTREAL—600
6.15—De par la ville.
6.45—Lowell Thomas
7.00—Oncle Troy.
7.30—King's Guard.
8.00—Orchestre Dornberger
7.45—Spécial.
8.30—Théâtre.
9.00—Quatuor.
9.30—Orchestre
10.00—Petit forum.
10.30—Choeur.
11.00—Les nouvelles.
11.15—Orgue.

Samedi, 5 janvier 1935

CRCO—OTTAWA—890
11.57 a.m.—Heure exacte.
12.00—Musicale: pronostics
1.30—Orchestre Rex Battle
5.00—Disques.
6.00—Opéra.
6.30—Orchestre (Ottawa).
7.00—Santa Claus.
7.15—Orgue.
7.30—Orchestre de Détroit
7.45—Revue des livres.
8.00—Programme de Saskatoon
8.30—Programme du samedi.
9.00—Hockey.
10.30—Orchestre.
10.45—Nouvelles.
11.00—Orgue.
11.30—Nouvelles du nord.

CKCH—HULL—1210
12.00—Ottawa et Hull en parade.
1.00—Disques français
1.15—Fin d'émission.
5.45—Disques.
6.00—Heure du crépuscule.
7.00—Chants pour les enfants.
7.15—Programme de Montréal.
8.00—Causerie.
8.15—Musique du vieux temps
9.00—A annoncer
9.15—Chant.
9.30—Orchestre de danse.
10.00—Chant.
10.15—Orchestre du Standish Hall.
10.45—Nouvelles.

CKCO—OTTAWA—1010
6.30—Airs vifs
6.45—Programme musical
7.00—Politique.
7.15—Orgue.
7.30—Politique.
8.00—Orchestre.
8.15—Contralto.
9.00—Programme de Noël.
10.30—Orchestre du Gatineau.

CKAC—MONTREAL—730
5.00—Une page d'histoire.
5.05—Orchestre.
5.30—Programme du foyer
6.15—Orchestre
6.30—Chansons françaises.
7.00—Spécial
7.30—Orchestre
8.00—Emission de C.B.S.
8.45—Choeur.
9.00—Hockey.
10.30—Revue du samedi.
11.00—Sport.
11.05—Musique de danse.
11.15—Musique de danse.

CFCF—MONTREAL—600
6.30—Musique au diner.
7.00—Spécial
7.15—Jamborée.
7.45—Spécial
8.00—L'art en Amérique
9.00—Hockey.
10.00—Orchestre.
10.30—A annoncer.
11.00—Orchestre

CREME GLACEE
Appelez Q. 161
Ottawa Dairy
Délicieuse et Appétissante

Les CAPSULES ANTALGINE SOULAGENT TOUJOURS
Maux de tête, névralgies, rhumes, grippe, douleurs périodiques, lumbago, rhumatisme, torticolis. Ayez-en toujours une boite à la main.
En vente partout, 25c

Rhumes des Enfants Sont Mieux Traités Extérieurement
Arrêtez-les en une nuit. Ne droguez pas: frictionnez à l'heure du coucher
VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement

Nouvelles de Cornwall

Messe de Minuit:—

L'église de la Nativité fut remplie encore cette année pour la messe de minuit.

M. le curé célébra la sainte messe, assisté de MM. les vicaires Goulet et Lalonde comme diacre et sous-diacre. Le sermon de circonstance fu donné par M. le vicaire A. Goulet.

Le choeur de chant sous la direction de M. Louis R. Parent, rendit avec maitrise la messe à deux voix "Beatae Mariae Immaculatae" de Fernand Mawet.

La Guignolée

La tournée pour nos pauvres faite par la guignolée cette année a surpassé toutes les espérances, même celles du comité en charge.

La tournée était sous la direction de MM. Ph. Meilleur président; Henri Laurin vice-président; Albert Quenneville ,sec.-trésorier.

L'encouragement et l'hospitalité reçus par les diverses équipes sont très évidents si on en juge par le rapport qui suit: 44 boites de vivres et lingerie furent distribuées aux pauvres et le total perçu en argent est de $341.56. Ce montant dépasse de beaucoup le total reçu pour les années précédentes.

Suit une liste des noms et perceptions des diverses équipes:—

Wilfrid Laperle, $30.71; A. Boivin, $35.67; Léo Ménard, $32.99; Damase Roy, $33.39; A. Guivogue, $28.59; P. Lacelle, 31.27; Sylvio Dalbec, $46.33; Philorum Lemire, $27.72; G. Meilleur, $25.38; Aldéric Leblanc, $34.63; G. Meilleur et A. Bergeron (Noël), $14.88.

Les membres de la Guignolée remercient par voix du journal tous ceux qui ont si généreusement contribué au succès de cette bonne oeuvre.

Nos pauvres leur sont des plus reconnaissants. Dieu ne manque pas de bénir les personnes charitables.

Mort de Mme Paul Chevrier

Mme Paul Chevrier, 86 ans, est morte le premier de l'an à Alfred, Ont., à la résidence de sa fille, Mme Gustave Evanturel.

Les funérailles ont eu lieu jeudi matin à l'église paroissiale d'Alfred. La défunte était la mère de MM. J.-E. Chevrier, Amédée et Arthur Chevrier, de Cornwall.

Nos sympathies à la famille.

Va-et-vient

Mme Emilien Laplante, de Casselman, M. et Mme Philippe Blanchard et leur fille Florence, de St-Albert, visitaient M. et Mme Phéliza Meilleur, chemin de Montréal, ces jours derniers.

Mlle Ida Meunier passa le jour de l'An dans sa famille à Ste-Cécile de Masham Qué.

M. Ovila Lalonde visita ses parents à Alexandria au Nouvel An.

M. Gérard Meilleur passa quelques jours récemment chez des parents à Glen Elm et Front River, Ont.

MM. Cyrille Durocher et Arthur Durocher, de Montréal, passèrent Noël chez leursparents, M. et Mme Albert Durocher, avenue Victoria.

M. Gabriel Major a passé une huitaine chez son parents à Wendover, Ont.

En promenade pour Noël chez M. et Mme George Bergeron: M. et Mme V. Vachon, de Montréal; M. et Mme Ted Jonnstone, de Midland. Percy Bergeron d'Alexandria; Omer et Albert Bergeron, de l'Université d'Ottawa.

M. Herbert Jasmin, de l'Université d'Ottawa, était en promenade chez ses parents, M. et Mme Charles Jasmin, rue Baldwin.

M. et Mme Jean Nadeau, chemin de Montréal, passèrent le premier de l'An chez M. et Mme Onésime Nadeau, à Embrun.

M. et Mme Albert Groulx et leur fillet, de Montréal, ainsi que M. et Mme Dollard Bélanger, de Montréal étaient de passage récemment chez Mme Bélanger, rue Guy.

M. Lorenzo Rose passe quelques jours à Maxville, l'invité de Mlle Louisa Filion.

M. Lionel Beaudry, de St-Isidore, passe quelques jours chez M. et Mme Onésime Rose, chemin de Montréal.

Mlles Alice et Cécile Parent, étudiantes du Couvent St-Raphaël, passent leurs vacances chez leurs parents, M. et Mme Hervé Parent, chemin de Montréal.

Mlles Alice, Elmoza et Fortunée Therrien, rue Lennox, passèrent les fêtes chez leurs parents à Rockland.

M. et Mme Charles Michaud, d'Ottawa étaient de passage chez M. et Mme David Hurteau et le Docteur Hurteau.

M. et Mme Raoul Bertrand, de Montréal, M. et Mme Omer Brunet, d'Hawkesbury et M. et Mme Alexis Lalonde de Lachute, visitaient récemment, Mme A. Brunet, chemin de Montréal.

M. Albini Gravel, de St-Isidore, était l'invité de Mlle Fernande Lalonde, chemin de Montréal, ces jours derniers.

M. Maurice Fortin, de Verdun, passait le Jor de l'An chez ses parents M. et Mme Louis Fortin chemin de Montréal.

M. L. Lalonde, de St-Pascal, était l'invité de son frère M. Horace Lalonde, pharmacien, ces jours derniers.

M. Ovila Sabourin, pharmacien, passe quelques jours dans sa famille à Hawkesbury.

M. Conrad Dupuis, pharmacien, passa le Jour de l'An chez ses parents à Ottawa.

La famille U. St-Louis visite des parents à Ottawa.

SIROP DE MAÏS DORÉ
BEE HIVE
UN EXCELLENT ALIMENT TONIQUE

Le Carnet du Cinéma

VENDREDI LE 4 JANVIER 1935

Encore deux jours de bon cinéma au Régent et au Centre.

Si le film où joue Shirley Temple va bien pour les enfants; Flirtation Walk peut-il convenir à nos enfants? Des critiques américains disent oui. Mais ils sont américains Cent pour Cent!!! Que n'avons-nous une Censure canadienne.

Le voeu des parents . . . consciencieux: Des films spéciaux pour les petits — ou rien.

Petite règle à l'usage des familles: Un film ne convient pas à tous lorsqu'on n'en peut parler sans rougir où sans faire rougir.

V. B.

WENDOVER, Ont.

WENDOVER, Ont., 3. — Dans notre humble petite église de campagne, la messe de minuit a été célébrée avec beaucoup de piété et les fidèles très nombreux s'approchèrent de la table sainte. M. le curé Hamelin était l'officiant à la messe de minuit et à la messe de l'aurore. Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Laframboise, professeur à l'Université d'Ottawa, et c'est lui aussi qui officia à la messe du jour.

La chorale des hommes et quelques membres de la chorale des jeunes filles, sous la direction de M. N. Villeneuve, maitre de chapelle, exécutèrent le programme de chant.

VOYEZ L'ETALAGE DANS LA VITRINE

Chapeaux pour Dames
Solde de chapeaux de feutre à passe et d'un ajustement serré. Samedi.
24c
Teintes pâles et foncées.

Echarpes pour Dames
Echarpes de laine ou de soie, en dessins assortis. Spécial.
14c
Toutes les couleurs.
Rez-de-chaussée.

BAS pour Dames
Tous sont parfaits!— Chiffon et épaisseur de service. Valant jusqu'à 1.00. La paire,
54c
Pointures: 8½ à 10½. Toutes les teintes.

BLOUSES pour Dames
50 seulement! Crêpe et satin. Quelques styles Janet Gaynor.
1.84
Rég. jusqu'à 2.95. — Tailles: 14 à 20.

SOULIERS pour Dames
De veau, chevreau, suède, satin et crêpe. — En tous les styles.
1.94
Pointures: 3 à 8, et largeurs: A à C, dans le lot.

Couvre-chaussures pour Dames
De velours noir et brun à garniture de fourrure. Pointures: 3 à 8 dans le lot.
2.44
Couvre-chaussures de voitures, noirs, brun et gris.

VOYEZ L'ETALAGE DANS LA VITRINE

CAPLAN'S RED TAG SALE!

Commençant, Samedi, à 9 a. m., un Événement dans tout le Magasin
TOUS LES RAYONS SONT REPRESENTES. TOUS LES ARTICLES SONT COTES A PLUS BAS PRIX QUE TOUTE AUTRE MARCHANDISE DE MEME QUALITE AILLEURS. NOUS VOUS CONSEILLONS DE FAIRE VOTRE CHOIX DE BONNE HEURE, CAR EN CERTAINS CAS LA QUANTITE EST LIMITEE.

MANTEAUX Garnis de Fourrure
- Nouvelles encolures vestons
- Bruns, noirs, marine, verts
- Garnis de Renard Genet
- Pattes de Caracul, Seal,
- Castor de Luxe

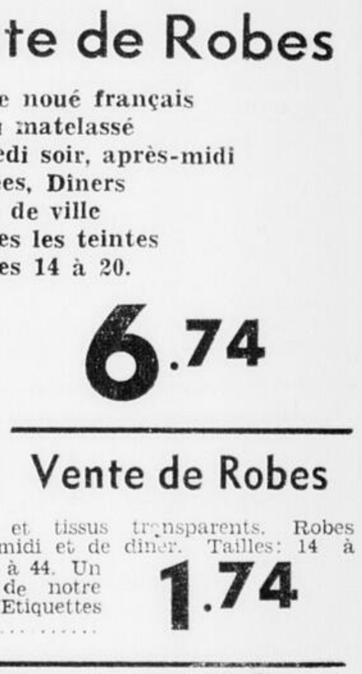
15.84
Tailles désassorties de 14 à 52 dans le lot.

Profitez aussi des grandes réductions dans nos manteaux de haute qualité.

MANTEAUX pour Dames
Seulement 17! Tissus de laine noirs et marine, avec collets de coney, en styles écrasés, châles et à crans. Tailles 14 à 18. Samedi 4.84

MANTEAUX de Broadtail
Collets "Mae West" et "Reine Anne". De peluche gris ou brun et broadtail Jumbo.
$74
En vente, samedi. Tailles: 14 à 20.

MANTEAUX de Caracul
Noirs et bruns, avec collets droits ou châles.
$44
Manteaux pour Dames— Rez-de-chaussée.

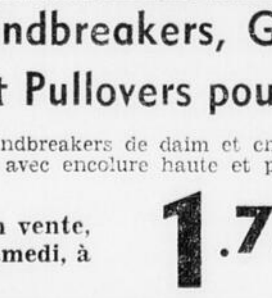


Vente de Robes
- Crêpe noué français
- Tissu matelassé
- Samedi soir, après-midi
- Soirées, Diners
- Style de ville
- Toutes les teintes
- Tailles 14 à 20.

6.74

Vente de Robes
Crêpe et tissus transparents. Robes d'après-midi et de diner. Tailles: 14 à 20 et 38 à 44. Un spécial de notre Vente d'Etiquettes Rouges 1.74

Pantalons pour Hommes
Tweeds chevronnés gris et bruns. Aubaine des Etiquettes Rouges,
84c
Tailles: 29 à 42.



Windbreakers, Gilets-Tricot et Pullovers pour Hommes
Windbreakers de daim et chandails chauds. Pullovers avec encolure haute et pointue.
En vente, samedi, à 1.74 Tailles 34 à 44

Chaussures pour Fillettes et Garçons
Souliers à lanières et oxfords de veau noir ou cuir verni pour fillettes. Pointures: 6-10½ et 11-2. Oxfords et bottines pour garçons. Pointures: 11-13½ et 3-5½. La paire 1.44

Parures Manteaux pour Fillettes
Manteau, manchon et chapeau de drap. Tissus tout laine. Verts, marine et rouges. Pointures: 6-14.
6.84

MANTEAUX pour Fillettes
Seulement 9! Tissu diagonaux, tweed, chinchilla et camelpile. Séries désassorties de tailles, de 2 à 12.
1.84

MANTEAUX pour Bébés
Quelques-uns avec casques. — Chinchilla, tissu couverture, et velvafur. Tailles: 1, 2 et 3. Valant jusqu'à 8.95. Pour 3.84

Mitaines de Laine pour Fillettes
Avec poignets longs. Blanches, fauves, rouges et grises. Pointures: 3 à 10. La paire 14c

PALETOTS pour Grands et Petits Garçons
Tweed gris et brun ou chinchilla marine. Modèles croisés. Tailles: 24 à 35. Spécial des Etiquettes Rouges à
4.84

Paletots Junior
De tweed, tissu couverture et molleton. Gris, brun et marine. Tailles 20 à 24. Samedi,
2.84

Windbreakers de Cuir pour Garçons
Doublure de daim. Poignets tricotés à l'intérieur. Tailles: 26 à 36. Une aubaine vedette à 3.84

Casques pour Garçons
Casques de cuir, en plusieurs styles. Aussi casques de Whitney blanc. Chacun 64c

Mitaines de Cuir pour Garçons
Chaudement doublées avec poignets côtelés. La paire 14c

Overcoat Clearance

Chics modèles carrés et styles croisés de forme ajustée. Confectionnés de molleton silvertone dans les teintes gris foncé, brunes et marine. Tailles: 34 à 44. 16.84

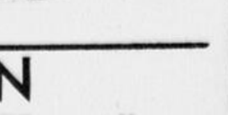
Pour jeunes gens, devants croisés d'un ajustement ajusté uni et à demi-ceinture, en molleton, marine et brun. Tailles désassorties, de 34 à 44. Prix de Vente Etiquettes Rouges 11.84

De tweed chevronné gris foncé, joliment confectionnés en styles ulsters et croisés, de forme ajustée. Tailles: 38, 39, 42, 44 et 46. 5.84

PALETOTS "CARLTON" et COMPLETS 2-PANTALONS
Une occasion spéciale de notre Vente d'Etiquettes. 20% D'ESCOMPTE

Guêtres pour Hommes
Feutre gris et brun. Pointures: 6 à 11. La paire 74c

Souliers pour Hommes
Chics oxfords blucher, de veau ou chevreau noirs. Pointures: 5½ à 11. Vente Etiquettes Rouges 2.84



ACHETEZ DES MEUBLES POUR LE FOYER — CHEZ CAPLAN
Gros rabais en toutes les séries de meubles occupant les deuxième et troisième étages. Nous vous prions de profiter de nos PRIX D'ETIQUETTES ROUGES, samedi.

CAPLAN'S 129-137 Rideau St.

LES BILLARDISTES DE HULL EN SÉRIE MI-FINALE

ST-LOUIS SE FAIT BLANCHIR—HUBBELL S'EST ENRÔLÉ

Les détails de la ligue de billard à l'affiche ce soir

Les salles Montcalm et Roussel entreprennent la série mi-finale de la première demie.

DE BONS JOUEURS A LA BESOGNE

La série mi-finale qui conduit au championnat de la première demie dans la ligue de billard de Hull s'ouvre ce soir à 8 heures précises, entre les salles Montcalm et Roussell.

Le série sera de trois parties sur cinq et chaque partie comptera 150 billes. Il y aura une partie à la salle Montcalm et une autre à la salle Roussell.

Deux autres parties seront jouées lundi soir et, si une cinquième est nécessaire, elle aura lieu mardi en la salle Centrale.

On s'attend à des foules considérables dans chacune des salles intéressées.

Trois clubs conclurent la course en aequo au premier rang. Il fallait donc établir un partage.

Décision du sort

Les directeurs de la ligue se réunirent donc mercredi soir, sous la présidence de M. O. Desmarchais, et, après longue discussion, li fut décidé de tirer au sort.

Les salles Centrale, Roussell et Montcalm se partageaient le trône: leurs noms ayant été tirés au sort, celui de la salle Centrale sortit du chapeau et la préférence lui fut accordée.

Le club Centrale attendra donc la série finale pour disputer le championnat au vainqueur de la série Montcalm - Roussell.

L'enthousiasme est présentement très vif dans la Ville - Soeur.

Et n'oublions pas que les parties commencent à 8 heures précises.

ST-PASCAL BAYLON

ST-PASCAL BAYPLON, 3.—Le 26 courant, M. Rhéal Maisonneuve conduisait à l'autel Mlle Thérèse Lavigne, fille de M. et Mme Adolphe Lavigne, de Curran. Aux nouveaux époux, bonheur et prospérité.

Etaient en visite à Noël chez M. Joseph Roy: M. et Mme Langlois, M. et Mme Leslie Roy et leur fillette, de Montréal.

Chez M. et Mme Isaac Guindon: Mlles Aline et Albina Lemay, d'Ottawa. M. Horace Lafleur, inst., de Boninville, MM. Y. et C.-U. Lafleur, de Rockland. Mme C. Lemay, M. P. Couillard, M. et Mme J. Lafleur, aussi de Rockland.

M. Lancelot Maisonneuve, de St-Isidore, passe quelques jours dans sa famille.

LA PALME VA AUX ÉTDIANTS

Les ."Collégiens" .de .Casselman gagnent .un .match .intéressant avec les Anciens.

CASSELMAN, Dimanche, le 30 décembre, les Anciens Collégiens de Casselman rencontraient, les Collégiens du même endroit sur 'a patinire publique. La joute fut serrée, mais la palme reste aux Cillégiens, par 3 à 2.

Francoeur, pour les Collégiens; réussit à tromper la vigilance du cerbère Brisson, par une lancée-bolide, après 15 minutes de jeu.

Plus tard, Roméo Laflèche compta pour les vétérans. Peut après, Forget fit le sien, en glissant le pilule dens la boite., en faveur des collégiens.

Les "ex...." n'avaient pas dit leur dernier mot, car après une série de passe habiles, Toussaint Lafontaine enfonça la défense et lança adroitement dans le fond du filet.

Coup de grâce

Le pointage était de 2 à 2. Il fallait compter et il ne restait que deux minutes avant le glas!

C'est donc Francoeur qui fait le nécessaire, pour les fouilleurs de gros livres. Après avoir contourné ses buts en compagnie du disque, il se faufile à travers les escadrons ennemis, parvient au gardien du fort qu'il déjoue avec une ruse merveilleuse.

Ceci fait, la cloche annonce la fin de cette partie rudement contestée qui ajoutait une palme à la brillante renommée des collégiens.

Félicitons les deux équipes et mentionnons spécialement les deux gardiens de but: "Derby Lamoureux et "Ferny" Brisson, pour leur belle performance.

LES ALIGNEMENTS

Collégiens	Anciens collégiens
BUT	
R. Lamoureux	F. Brisson
DEFENSES	
G. Leroux	R. Laflèche
W. Daoust	R. Brisson
CENTRE	
J. Forget	S. Laflèche
AILES	
J.-P. Francoeur	H. Durivage
R. Leroux	T. Lafontaine
ALTERNANTS	
H. Brunet	R. Blais
R. Leroux	J.-L. Quesnel
L. Boileau	A. Racine
M. Déguire	

Arbitre: Roland Thibault

Elu président.

HALIFAX, 4. — L'hon. W.-H. Covert, lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, a été élu président de la Eastern Canada Savings and Loan Company, à une assemblée des directeurs.

L'Arbre de la Science

Choses du domaine universel qu'il est bon de connaître.

LA planète Vénus est située à une distance de 67.000.000 de milles du Soleil. Son diamètre mesure 7575 milles. Celui de la Terre est d'environ 7900 milles.

* * *

LES danseuses de Java sont célèbres dans l'univers entier. Elles disputent aux bayadères de l'Inde la palme de la chorégraphie.

* * *

SUR une colline boisée du Bhopal, en plein centre de l'Inde, se trouve le monument de Sanchi Tope, la plus ancienne ruine du pays. Cette ruine n'a pas encore livré au monde le secret de son énigmatique destination.

* * *

JAMES Monroe, le cinquième président des Etats-Unis, échoue comme ministre de son pays en France d'abord, puis en Angleterre. Le cour de France, en 1810, le tourna même en ridicule.

* * *

C'EST Valérius Cordus qui au XVIe siècle, découvrit l'éther. Le Dr W.-C. Long, médecin de Georgie, fut, en 1842, le premier à employer l'anesthésie.

* * *

LE DEVOIR

* * *

A. Dumas a écrit:

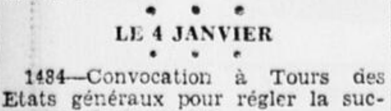
—C'est quelquefois pénible de faire son devoir, ça ne l'est jamais autant que de ne pas l'avoir fait.

* * *

FOLIES - SENTIMENTALES

* * *

DE temps à autre, on rencontre un politicien qui, après les élections, reconnait encore un léger mérite à l'opinion des autres!



Et, surtout, n'oubliez pas qu'il y a en ce bas monde autant de moments joyeux que d'heures douloureuses!!

* * *

LE 4 JANVIER

* * *

1484—Convocation à Tours des Etats généraux pour régler la succession de Louis XI.

* * *

1558—Le duc de Guise s'empare des forts de Nieullay et de Risbank.

* * *

1648—La première vente de terrain est enregistrée à Montréal. La propriété, connue maintenant sous le nom de carré Youville, change alors de mains.

1663—Une violente secousse sismique ébranle Québec. Elle fut suivie du cataclysme du 6 février.

* * *

1717—L'Angleterre, la France et la Hollande concluent la triple entente.

* * *

1822—Barnabé Bidwell est expulsé de la législature du Haut-Canada.

* * *

1859—Le feu détruit la cathédrale St-Jacques à Montréal.

* * *

1883—Décès à Paris de Gambetta, homme d'Etat français.

* * *

1902—Naissance, à Windsor en Nouvelle-Ecosse, d'Ernie Mosher, joueur de hockey de Halifax dans la ligue maritime.

* * *

1908—Décès d'Edward Hanlan, champion rameur du monde pendant dix ans.

* * *

1914—L'arbitre arrête au 7e assaut le match que Johnny Lustig dispute à Eddie Cooke. Lustig a un avantage marqué.

* * *

1915—Le régiment de la Princesse Patricia entre dans les tranchées en France.

* * *

1916—Matt Wells bat Charley White dans un combat de douze assauts qui a lieu à Boston.

* * *

1917—Willie Jones et Tommy Tuohey font à New-York match de dix assauts sans décision.

* * *

1923—Le Canada conclut avec l'Italie un trait commercial.

* * *

1927—Les usines de la Gatineau Power commencent leurs opérations.

* * *

1927—Big Boy Peterson et Mike Arnold font à Biloxi match égal de dix assauts.

* * *

1927—George Manley bat Al Walthers dans un match de quatre assauts qui a lieu à Denver.

* * *

1931—Décès d'Arthur Bettez, maire de Trois-Rivières.

* * *

1931—Le Dr H.-M. Ami, savant canadien de renommée mondiale meurt en France.

* * *

1935—La nouvelle lune parait ce soir à 11 h. 20. Vénus se couche 49 minutes plus tard que le soleil.

KATAN BATTU PAR V. CHRISTIE

LE LUTTEUR DE GLENDALE GAGNE LE MATCH PRINCIPAL A TORONTO.

TORONTO. — Vic Christie, de Glendale, a terrassé John Katan, de Winnipeg, dans le match principal d'une séance de lutte qui eut lieu ici jeudi soir.

Christie prit la première chute en 18'56"; Katan égalisa les chances en 9 minutes, puis Christie bâcla les affaires en 7'25".

Voici les résultats des autres matchs:

Emile Dusek, d'Omaha, fait match égal avec Jack Donovan en 30 minutes.

Walter Sirois, de Vancouver, terrasse Jack Kogut, de Toronto, en 25'33".

Scotty McDougall, de Goderich, terrasse Allan Brooks, de Long Beach, en 10'13".

LE CANADIEN ENCORE BATTU

BOSTON PREND LA MESURE DES HABITANTS DANS UN COMBAT SERRE.

MONTREAL. — Le Canadien, privé des services de Jenkins, Crutchfield et Raymond, mit jeudi soir Beurgeault et Runge en lice, puis s'en fut en guerre contre les Ours de Boston.

Quand la bataille prit fin, les visiteurs tenaient le gros bout d'un pointage de 2 à 1, mais avaient peine et misère à conserver leur avantage. Ils tiraient la rondelle à l'autre bout du salon, au grand déplaisir des spectateurs.

Mondou et Beattie comptèrent dans la première session, puis Clapper, combiné à Kaminsky, enfila le point décisif en deuxième période.

LES ALIGNEMENTS

BOSTON: — Thompson; Shore et Seibert, défense; Kaminsky, centre; Clapper et Barry, ailes.

CANADIEN: — Cude; S. Mantha et Carson, défense; Lépine, centre; Joliat et Larochelle, ailes.

Subst de Boston: — McInenly, Stewart, Gagnon, Beattie, O'Neill, Shill, Haynes et Davie.

Subt. du Canadien: — G. Mantha, Riley, Raymond, McGill, Mondou, Goldsworthy, Runge, Bourgault et Savage.

Arbitres: — Rodden et Goodman.

Première Période

1—Canadien, Mondou . . . 7'08"

2—Boston, Beattie (Shore) 13'56"

Punition: — Aucune.

Deuxième Période

3—Boston, Clapper (Kaminsky) . . . 15'12"

Punition: — Kaminsky.

Troisième Période

Pas de point.

Punition: — Aucune.

LES CANDIDATS AU NATIONAL

SOIXANTE CHASSEURS SUR LES LISTES POUR LA CLASSIQUE D'AINTREE.

Il y a une soixantaine d'inscrits au Grand Steeplechase National qui sera disputé à Aintree le 29 mars. Les fardeaux que devront charger les candidats seront connus plus tard.

Voici la liste des inscrits:—

Alarmist, Alexana, Alpine Hat, Avenger, Bachelor Prince, Ballybrack, Blue Prince, Brave Cry, Brienz, Buckwillow, Castle Cnuelfpf, Colovach, Coup de Chapeau, Crafty Alice, Delaneige, Double Crossed, Dreamship, Drintyre, Emancipator, Forbra, Fouquet, Francolino, Glen Hazel, Golden Miller.

Gomar, Harpooner, Huicholloa, Jack Drummer, Jimmy James, Kakushin, Kilter, Lazy Boots, Master range, Montefiume, Moorland, View Near East, New Site, Noiseau, Oeil De Boeuf.

Princesse Mir, Prince Madoc, Quite Calm, Ready Cash, Really True, Red Park, Remus, Reynoldstown, Richborough, Royal Ransom, Shoreman, Slater, Society, Southern Hero, Southern Hue, Tapinois, Theras, Thomond II, Thrumster, Trocadero et Uncle Batt.

LE SPORTOSCOPE

VICTOR McLaglen, acteur de cinéma, livra combat à Jack Johnson, lorsque le Noir était champion du monde. Victor s'était fort bien comporté en cette occasion.

* * *

LES Athlétiques et les Phillies versent chaque jour à la municipalité de Philadelphie la somme de 5 dollars 50 sous pour assurer la présence de constables et pompiers à leurs parcs lors des joutes.

* * *

TONY Canzoneri fut le plus célèbre champion poids-léger depuis la retraite de Benny Léonard.

* * *

EDOUARD Boulay, qui mène aujourd'hui une existence retirée, fut secrétaire-trésorier de la ligue de balle Interprovinciale tout le temps que dura ce circuit.

* * *

LES aborigènes des régions les plus éloignées du Tanganyika sont maintenant des fervents du ballon association. Ils le jouent pieds nus.

* * *

DUKE McCurry, qui arbitre maintenant dans la ligue de hockey Nationale, brillait, en 1918, sous les couleurs du club Ashatlanta, de Toronto.

Carl Hubbell a apposé sa signature à un autre contrat

NEW-YORK.—Carl Hubbell, habile lanceur gaucher des Géants de New-York, a fait parvenir aux bureaux du club son contrat dûment signé. Ceci veut donc dire que le sieur Hubbell portera encore les couleurs de l'équipe locale dans la Nationale et que la direction n'a pas l'intention de s'en défaire.

On sait que Bill Terry a offert Hubbell aux Pirates pour Larry French et Fred Lindstrom, mais Pittsburg a fait la sourde oreille.

A l'Ombre du Sobranié de Sport

Par Gil.-O. Julien

UN BEL ENTRAIN

* * *

SI vous pensez que le billard ne suscite pas d'intérêt dans la ville de Hull, vous n'avez qu'à vous rendre ce soir soit à la salle Montcalm ou à la Salle Roussel et l'on s'empressera de vous convaincre du contraire.

La série de détail, qui s'ouvre ce soir, réunira aux deux salles des foules considérables, de forts partisans des joueurs en lice, car le sport du tapis vert est un des plus populaires dans la région.

DES CHAMPIONS

* * *

LA ligue de billard de la Cité de Hull, que préside si dignement M. Desmarchais, compte dans ses cadres plusieurs experts qui, disons-le sans hésiter, pourraient faire bonne figure dans les cercles nationaux.

Et personne n'a oublié que le célèbre Alex Défayette, pendant de longues années champion canadien, s'est fait valoir dans les salles hulloises.

FRERES HABILES

* * *

LES frères Watson, qui se distinguent présentement au parc Tropical en Floride, sont bien connus au parc Connaught. En fait, l'un et l'autre a brillé dans l'Est canadien et ce n'est que récemment que "Red Cap" Watson, l'aîné de la famille, décrochait le championnat de l'Association de courses de la province de Québec.

VALIN SERAIT CHOISI

* * *

LE syndicat qui veut s'assurer le contrôle du club de rugby Ottawa fera avant le printemps le choix de son conseil. On nous dit que le Dr R.-E. Valin, sportif bien connu, sera invité à siéger au conseil d'administration de l'équipe.

M. Valin pourrait certes rendre de précieux services aux Rough Riders.

L'OPINION DE MACK

* * *

LE vénérable Connie Mack, appelé à classer les célébrités du sport de balle aux bases se mit le doigt sur a tempe, puis parla en ces termes-ci: "Ty Cobb fut le plus célèbre de tous les joueurs, Christy Mathewson, le plus habile lanceur; et John McGraw, le meilleur gérant du XXe siècle!"

Mack eut pu ajouter que Napoléon Lajoie n'a jamais eu d'égal comme joueur gracieux.

PAS ENCOURAGEANT

* * *

LA direction du club de hockey Saint-Louis attendait la joute de jeudi soir avec les Maroons pour connaitre les sentiments du public de là-bas

Elle a eu sa réponse de façon catégorique: il y avait à peine 3.000 personnes dans l'amphithéâtre.

La parole est maintenant aux Aigles.

LE CAS DE MORENZ

* * *

MORENZ a été cédé à Chicago à sa propre demande et parce qu'il ne pouvait oublier que la foule montréalaise l'avait déjà hué.

C'est ce que Léo Dandurand a expliqué mardi à un chroniqueur sportif de New-York.

"Nous n'avions jamais eu l'intention de nous défaire de Morenz", conclut Dandurand.

LE MONTCALM A BIEN LUTTÉ AVANT DE PLIER L'ÉCHINE

Les Bourgeois prennent la mesure des Patriotes, après un duel serré.

Le New-Edinburg a triomphé du Montcalm, au pointage de 4 à 3, dans une partie de la ligue de la Cité qui eut lieu jeudi soir à l'Auditorium, en présence d'une très maigre foule.

Les équipes donnèrent du jeu intéressant.

La première session se termina à pointage égal de 1-1, mais le Montcalm avait une marge de 2 à 1 au deuxième repos.

Les Bourgeois, menant une ronde endiablée en finale, plantèrent trois fois le disque dans la cage, cependant que les Patriotes étaient tenus à un point.

P. Séguin, Bogue et Pilon comptèrent pour le Montcalm.

Scollon, Brassington, Scollon et Moran firent les points des vainqueurs.

Dans l'autre joute à l'affiche, le R. C. A. F. a battu les Sénateurs, par 3 à 1.

LES ALIGNEMENTS

MONTCALM— Bordeleau, Pilon et E. Séguin, défense; Jodouin, centre; Réaume et P. Séguin, ailes; Mantha, Bogue, V. Bergin, Lajoie et Choquette.

BURGH— Becker, Brassington et McIntyre, défense; Ritchie— centre; Ingram et Hibberd, ailes; Moran, Mentzel, Hay Scollon, Deming, Lemoine et Sherwood.

Arbitre— "Wash" Pelletier; juge du jeu— Harry Fleming.

1re Période

1—Montcalm, P. Séguin (Pilon) . . . . 14'00"

2—Burghs, Scollon (Mentzel) . 1'00"

Punition— Jodouin.

2e Période

3—Montcalm, Bogue (Pilon, Bergin) . . . . 3'30"

Punitions— Mantha, Brassington, Hibberd, Réaume et Bogue.

3e Période

4—Burghs, Brassington (Ingram) . . . . 5'00"

5—Montcalm, Pilon (Bogue) . 8'00"

6—Burghs, Sherwood (Mentzel) . . . . 4'00"

7—Burghs, Moran . . . . 2'50"

Punition— Jodouin.

Final: Burghs, 4; Montcalm, 3.

LE CLASSEMENT

Section de l'Ouest

	J	G	P	Pr	Ct	Pt
R.C.A.F.	4	4	0	30	9	8
Montcalm	4	2	2	13	14	4
Rideau	4	2	2	10	14	4
Gladstone	4	0	4	9	26	0
Section de l'Est						
Les Canadiens	4	3	1	21	8	6
Burghs	4	2	2	13	12	4
Emerald	4	2	2	13	14	4
Sénateurs	4	1	3	8	20	2

L'INTERNATIONALE

	J	G	P	N	Pr	Ctre	Pts
London	18	11	5	2	38	33	22
Buffalo	18	8	8	2	41	40	16
Cleveland	18	8	10	0	45	54	16
Windsor	20	8	8	4	37	38	16
Détroit	21	8	9	4	43	44	16
Syracuse	19	7	10	2	44	49	14

PROCHAINES PARTIES

SAMEDI: — Détroit à Buffalo;

CE SOIR: — Bufalo à London. London à Windsor.

DIMANCHE:—Détroit à Syracuse.

TREADWELL, Ont.

TREADWELL, Ont., 3. — Messe de Minuit: Notre paroisse a célébré très dignement l'anniversaire de la naissance du Chrit. Pendant la procession de l'Enfant-Jésus, avant la messe, M. Lionel Rivard entonna le chant du "Minuit Chrétien".

La messe de Minuit fut chantée par notre Curé, M. l'abbé V. Croteau, qui prononça aussi le sermon de circonstance.

Au choeur de chant la messe du 6e ton par A. Pelletier fut exécuté avec entrain par nos chantres.

A la messe de l'aurore, les jeunes filles de la paroisse chantèrent avec brio les vieux Noëls harmonisés.

L'organiste était Mlle Yvonne Duchesne et le maitre de chapelle, M. Lorenzo Bourbonnais.

Divers:—

Mlle Marguerite Séguin est de retour d'une promenade à la Pointe-Gatineau, où elle a visité ses nombreux parents et amis.

Mlles Blondine Frédette, de l'Ecole Normale d'Ottawa, ainsi que Mlle Palmyre Frédette, inst. à Alfred, passent leur vacance chez leurs parents, M. et Mme Adrien Frédette.

Mme Camille Charbonneau, de l'Ohio, est actuellement en visite chez sa soeur, Mme Joseph Carrière.

M. et Mme Ephrem Barbier et leurs enfants sont allés passer les fêtes chez leurs parents à Ste-Rose de Lima.

Deux combats du district de Hull sont à l'affiche ce soir

Ce soir la ligue du district de Hull offre deux parties.

Le Hull-Volant envahira Ottawa pour jouer contre le St-Gérard et le Hull-Canadien en viendra aux prises avec la troupe cadette de Léo Charette, les Hull-Rangers, sur la glace du collège Notre-Dame.

C'est pour les 8 h. 15, et l'on s'attend à des combats intéressants aux deux endroits.

UNE BAGARRE QUI PROMET

LE CLAN DE ROSE S'ATTAQUE AU CLUB JUVENILE DE GRATTON.

On annonce pour ce soir, au Parc Flora, une exhibition de hockey entre Chez Rose et le Gratton. C'est pour les 7 heures précises. Qu'on se le dise, car il y aura du jeu de taille.

Le club Gratton lance un défi à tous les clubs de la région. S'adresser au gérant, Sylvio Canuel, 151, rue Papineau, ou au capitaine Florent Charron, 86, rue Dollard.

Voici l'alignement du club Gratton:—

Ar. Levasseur, but; W. Levasseur, défense; S. Canuel, défense; A. Dagenais, aile; Al. Levasseur, aile; P.-E. Plouffe, centre.

Subst.— A. Canuel, R. Canuel, L Kingsbury, K. Lafontaine, A. Fortier, F. Charron.

LES COURSES AU PARC TROPICAL

LES FAVORIS SUBISSENT UN RUDE PASSAGE. MAJOR-GENERAL GAGNE LE SAN BLAS.

CORAL GABLES — Voici les résultats des courses de jeudi au champ local:—

Première Course

1—Eddie C, Stout, $15,50, 6,50, 3,40. 2—Cash Book, Wright, $3,10, 2,80. 3—Irish Play, Landolt, $4. Temps, 35 secondes 4-5 pour trois furlongs.

Deuxième Course

1—Unknown Soldier, Lynch, $10.40, 5,20, 3,80. 2—Transport, Arcaro, $3,20, 2,70. 3—Beaver Dam, Parvin, $6,70. Temps, 1' 10" 4-5 pour six furlongs.

Troisième Course

1—Prince Rrake, R. Watson, $4,50, 2,90, 2,03. 2—Merovech, Lynch, $4,10, 2,60. 3—Météorique, Fowler, $2,70. Temps, 1 11" 4-5 pour six furlongs.

Quatrième Course

1—Bushman, R. Watson $10,40, 3,70, 3,10. 2—Sound Money, Lindberg, $2,90, 3,20. 3—Happy Hopes, Bohn, $6,30. Temps, 1' 53" 2-5 pour un mille et un furlong.

Cinquième Course

1—Master Lad, Rainey, $21,70, 12,90, 5,90. 2—Queen Vic, Porter, $38,40, 9,80. 3—Langoureux, Arcaro, $4,'0. Temps, 1' 39" 3-5 pour un mille.

Sixième Course

1—Major-Général, Merritt, $19,10, 3,40, $3. 2—Bubblesome, Arcaro, $2,50, $2'40. 3—Late Date, Kacala, $3,70. Hemps 1' 33" 2-5 pour le mille 1-16 du prix San Blas.

Septième Course

1—Chance Flight, G. Watson, $6,90, 3,80, 2,70. 2—Vested Power, Porter, $5,90, 3,60. 3—Miss Careful, C. Smith, $3,40. Temps, 1' 46" 2-5 pour un mille 1-16.

LES CANADIENS SONT BLANCHIS

A. FOURINER REUSSIT UN TOTAL DE 688, AVEC UNE SERIE 286, AU COMPTE DES ROUGH RIDERS.

Voici les résultats des parties de quilles jouées dans la ligue Labelle:—

LES ROUGH RIDERS

R. Lepage	217	167	176	560
R. Lafontaine	173	197	167	537
A. Fouriner	171	231	286	688
L. Savard	179	184	184	547
Totaux	740	779	813	2332

LES CANADIENS

G. Pitre	144	131	181	456
J. Leblanc	200	179	89	468
G. Leblanc	168	129	151	448
R. Defayette	219	191	114	524
Totaux	731	630	535	1896

Les Rough Riders gagnent 3 parties.

LES TIGRES

T. Leblanc	143	155	140	438
R. Ouellette	133	178	125	436
A. Miller	200	153	300	653
R. Rattey	139	251	165	555
R. Beauvais	241	177	168	586
Totaux	856	914	898	2668

LES SENATEURS

E. Rocano	149	210	205	564
A. Gauthier	154	169	193	516
F. Tessier	136	184	217	537
C. Moreau	222	135	204	561
E. Leblanc	123	256	148	527
Totaux	745	993	967	2705

Les Sénateurs gagnent 2 parties.

HOCKEY JEUDI

CITE D'OTTAWA

Burghs, 4; Montcalm, 3.

R. C. A. F., 3; Sénateurs, 1.

LIGUE NATIONALE

Maroons, 3; St-Louis, 0.

Boston, 2; Canadien, 1.

Rangers, 3; Détroit, 2.

LIGUE INTERNATIONALE

Détroit, 7; Syracuse, 4.

LIGUE DU NICKEL

Canadienne, 6; Raffinerie, 4.

LIGUE JUVENILE

Royal, 1; Red Wings, 1.

PARC LAROCHE

West End B. C., 3; Rovers, 2.

OTTAWA BOYS' CLUB

Atlas, 9; Overbrook, 2.

A SPENCERVILLE

Spencerville Continuation School, 3; Groveton, 2.

Spencerville, 4; Domville, 1.

EXHIBITIONS

McGill, 2; Baltimore, 2.

Canada, 10; Angleterre, 5.

Cataracte, 7; Cardinal, 2.

ASS. AMERICAINE

Oklahoma-City, 3; Kansas-City, 1.

A. CONNELL DONNE DU BEAU TRAVAIL CONTRE ST-LOUIS

Le vétéran enregistre un autre blanchissage. Brydson passe son temps au violon.

UNE MAIGRE FOULE TEMOIN DU MATCH

ST-LOUIS. — Grâce au bon travail d'Alex Connell, qui enregistra son quatrième blanchissage de la saison, les Maroons ont triomphé jeudi soir des Aigles, au pointage de 3 à 0. Il y avait à peine 3000 personnes sur les lieux.

Les visiteurs comptèrent tous leurs points en troisième période, Cain, Northcott et Ward faisant le nécessaire.

Glen Brydson fit deux stages au violon et conclut là le combat, sous le coup d'une punition de dix minutes pour mauvaise conduite.

Cette victoire rapproche les Maroons de la première place, cependant que les Aigles restent ancrés dans le caveau de la zone Canadienne.

LES ALIGNEMENTS

MAROONS: — Connell; Wentworth et Evans, défense; R.-J. Smith, centre; Ward et Northcott, ailes.

ST-LOUIS: — Beveridge; Ayres et Bowman, défense; Voss, centre; Brydson et Howe, ailes.

Subst, des Maroons: — L. Conacher, Shields, Trottier, Gracie, Robinson, Blinco, Gainor, Cain, Marker.

Subst. de St-Louis:—Purpur, Wilcox, Shannon, Lamb, Finnigan, Cowley, Ripley et Frew.

Arbitres: — J. Cameron et A.-G. Smith.

Première Période

Pas de point.

Punitions: — Evans, Bowman, Wentworth, Marker.

Deuxième Période

Pas de point.

Punitions: — Smith, Bowman, 2; Frew, Ward (majeure).

1—Montréal, Cain (Gracie) 7'45"

Troisième Période

2—Montréal, Northcott (Ward, Smith) . . . 10'42"

3—Montréal, Ward (Shields) 13'44"

Punitions: — Frew, 2; Brydson, 2; Northcott, Marker, Brydson (10 min. mauvaise conduite).

LES COURSES À ORLÉANS

RENO PILOTE DEUX VAINQUEURS. — LA SURPRISE DE MONK'S BELA.

Nlle-ORLEANS, — Voici les résultats des courses de jeudi au parc de l'Exposition:—

Première Course

1—Luke Commoner, Young, $8,60, 4,20, $3. 2—Luke Connell, Canfield, $3,80, 2,80. 3—Stabilizer, Terry, $4,60. Temps, 1'54" 2-5 pour un mille et un furlong.

Deuxième Course

1—Bare Timber, Reno, $12, $6.20, $5. 2—Magic Line, McCoy, $22,40, 13.20. 3—Flo Along, Canfield, $4.20. Temps, 1'9" 2-5 pour cinq furlongs et demi.

Troisième Course

1—Aglaia, Obert, $6,40, 3,40, 2,80. 2—Mildness, Terry, $3,80, 2,80. 3—Zevstar, Dyer, $7,80. Temps, 1'13" 4-5 pour six furlongs.

NOTE—Le pari double que portaient Bare Timber et Aglaia a remboursé $91,40 pour $2.

Quatrième Course

1—Monk's Bela, Turner, $21,60, 8,80, 5,20. 2—Mt-Washington, Edwards, $6,20, 4,40. 3—Commandman, Chestnut, $3,60, Temps, 1'13" 2-5 pour six furlongs.

Cinquième Course

1—American Prince, Reno, $8,20, 5,80, 3,40. 2—Bonnie Cap, Edwards, $7, $3,60. 3—Mayco, McCoy, $2,20. Temps, 1'40" pour un mille.

Sixième Course

1—Kentucky Green, Edwards, $15,40, 6,60, 4,40. 2—Witlat, Cortelletty, $5, $3,20. 3—Little Duke, Canfield, $3,40. Temps, 1'13" 3-5 pour six furlongs.

Septième Course

1—Smooth, McCoy, $16,80. 8,80, 5,80. 2—Uppon, Balaski, $7,40, 5,60. 3—News Hawks, Gross, $9. Temps, 1'53" 2-5 pour un mille et un furlong.

PLAISANCE, Qué.

PLAISANCE, 3. — Mlle Liliane Charron, Institutrice, de Fort Coulonge, Qué., était parmi nous pour passer les vacances de Noël et du Jour de l'An.

Mlle Alice Despaties, de Montréal, passe quelque temps dans sa famille.

MM. Jean-Paul et Hermas Guindon ont passé les fêtes dans leur famille.

M. et Mme Marinelli, de Montréal, accompagnés de leur fils, visitent leurs parents.

M. Omer Landriault, de North-Bay, visite M. et Mme Pierre Landriault.

Mademoiselle Colette Chabot a visité ses parents et amies de Papineauville, la semaine dernière.

M. et Mme René Moreau ont passé les vacances du Jour de l'An chez leurs parents, à Ottawa

AUTOUR DE LA VIEILLE BOULE

La durée normale des édifices de Londres est de 200 ans. Les autorités, à la fin de cette période, entreprennent un vaste programme de reconstruction.

* * *

Un danseur du démon au Tibet peut danser plusieurs jours et nuits sans interruption et peut franchir de longues distances sans arrêter pour boire ou manger.

* * *

On estime que le montant total d'assurance-vie en vigueur dans le monde entier s'élève à 155.000.000.000 de dollars. Le montant en vigueur aux Etats-Unis est d'environ 107.948.000.000 de dollars; au Canada d'environ 7.400.000.000 de dollars; en Grande-Bretagne d'environ 12.500.000.000 de dollars.

* * *

Il y a dans l'Arkansas une mine de diamants que l'on dit être probablement plus riche que la célèbre mine de Kimberley au Sud-Africain.

* * *

On fabrique du papier avec de l'herbe en Algérie. La production se fait sur une assez grande échelle.

O'HARA N'EST PAS INTÉRESSÉ

LE TURFMAN AMERICAIN DIT QU'IL N'A JAMAIS EU L'IDEE DE SE LANCER DANS LE HOCKEY PROFESSIONNEL.

PROVIDENCE. — Walter O'Hara, président de l'Association de courses de Narragansett, déclare qu'il n'est aucunement intéressé au hockey professionnel et qu'il n'a certes pas l'intention de monter un syndicat pour obtenir le contrôle du club Canadien.

"C'est une fausse rumeur, dit O'Hara; j'ignore d'où elle est partie et je peux vous dire qu'il ne m'est jamais venu à l'esprit de m'introduire dans le hockey professionnel."

AUTRES RUMEURS

* * *

ET ceux qui aiment les rumeurs s'en donnent à coeur joie par le temps qui court. On dit qu'un syndicat canadien-français de Montréal est prêt à acheter le club si Léo et Catta prennent la résolution de le vendre au plus offrant.

* * *

ON dit encore que Cattarinich et Dandurand vendront le Canadien, puis achèteront le club St-Louis.

* * *

DANDURAND promet cependant de faire d'ici quelques jours une déclaration intéressante.

* * *

CHARLES-S. King, président de la ligue Internationale, annonce que toutes les parties de détail devront, cette année, se jouer jusqu'à ce que la victoire penche d'un côté ou de l'autre. Aucune partie à pointage égal ne sera admise.

LES RANGERS ONT TRIOMPHÉ

LA TROUPE NEW-YORKAISE JOUE AVEC ENTRAIN POUR BATTRE LES AILES ROUGES.

NEW-YORK. — Les Rangers ont triomphé de Détroit, au pointage de 3 à 2, dans un match de la ligue Nationale qui eut lieu jeudi soir au Jardin Madison, en présence de 900 personnes.

Murdock, Bill Cook et Bun Cook comptèrent pour les Rangers, cependant qu'Anderson et Lewis firent les points de Détroit.

LES ALIGNEMENTS

Rangers — Kerr, E. Seibert et H. Starr; centre, Boucher; W. Cook et F. Cook; subst: Dillon, Murdock, Keeling, Somers, Mason, Connolly, Patrick, Johnson, Levinsky.

Détroit — Roach, Goodfellow et Young; centre, Weiland; Aurie et Lewis; subst.: Wiseman, Anderson, Sorrell, E. Roche, D. Roche, W. Starr, Boyd, Graham, Buswell.

Arbitre — Bill Stewart et Odie Cleghorn.

1re Période

1—Rangers, Murdock, Patrick .... 10'05"

Punitions: W. Cook, Woung, Levinsky.

2e Période

2—Détroit, Anderson, Boyd .... 5'41"

Punitions: Somers, D. Roche.

3e Période

3—Rangers, W. Cook, F. Cook .... 0'40"

4—Détroit, Lewis, Weiland-Goodfellow .. 7'15"

5—Rangers, F. Cook, Boucher .... 10'02"

Punitions: Johnson, Young.

Le Classement de la Nationale

ZONE CANADIENNE

	J	G	P	N	Pr	Ctre	Pts
Toronto	20	15	4	1	60	40	31
Maroons	19	12	6	1	50	33	25
Américains	20	7	10	3	41	49	17
Canadiens	18	5	10	3	34	46	13
St-Louis	21	4	14	3	31	59	11

ZONE AMERICAINE

	J	G	P	N	Pr	Ctre	Pts
Boston	20	11	8	1	48	40	23
Chicago	18	10	6	2	39	30	22
Détroit	21	8	10	3	54	42	19
Rangers	19	7	11	1	46	64	15

PROCHAINES PARTIES

SAMEDI: — St-Louis à Maroons; Chicago à Boston; Canadien à Toronto.

DIMANCHE: — Canadien à Détroit; Chicago à Américains.

PLACEMENT DE 8 MILLIONS DE 4 MEUNERIES

Ces quatre compagnies ont un énorme placement dans les boulangeries du pays.

UNE "MALEDICTION"

La commission royale d'enquête sur les méthodes commerciales continue aujourd'hui son étude sur l'industrie de la meunerie et de la boulangerie. W. J. Peaker, investigateur spécial, a donné des détails sur l'organisation financières des diverses compagnies engagées dans ce genre de commerce. L'étude de la meunerie a commencé hier après que celle de l'industrie de la conserve eût été remise à lundi.

Dans la matinée hier, W. R. Kay, vérificateur de Toronto, a exposé à la Commission les finances de la Canadian Canners et de l'Associated Quality Canners.

Dans l'après-midi, hier, Peaker produisit un volumineux dossier sur l'historique de l'industrie de la meunerie et de la boulangerie. Il a démontré que si toutes les meunerie du Canada travaillaient 24 heures par jour, elle serait en mesure de remplir les demandes d'importation de tous les autres pays du monde.

C'est là, suivant le député Sam Factor, de Toronto, de la surindustrialisation.

L'industrie prit des proportions surtout pendant les années de la guerre jusqu'en 1921. En cette dernière année, le blé se vendait $3.15 le boisseau, et la farine de $13 à $14 le baril.

Les difficultés de la Cie Maple Leaf, par suite de placements non-autorisés de son capital, furent exposée à la Commission. Un grand nombre de questions techniques furent posées à l'investigateur.

Quatre des plus importantes meuneries du Canada ont un placement de $8.298.575 dans les boulangeries un peu partout dans le pays comme débouchés pour la farine. C'est ce que al commission royale des méthodes commerciales a appris aujourd'hui de son enquêteur W.-J. Peaker, d'Ottawa.

Les meuneries avec relations de boulangeries sont la Lake of the Woods Milling Co., Ltd., la Maple Leaf Milling Co. Ltd., l'Ogilvy Flour Mills Co. Ltd. et la Western Canada Flour Mills Co. Ltd. En plus de leurs placements dans les boulangeries, elles ont $7.058.005 en d'autres placements en dehors de leurs meuneries.

Après que M. Peaker eut parlé des parts de la direction, l'hon. H.-H. Stevens, ancien ministre du commerce et de l'industrie, dit que la commission devrait étudier leur abolition. M. Stevens dit que le contrôle d'une compagnie par des non-propriétaires est une "malédiction dans toute la force du terme."

PAS DE REMEDES

Les commissaires libéraux Sam Factor (Toronto West Centre) et J.-L. Ilsley (Hants-Kings) suggérèrent que la commission étudie toute les lois actuelles régissant les compagnies, y compris les parts de gérance, mais ils n'offrirent pas de remèdes, ni de précisions.

Bon an, mal an les meuneries n'ont pas obtenu de recettes équitables sur leurs placements dans les boulangeries, dit M. Peaker. On saura plus tard si les compagnies ont envoyé leur farine aux prix du marché ou à des prix exhorbitants.

La Maple Leaf fut la première à posséder des boulangerie. Elle acquit en 1922 le contrôle de la Canada Bread Company. La Lake of the Woods et l'Ogilvie ont les plus gros placements en boulangeries. Cette dernière a des placements de $6.357.793 les plus importants du groupe de meuneries.

M. Peaker cita l'Ogilvie Company comme exemple des dividendes des plus forts: deux filiales dont la valeur-actions était de $105.000 de 1928 à 1933 payèrent à la Cie Ogilvie $991.500 en dividendes. Il n'y a pas de doute, dit-il, que les meuneries spéculaient dans le blé à part de leurs autres cérations. M. Stevens dit que la situation était des plus graves quand les prix du pain étaient affectés par la spéculation dans le cartel du blé. Il suggéra à la commission d'étudier la possibilité de forcer les meuneries à révéler leurs opérations dans le marché spéculatif, en dehors de la surveillance de leurs intérêts contre laquelle il n'avait pas d'objection.

"Il n'y a rien dans la loi pour empêcher les meuneries de spéculer dans le blé", dit Sam Factor.

"Aucune que je sache", dit M. Stevens.

Après que William Crosbie, apurateur et co-auteur du rapport Peaker eut dit qu'une ou deux compagnies avaient donné des renseignements sur les spéculations de blé mais qu'il n'était pas possible de déterminer leur influence sur les finances de la compagnie. Le député libéral E.-J. Young, de Weyburn, affirma que les meuneries doivent savoir si elles ont des millions en "options", si elles ont fait ou perdu de l'argent.

Une mésentente dans les signaux

LA CAUSE PROBABLE DU NAUFRAGE DU BATEAU LEXINGTON.

(Presse associée)

NEW-YORK, 4. — Une mésentente dans les signaux a été cause du naufrage du vaisseau Lexington, d'après un témoignage rendu hier à une enquête fédérale.

Les officiers du Lexington, y compris le capitaine Pendleton, croient toujours que tous les membres de l'équipage ont été sauvés, mais quatre d'entre eux manquent encore à l'appel.

Un nouvel appel nominal nécessaire

(De la Presse Canadienne)

LITTLE CURRENT, Ont., é — Comme une seule des 29 personnes désignées comme candidats aux charges municipales s'est qualifiée une séance spéciale d'appel nominal aura lieu le 14 mai. Il y eut quatre candidats désignés à la mairie, 17 au conseil et un à la commission des utilités publiques et sept à la commission des écoles publiques. Le seul candidat à se qualifier fut M. W. Crabbe à la commission scolaire.

Fermeture de 3 heures

FLUCTUATIONS DE LA MATINEE

Cotes fournies par L.-G. Beaubien, Ltee, Edifice Ottawa Electric, rue Sparks, Ottawa.

BOURSE DE NEW-YORK

Air Reduction	114¼
Allegheny Corp.	2½
Allis-Chalmers	16½
American Can Co.	116
Allied Chemical	139
Am & For. Power	4⅞
Ant. Tel. & Tel.	104¾
Anaconda Copper	11¾
Atchison	54
Atlantic Refining	25
Auburn	55⅝
Baldwin Loco.	5⅜
Baltimore & Ohio	14¼
Bethlehem Steel	32
Borden Milk	24½
Briggs Mfg	27¾
Brooklyn Man Tr.	40
Canada Dry	16
Canadian Pacific	12½
Case Threshing	58½
Cerro de Pasco	45⅝
Chesa & Ohio	44⅝
Chrysler Corpn	41¾
Columbia Carbon	74
Columbia Gas	7¼
Com. Solv. Corp.	23
Com. Southern	1
Continental Can	65¾
Cont. Motor	.75
Congoleum	84
Consolidated Gas	20
Consolidated Oil	18½
Corn Products	65⅞
Dupont	98
Freeport Texas	24⅞
General Asphalt	18
General Electric	22
General Motors	34
Goodrich	11
Goodyear Tire	26
Granby Mining	6½
Houston Oil	17
Howe Sound	52
Hudson Motors	12¼
Intern. Harv.	42
Intern. Nickel	24
Inter. Tel. & Tel.	9¼
Kenn. Copper	18
Loew's Theatre	35⅞
Mack Trucks	28½
Montgom. Ward	29¾
Nash Motors	15½
Nat. Dairy Prod.	16½
National Dist.	28½
Nat. Power & Lgt	7¼
N.-York Central	21
North American	12¾
Northern Pacific	20½
Packard Motors	5¼
Pennsylvania Ry	24⅜
Phillips Pete	15¾
Public Ser. Corp.	25½
Pullman	49
Radio Corp.	5¼
Sears Roebuck	39¾
Shell Union Oil	8
Simmons Bed	10
Southern Pacific	18¼
Southern Rails	15½
Standard Brands	18¾
Standard G. & El.	4¼
Stand. Oil N.-J.	43
Secony Vacuum	14¾
Texas Gulf	35½
T. Roller Bear. Co.	35
United Aircraft	14¾
United Corp.	2¾
U. S. Ind. Alcohol	45
U. S. Rubber	16¾
U. S. Steel	33
Vanadium Steel	20¼
West Maryland	9
Westinghouse	37
Woolworth Co.	54

NOS RAISONS D'ETRE FIERS

Les Jeune-Canada de Monetral viennent de publier leur premier tract, d'une série de huit. Il s'intitule "Nos raisons d'être fiers".

Ce tract très bien fait est dû à la plume alerte de M. Paul Dumas, un jeune patriote.

L'auteur développe trois de nos aisons d'etre fiers, nous canadiens-français: notre histoire, nos valeurs spirituelles présentes, les vertus de la race française.

Ce tract d'une trentaine de pages se vend à Ottawa au prix de cinq sous l'unité chez Desmarais & Robitaille, 121, rue Rideau, et à la Librairie Marquis, 273, rue Dalhousie, et a Hull, a 129, rue Hôtel-de-Ville, et à la Librairie Heyendal, 88, rue Du Pont.

DANS LE NORD ONTARIEN.

UN FILM COMMUNISTE INTERDIT À SUDBURY

"Ten Days that Shook the World". — Nominations municipales. — Victime d'un chauffard.— Faits divers.

(Spécial au Droit)

SUDBURY, Ont., 3. — La commission de police de Sudbury a interdit la présentation du film "Ten Days that Shook the World", parce qu'ils constitue de la propagande communiste. La Worker's Sports Association, autre groupe communiste, avait loué la salle paroissiale Ste-Anne pour demain et samedi mais après qu'elle eut distribué des circulaires sentant l'U. R. S. S. pour annoncer le film, les autorités s'émurent et firent projeter la pellicule russe sur un écran.

Me J.-A.-S. Plouffe, C.R., aviseur légal du club St-Louis, qui administre la salle Ste-Anne, avisa l'association ouvrière de la décision du club. A la commission de police, M. Plouffe s'opposa à la présentation du film.

* * *

COPPER-CLIFF, Ont., 3. — Le maire et le conseil municipal ont été réélus sans opposition à l'appel nominal lundi soir. M. E.-A. Collins est le maire. M. Joseph Racicot est le conseiller de langue française.

* * *

CONISTON, Ont., 3. — Le maire et le conseil municipal ont été réélus sans opposition lundi matin à l'appel nominal. Le maire est l'ancien préfet Edgar Austin, du canton de Neelon et Garson. Les conseillers canadiens-français sont: MM. H.-L. Benoit et Antoine Desautels, J.P.

* * *

VERNER, Ont., 3. — Le préfet Léon Labrosse, du canton de Caldwell, a été élu sans opposition pour un deuxième terme à l'appel nominal de lundi. Les conseillers G.-J. Beauparlant, C. Bousard, Donat Coutu et Honoré Turenne ont été mis en nomination de même M. Delphis Gagnon pour le conseil. Les commissaires du village sont MM. Edouard Louiseize, Etienne Denommé et Clément Boyer, élus sans opposition. Les élections au conseil auront lieu lundi prochain.

* * *

HAILEYBURY, Ont., 3. — Vingt-sept candidats ont été désignés lundi à l'appel nominal. Il y a trois candidats à la mairie, MM. O.-J. Thorpe, mandataire actuel, Taylor Pipe et Milton Storms; au conseil, MM. Val. Chevrette, C. Vachon, W. Lemay et 22 candidats aux noms anglais.

* * *

MARKSTAY, Ont., 3. — La lutte est intense à la préfecture du canton de Hagar entre MM. H.-E. Roy et J. Brown. MM. W. Paquette, H. Valiquette, N. Tétrault et L. Lecours sont candidats au conseil.

* * *

NORTH-BAY, Ont., 3. — Le conseil de Powassan a été réélu ou élu sans opposition. Le maire J.-B. Lake reste à son poste. Les membres du conseil de 1925 sont MM. I.-V. Fréderic, James Healey, Richard Rowlandson, Paul Gomoll, L.-A. Purdon et James Knight.

* * *

SUDBURY, Ont., 13. — Jeanne Desloges., fille âgée de 13 ans de M. William Desloges de la route Coniston a été frappée et blessée dimanche soir par un automobiliste qui n'a pas eu le coeur d'arrêter pour se rendre compte de l'accident. La police recherche le chauffard.

* * *

CHELMSFORD, Ont., 13. — Raymond Charbonneau, fils âgé de vingt ans de M. et Mme Isidore Charbonneau, a été trouvé mort dans son lit lundi matin. Il souffrait de syncope. En plus de ses père et mère il laisse six soeurs, Mme Donat Normandeau de Sudbury; Madeleine, aussi de Sudbury, Germaine, Georgette, Gabrielle et Pierrette à domicile; trois frères, Alfred de Shining Tree Germain et Noël à domicile. Le service a été chanté mercredi à l'église paroissiale.

* * *

SUDBURY, Ont., 3. — A l'église St-Jean-de-Bréboeuf eut lieu le chic mariage de Mlle Laurette Dionne, fille de M. et Mme J.-T. Dionne, avec M. Aurèle Ricard, fils de M. et Mme N.-D. Ricard. M. l'abbé J.-H. Coallier officiait.

* * *

M. et Mme J.-A. Lemieux de Sudbury font part des fianaçilles de leur fille, Béatrice, avec M. John MacDonald, fils de feu Thomas MacDonad d'Ogdenburg N.-Y., et de Mme MacDonald de Sudbury.

* * *

CHELMSFORD, Ont., 3. — A l'église paroissiale eut lieu le mariage de Mlle Rita Larocque, fille de M. et Mme William Larocque, avec M. Lucien Gatien, fils de M. et Mme Côme Gatien, de Geraldton, Ont. M. Larocque, père de la mariée, et M. Zotique Régnier, de Sudbury, grand-père du marié servaient de témoins. Ce fut une cérémonie de Congréganiste de la Ste-Vierge. Le couple résidera à Geraldton.

Maints députés conservateurs...

Suite de la 1re

A tout événement, certains chefs en vue dans le parti conservateur ont exprimé dès hier et sans ambage leur opinion sur la nouvelle politique de Bennett, en particulier, l'honorable H.-H. Stevens, dans une entrevue exclusive au "Droit" et M. Armand Lavergne, député de Montmagny et vice-président de la Chambre des Communes.

A. LAVERGNE PESSIMISTE

"Avec les meilleures intentions du monde", a-t-il déclaré au correspondant de Québec d'un journal de Toronto, "le premier ministre R.-B. Bennett ne pourrait mettre à exécution pour le moment son programme de réforme dans Québec où ses ministres n'ont pas le prestige voulu pour réussir".

"Il se peut même", continua M. Lavergne, "que le premier ministre soit en train de devenir socialiste, mais je n'en sais rien encore. Je préfère atttendre toutefois avant de prendre aucune décision. Il aura mon plein appui si son programme est dans le meilleur intérêt du pays.

"Le malheur est que le Canada, sous les deux partis, fut toujours sous la férule des capitalistes et des banques qui n'ont jamais voulu jouer franc jeu. Les capitalistes ne cherchent que leur propre intérêt tandis que les banques ont prêté de l'argent à bon et à mal escient au gouvernement.

"Il me semble que nous sommes en train de payer très chèrement la folie impérialiste. Le socialisme serait peut-être, mais non avec le système social actuel. De plus ses ministres en notre province n'ont pas le prestige voulu pour faire comprendre la chose aux classes réfléchies de notre peuple".

L'OPINION DE GARDINER

De tous les premiers ministres provinciaux, le seul à l'heure actuelle à exprimer une opinion sur le plan Bennett a été l'honorable J.-G. Gardiner qui a déclaré, en substance, ce qui suit: "La politique que M. Bennett a énoncée à la radio est exactement la même que celle qu'il prônait, il y a cinq ans, mais présentée sous une phraséologie différente, adaptée aux courants d'opinion de l'heure. Il conserve toujours ses opinions protectionnistes mais en les couvrant, comme le loup de la fable d'une peau de mouton, celle du "new deal" de Roosevelt, mais il ne bernera plus personne".

LA SENATRICE WILSON

"Le premier ministre parle maintenant de contrôler la grande industrie mais il oublie que c'est grâce à sa propre politique si elles ont réussi à exploiter autant le salarié et le consommateur".

L'ACTION LIBERALE NATIONALE

"Le Bennett que nous avons entendu à la radio est tout à fait différent de celui que nous avons entendu en 1930". Telle est la seule réflexion qu'a faite M. F.-A. Monk, l'un des chefs de l'Action libérale nationale. M. Monk, comme M. Stevens, M. Lavergne et bien d'autres, attend le discours que M. Bennett prononcera ce soir pour se faire une opinion bien définie sur son nouveau programme.

CHEZ LES LIBERAUX DE QUEBEC

Voici ce que dit une dépêche de Québec, à un grand journal du soir de Montréal, au sujet de la nouvelle politique du chef du parti conservateur fédéral:

Quelques observateurs politiques dans la capitale attachent une signification particulière au discours prononcé par le très honorable R. B. Bennett. Dans le projet de réforme annoncé par le premier ministre ils voient la possibilité d'une alliance entre les principaux groupes politiques, afin de former un gouvernement d'union et mettre des réformes économiques en vigueur.

Dans certains cercles ministériels, on croit que le projet d'un cabinet national est réalisable, tandis que dans les cercles libéraux on ne se prononce pas. Une idée de ce genre n'a jamais été populaire à l'opposition, surtout depuis que la vague populaire semble favoriser la politique libérale, d'après les élections provinciales et complémentaires tenues depuis quelques années. Ce qui porte à croire que le premier ministre songerait peut-être à un gouvernement national, c'est surtout son appel pour obtenir "l'unité de but", ajoutant qu'on ne saurait réussir sans cela.

CHEZ LES LIBERAUX D'ONTARIO

Le procureur général d'Ontario, l'honorable Arthur W. Roebuck, dans un discours qu'il a prononcé hier soir à Toronto, s'est opposé carrément à la politique énoncée par le premier ministre Bennett parce qu'elle préconise "la mainmise du commerce et de l'industrie sous le talon de fer de l'état".

Ajoutant que le discours de M. Bennett était "la question la plus grave encore jamais soumise au peuple du Canada depuis de longues années", M. Roebuck ajouta que le premier ministre du Canada n'avait pas encore appris que l'intervention de l'état signifie "la mort des affaires, des chemins de fer et la recrudescence du chômage".

"Ce n'est que lorsque le gouvernement se mêlera de ses propres affaires et laissera le peuple s'occuper des siennes que la prospérité reviendra".

LES OUVRIERS RESTENT NEUTRES

"Je n'ai aucun commentaire à faire", nous a déclaré M. Tom Moore, président du Congrès des Métiers et du travail du Canada, quand nous l'avons interrogé sur le nouveau programme du premier ministre Bennett. "On sait que les unions ouvrières ne font pas de politique", continua M. Moore, "et nous ne nous immiscerons pas dans le débat qui pourra s'élever sur les plans du premier ministre actuel, étant donné que la série de discours qu'il a entreprise sont de caractère exclusivement politique. Toutefois je suis prêt à admettre que dans son discours, M. Bennett a préconisé nombre de réformes demandées depuis longtemps par les travailleurs. Il s'agit toutefois de savoir jusqu'à quel point le premier ministre sera sincère dans la réalisation de son programme".

Evitez les fatigues et l'ennui de choisir ce que vous désirez parmi l'étalage du comptoir. Lisez les annonces et sachez exactement d'avance ce que vous avez à acheter.

QUEBEC AU COEUR DE

"Voici le dernier livre de Marius Barbeau..., qui fournit 200 pages pleines de substance, variées, instructives, d'une écriture sobre et précise. Une moitié est consacrée au folklore et à la petite histoire l'autre à des questions d'arts et métiers; entre les deux le lien se fait sans effort.

"Les excursions que nous fait faire l'auteur autour de l'île d'Orléans, sont délicieuses et pleines d'enseignements; mais j'avoue que ses chapitres traitant de l'art chez les anciens Canadiens m'ont particulièrement plu. C'est qu'on y trouve des faits surprenants que nos devanciers ont négligé." (La Liberté, Winnipeg, 19 décembre)

Ce livre est le deuxième de la Série du Zodiaque, en vente à .75 (édition numérotée, $1.) à la Librairie Déom, 1247, rue Saint-Denis, Montréal, ou chez M. Primeau, son représentant, 382 Besserer, Ottawa. Trois autres volumes de cette série viennent de paraître: **Chefs de file**, par Rumilly, **Le Duel au Canada**, par Fauteux, et **Visages de Montréal**, par Marie Lefranc.

Les antécédents des serviteurs de Lindbergh

HEMINGTON, N.-J., 4— Lors du contre-interrogatoire qu'il eût à subir aujourd'hui; le colonel Lindbergh, témoin principal dans le procès Hauptmann, dut répondre à des questions très serrées de l'avocat Reilly sur les antécédents de ses serviteurs. Il se fit expliquer par Lindbergh, au moyen de cartes, la location exacte de la pouponnière et les mouvements des serviteurs dans la maison.

Il insista en particulier sur la probabilité que personne, en dehors des occupants de la demeure Lindbergh ne savait que les Lindberghs avaient été forcés de demeurer chez eux en la tragique fin de semaine de mars 1932, parce que l'enfant avait le rhume. Le colonel Lindbergh avait témoigné qu'ils avaient l'habitude de retourner à Englewood le dimanche après-midi. Le bébé fut enlevé le mardi soir, 1er mars, 1932.

Comme Reilly lui demandait si une "bande" de l'extérieur eût pu être au courant de ses mouvements, le colonel répondit que cela dépendait de leur organisation.

Lindbergh parlait bas mais ferme. Il était parfaitement à l'aise. Il fronça les sourcils lorsque l'avocat déclara que la sûreté n'était pas infaillible.

Betty Gow suivit le témoignage de Lindbergh avec attention. Lorsque Reilly demanda s'il était possible que quelqu'un de la maison eût pris le bébé dans son berceau, que quelque serviteur eût comploté pour l'enlever et l'eût descendu par l'escalier d'intérieur, elle parut nerveuse d'abord, puis releva la tête avec défiance.

LA RANCON

Lindbergh raconta avoir placé $70.000 dans un petit coffret de bois et avoir enlevé $20.000 sur cette somme, dans le cimetière du Bronx, après que le Dr Condon l'eût avisé que $50.000 suffiraient à la rançon. La boite était légèrement craquée, étant donné le poids des $50.000. Le docteur sortit de l'auto au cimetière et revint après 10 ou 15 minutes.

Lindbergh affirma qu'il n'y avait pas d'empreintes digitales sur les notes demandant la rançon. Il déclara à l'avocat Reilly qu'il ne savait pas que Betty Gow eut un frère au Canada et un autre qui avait eu des difficultés avec la justice au New-Jersey.

LINDBERGH CROIT HAUTPMANN COUPABLE

(Presse Associée)

FLEMINGTON, N.-J., 4. — Le colonel Charles-A. Lindbergh, témoin principal, a accusé Bruno Richard Hauptmann aujourd'hui d'avoir ravi son enfant, il y a près de trois ans.

L'avocat de l'accusé, E. J. Reilly, demanda à l'aviateur s'il croyait Hauptmann coupable.

Lindbergh répondit: "Oui, je le crois."

Commerçants marchands, pourquoi ne pas utiliser notre [illegible] AFFAIRES

MAGASIN OUVERT A 8 h. 30 POUR CET EVENEMENT

CHEZ DEVLIN

La Plus Grande VENTE de Janvier de Fourrures et Vêtements de Choix à gros rabais — au comptant

Il nous faut réduire nos assortiments, abaisser nos engagements commerciaux, acquitter nos emprunts aux banques — voilà l'objectif de cette Grande Vente de Janvier. A cette fin nous offrirons à nos clients et amis des aubaines et valeurs — dans les fourrures et vêtements du plus haut ton — comme il ne s'en est pas vu depuis bien des années.

—Tous à de grandes réductions pour du comptant.

$35,000 valant de

Fourrures au Rayon des Fourrures de Qualité

Manteaux de Seal Hudson $135
Véritables peaux de Seal $189
Caracul noir de choix $179
Manteaux de Seal Hudson $150
Vison du Canada $795
Mantes de vison japonais, à partir de $339
Manteaux de Seal Hudson, garnis ... $169
Peaux de chat argenté, à partir de $169
Mantes d'Ecureuil gris, à partir de $179

$8,500 valant de

Chics Fourrures cotées à moins de $100

GROUPE 1
Caracul brun, beige et kaffa, broadtail à garniture d'écureuil, Pony brun, broadtail noir $69

GROUPE 2
Broadtail à garniture d'écureil, caracul beige, caracul noir, lapin brun $39

$14,500 valant de

Chics Vêtements du Salon Français

Un ravissant assortiment de robes tailleurs de $22.50 à $27.50 $14.85
Robes tailleurs par Frenchire. $39.50 à $42.50 .... $24.95
Costumes de toilette pour après-midi. Valant $32.50 .... $19.85
Toilettes de soirées, marques de choix. $32.50 à $42.50 .... $23.95
Chics Manteaux garnis de fourrure; styles individuels. Valant $49.00 à $69.00 .... $34.85
Robes Tailleurs par Bolsby. $37.50 à $42.50 .... $26.85
Robes tailleur pour dames. $29.50 à $42.50 .... $21.85
Chics robes de toilette d'après-midi pour dames $37.50 à $52.50 .... $26.85
Costumes tricotés; meilleures marques. Valant $25.00 à $35.00. A moins de 20%
Robes Queen tailleur. $42.50 à $52.50 .... $29.85
Robes de toilette pour après-midi, meilleures confections. $39.50 à $62.50 .... $29.85
Costumes fascinants pour soirées, par Queen et Bolsby. Valant $47.50 à $69.50 .... $34.95
Manteaux richement garnis de fourrure. Drap de qualité. $55.00 à $89.00. .... $43.85
Robes tailleur d'après-midi, nouvelles impressions, crêpes unis, quelques-unes importées... $16.85

$12,500 valant de

Robes, Vêtements d'Extérieur, Etc.

Robes d'après-midi en crêpe. Jusqu'à $14.75. $4.98 Jusqu'à $16.75. $8.89
Robes de lainage. Jusqu'à $12.75. $3.98 Jusqu'à $16.75. $7.98
Robes de soirées. Jusqu'à $19.75. $9.98 Modèles du Salon français $16.98
Robes d'Hôtesse. Jusqu'à $14.75. $9.48 Salon français. $12.98
Jupes. Jusqu'à $3.50. $2.49 Jusqu'à $6.50. $3.98
Blouses. Jusqu'à $4.95. $1.98 Jusqu'à $6.50. $4.19
Chics Pullovers ... $1.49
Pullovers—Cardigans (importés). Jusqu'à $10.50. $4.98 Jusqu'à $10.50. $5.98
Ravissantes nouvelles robes tailleur, teintes foncées et vives, pour dames et jeunes filles $5.95

Exquise Lingerie --- aux Prix de Janvier

LINGERIE FRANÇAISE

Jupons, $14.95. .... $6.95
Robes de nuit, $18.50. .... $10.85
Teddies, $12.50. .... $7.95
Pantalons, $8.95. .... $5.95
Chics robes moirées $3.29
Brassières à $2.50. ..... 59c • 89c
Pantalons de crêpe garnis de dentelle 98c
Pyjamas de crêpe de qualité $2.98
Robes de nuit de crêpe, exquise garniture de dentelle $2.69
Pyajamas de satin $3.98
Teddies de crêpe fleuri $1.98
Robes de nuit de crêpe fleuri fascinant $3.19
Robes de nuit de satin de qualité. .. $3.49
Bas — chiffon et épaisseur de service — teintes foncées. Tous de première qualité. Valant jusqu'à $1.50. La paire 49c

$3,500 valant de

CHAPEAUX ET ÉCHARPES

32 chics importations, modèles individuels pour dames. Jusqu'à $25. .... $9.95
65 modèles individuels pour dames et jeunes filles, plusieurs genres de fourrure, jusqu'à $18 .... $6.95
82 styles juvéniles — Tricornes, Cosaques, Bérets, jusqu'à $12.50 .... $1.95
54 bérets à passes et amples, jusqu'à $18 .... $4.95
Echarpes importées — Ascot, Chiffons, Sports, jusqu'à $8.95 .... $2.95
36 Cravates Ascot Pastel, Laines Shetland, Tours de cou, jusqu'à $3.95 .... $1.49

DEVLINS

The R. J. Devlin Co., Limited

Suggestion pour la Nouvelle Année

L'an dernier, une jeune fille prévenante décidait qu'au cours de la nouvelle année elle converserait par téléphone au moins une fois par mois avec sa mère, qui demeure dans une ville éloignée. Elle donna à sa bonne maman l'autorisation de lui téléphoner douze fois au cours de l'année mais en faisant virer les frais de communication.

C'était un cadeau inusité qui leur procura beaucoup de joie et de contentement. Cette jeune fille communiquait dernièrement avec notre bureau d'affaires pour nous exprimer toute sa satisfaction. Elle répétera le cadeau cette année. Cela ne vous suggère-t-il pas d'offrir pareilles étrennes à quelqu'un des vôtres?

F. D. LAURIE
Gérant

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA

BOURSE-FINANCE-COMMERCE

La bourse de Montréal a été plutôt vigoureuse à la séance d'aujourd'hui

MONTREAL, 4. — Ce sont surtout les vedettes qui ont intéressé les spéculateurs aujourd'hui à la bourse de Montréal. Pacifique Canadien s'est mis en évidence en ouvrant la séance avec un gain d'un point accumulé durant la nuit. Plus tard il se vendit à 12 7-8 avec une avance de près de 1 3-8 point. Canadian Celanese privilégié a gagné 1 1-4 à 20 1-4. Les titres de papier ont été encore fort actives. Price privilégié a grimpé de 2 3-4 points et Saint-Lawrence Papier privilégié a gagné 1 1-4 point. International Paper and Power privilégié a touché un nouveau sommet, en hausse d'une fraction. Les valeurs dans les autres groupes étaient généralement plus [illegible]. National Breweries, Building Products et Montreal Power ont touché des sommets avec de petits gains.

LES PRODUITS ENCORE FERMES DANS LE GROS

Le beurre a subi une avance fractionnaire sur le marché de Montréal, hier.

LES OEUFS

MONTREAL, 4. — Le fait principal sur le marché de gros, hier, à Montréal, fut une avance de 1-4 cent pour le beurre. Les autres produits, en particulier les oeufs, sont demeurés fermes.

Blé Nord No 1	88
Avoine No 2 c.w.	52
Avoine No 3 c.w.	48
Picotin No 1	46
Orge No 3 c.w.	64

Farine de blé du printemps:
A Montréal

1ère marque	$2.60 à $2.70
2ième marque	$2.40 à $2.50
Au baril	$2.35 à 2.45

En sacs de jute, livraison en divers points de la région moins 5 cents par sac pour commandes au comptant.

Farine de blé d'hiver:

Qualité de choix, en lots partiels au baril	$4.35 à $4.45
Qualité de choix en lots divers, au baril	$4.75 à $4.85
Farine de maïs blanc, par baril, livraison faite	$5.70 à $5.90

Engrais:—

Son	$28.25
Gru rouge	$29.25
Gru blanc	$33.25

(Prix à la tonne, sacs compris, livraison dans la région au taux de Montréal, moins 25 cents par tonne pour commandes au comptant.)

Grains secs pour brasserie $26 la tonne, au gros: $28 la tonne au détail.

Avoine roulée sac de 90 livres livraison faite et y compris les taxes de ventes, $3.35.

Foin en balles:

Foin No 2 extras	$15.00
Foin No 2	$14.00
Foin No 3	$12.50

(Prix à la tonne, f.a.b. wagons)

BEURRE

Le beurre valait 21 1-2 cents la livre au wagon ou en lots partiels pour le No. 1 pasteurisé.

Beurre solide vendu en petite quantité aux détaillants, 22 cents; beurre en moule, 23 cents.

LE FROMAGE

Fromage d'Ontario 10 à 10 1-2 cents pour le No. 1.

LES OEUFS

Les prix de gros, au wagon ou en lots partiels sont les suivants: A, gros, 33 cents; A moyens, 28 à 29 cts; B, 18 à 19 cents; C, 17 à 18 cts.

Prix aux détaillants en petits lots

Qualités:	
A-1, gros	43c
A-1, moyens	38c
A, gros	38c
A, moyens	32c
A, poulettes	31c
B, gros	25c
B, moyens	24c
C	21c

LES PATATES

Patates de la province de Québec, 45 à 47c le sac de 80 lvs, du Nouveau Bruswick, 48 à 50 cents le sac de 80 livres; de l'Ile du Prince Edouard, 50 à 52 cents le sac de 80 livres.

VOLAILLES

(Prix la livre aux détaillants, pour volailles plumées.)

	Qualité "A"	
Volailles à rôtir	23	25
Volailles à bouillir	16	18
Poulets de choix	22	24
Poulets au lait	23	25
Dindes	22	23
Oies	13	16
Canetons du lac Brome	24	26
Canetons domestiques	17	19

La qualité B valait généralement 2 cents de moins que la qualité A

OBLIGATIONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

Fourni au "Droit" par la maison R. C. Monk & Cie, banquiers en placements, 75 rue Sparks, Queen 4830, Queen 4831.

Alta.	6	47	109.00	5.05
Alta.	5	55	102.75	4.82
Alta.	4½	56	100.50	4.48
C.-B.	5½	45	104.00	5.15
C.-B.	6	47	106.50	5.33
C.-B.	4½	51	100.00	4.52
Man.	6	47	109.50	4.00
Man.	4½	51	101.00	4.45
Man.	5	54	105.50	4.59
N.-B.	5½	50	117.50	4.00
N.-B.	5	54	114.50	3.95
N.-B.	5	60	116.50	3.61
N.-E.	4½	43	108.25	3.42
N.-E.	4½	47-52	110.75	...
N.-E.	5	60	118.00	3.90
Ont.	6	35	.....	...
Ont.	6	36	.....	...
Ont.	6	41	.....	...
I. P.-E.	4½	44	.....	...
I. P.-E.	6	47	.....	...
Que.	4	44-54	.....	...
Que.	4½	45-50	113.50	3.07
Que.	4½	51-56	114.50	...
Sask.	4½	51	97.00	4.79
Sask.	4	49-53	90.75	...
Sask.	5½	52	103.50	5.22
Obligations municipales—				
Halifax	4½	50	.....	...
Montreal	6	41	108.75	4.60
Montreal	4½	48	101.50	4.39
Montreal	4½	50	101.75	4.36
Montreal	5	54	105.75	4.56
Quebec	5	59	.....	...
Sherbrooke	5	62	.....	...
St-Jean, N.B.	4½	71	.....	...
Trois-Rivières	5½	55-65	104.00	5.23

Strictement sujet au changement.

"N'oubliez pas de lire les "Annonces Classées" aujourd'hui

FAIBLE HAUSSE DES MARCHÉS DU BLÉ HIER

Les spéculateurs réussissent à renverser la tendance à la baisse de mercredi.

A WINNIPEG

WINNIPEG, 4. — Les prix du blé ont monté légèrement sur la bourse de Winnipeg, hier. Les options de mai ont clôturé à 83 3-8 et celles de juillet à 83 7-8. Il y eut aussi une avance de 1-8 d. à Liverpool. On enregistra aussi une hausse minime à Chicago.

Prix au comptant:

BLE: No. 1, dur, 80⅜; No. 1, nord, 79⅛; No. 2, nord, 75⅜; No. 3, nord, 72⅛; No. 4, nord, 69⅝; No. 5 et 6, 64⅞; picotin, 63⅞; sur voie, 78⅞; No. 1, dur, 87⅞.

AVOINE: No. 2, c.w., 43⅝; No. 3, c.w., et picotin extra, 38⅝; No. 1, picotin, 36⅝; No. 2, picotin, 38⅞; No. 3, picotin, 31⅝; sur voie, 41⅞.

ORGE: No. 3, c.w., 53⅝; No. 4, c.w., 49⅛; No. 5, c.w., 47⅛; No. 6, c.w., 46½; sur voie, 54⅛.

LIN: No. 1, c.w., et sur voie 144½; No. 2, c.w., 140½; No. 3, c.w., 126½.

SEIGLE: No. 2, c.w., 57⅜.

Les options:—

	Ouv.	Ferm.
BLE—		
Mai	83⅜-⅛	83⅜
Juillet	83½-⅝	83⅞
AVOINE—		
Mai	43½-⅝	43⅞
Juillet	43⅝	43⅞
ORGE—		
Mai	56½	57⅛
Juillet	56½	56⅝
LIN—		
Mai	147½	147½
Juillet		147½
SEIGLE—		
Mai	61⅛	61⅜
Juillet	61⅝	62⅛

LE RENDEMENT

Revue des Rendements des Valeurs Industrielles et d'Utilités Publiques inscrits sur les Bourses Canadiennes

ACTIONS ORDINAIRES

	Taux Div.	Prix	Rend %
B. A. Oil	.30	15⅛	5.29
B. C. Power "A"	1.50	29½	5.08
Bell Telephone	6.00	129½	4.63
Building Prod. "A"	1.00	29	3.45
Calgary Power	6.00	125	4.80
Can. Malting	1.50	30¼	4.95
Can. North Power	1.00	19	5.26
Can. Bronze	.60	28½	2.11
Can. Converters	2.00	30	6.17
Can. Cottons	4.00	60	6.67
Dom. Bridge	2.00	33⅛	6.04
Dom. Glass	5.00	110	4.55
Dom. Stores	1.20	11½	10.43
Dom. Textile	5.00	82	6.50
Imperial Oil	.50	17	2.94
Imperial Tobacco	.52½	13⅝	3.86
Inter. Nickel	.60	23¾	2.53
Inter. Petroleum	1.12	31¼	3.60
McColl-Frontenac	.80	14¼	5.61
Mont. Power	1.50	31	4.34
Mont. Tramways	9.00	80	11.25
Nat. Breweries	1.60	32¼	4.96
Ogilvie	8.00	190	4.21
Ottawa Power	6.00	80	7.50
Page Hersey	3.00	78	3.85
Penmans	3.00	61	4.92
Quebec Power	1.00	17½	5.71
Shawinigan	.50	20	2.50
So. Can. Power	.80	13¼	6.04
Steel of Can	1.75	48	3.64
Including extras.			
*—.30			
**—17½.			
**—*38.			
Banques:—			
Montreal	8.00	201	3.98
Nova Scotia	12.00	279	4.30
Can.-Nationale	8.00	126	6.35
Commerce	8.00	166½	4.80
Royal	8.00	169	4.73
Préféré:—			
Can. Nor. Power	7.00	104	6.73
Can. Bronze	7.00	110	6.36
Can. Cottons	6.60	95	6.32
Can. Fairbanks M.	6.00	70	8.57
Can. Foreign Inv.	8.00	107	7.48
Can. Gen. Elec.	3.50	64	5.47
Can. Hydro-Elec.	6.00	76	7.89
Dom. Glass	7.00	133	5.26
Dom. Textile	7.00	137	5.11
Goodyear	7.00	114½	6.11
Jamaica P. S.	7.00	115	6.09
Mont. Cottons	7.00	80	..75
National Breweries	1.75	39	4.48
Ogilvie	7.00	144	4.86
Ottawa Power	6.50	103	6.31
Penmans	6.00	105	5.71
Power Corp.	6.00	90	6.67
So. Can. Power	6.00	94½	6.35
Steel of Canada	1.75	44	3.97
Tuckett Tobacco	7.00	132¼	5.29
Walker-Gooderham	1.00	17	5.88
Mines — (N'incluant pas l'extra):			
Bralorne	.60	12.05	4.98
*Dome	2.00	38½	5.19
Hollinger	.65	19.80	3.30
Lake Shore	2.00	54.40	3.67
*McIntyre	2.00	41.25	4.85
Pioneer, B. C.	.80	10.80	7.41
Siscoe	.12	2.71	4.43
Teck-Hughes	.40	4.01	10.00
*Wright-Harg.	.40	9.10	4.40

*—Payable au Etats Unis.

Le niveau du marché

NEW-YORK, 4. — Cotes moyennes des titres representatifs des services publics de la Bourse de New-York—

	50 Ind.	20 Ferr.	20 S.p.
Hier	5.93	26.52	25.45
Mercredi	55.44	26.37	25.43
Il y a 1 mois	54.52	27.72	27.07
Il y a un an	54.70	31.99	30.82
Haut 1934-35	61.42	43.03	40.65
Bas 1934-35	45.27	22.77	24.16
Haut 1933	57.38	45.27	50.07
Bas 1933	24.32	16.52	26.42
Mouvements des annes recentes.			
Bas 1932	17.52	3.72	23.87
Haut 1929	146.95	153.88	184.28
Bas 1927	51.59	95.31	61.81

Réformes de la loi électorale dans l'Ontario

(De la Presse Canadienne)

TORONTO, 4 — L'hon. Harry C. Nixon, secrétaire provincial d'Ontario, a laissé entendre hier soir, que le gouvernement Hepburn projetait d'importantes réformes de la loi électorale. Il ajouta qu'il n'y aurait pas eu un seul conservateur élu à Toronto sans les luttes à trois lors de l'élection de juin dernier.

NOUVEAU PRESIDENT

M. GORDON GALE, ancien vice-président et gérant général de la Gatineau Power Company, vient d'être nommé président de cette compagnie.

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

Fourni au "Droit" par la maison John Graham & Cie, Banquiers en placements, 85, rue Sparks, Ottawa Queen 6261.

OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT

Dues		%	Demandé	Rapporté %
Oct. 15	1935	3½	101.62	1.62
Oct. 15	1935	4	102.00	1.74
Oct. 15	1936	2	100.62	1.74
Nov. 15	1936	5	106.50	1.76
Mar. 1	1937	5	108.25	1.46
Dec. 1	1937	5½	111.87	1.56
Oct. 15	1939	2½	101.00	2.36
Oct. 15	1939	4	107.50	2.41
Sept. 1	1940	4½	110.87	2.51
Nov. 15	1941	5	113.87	2.82
Oct. 15	1942	3	103.75	2.50
Oct. 15	1943	5	115.25	3.07
Oct. 15	1944	4½	112.25	3.08
Oct. 15	1943-45	4	108.12	2.93
Fev. 1	1946	4½	112.00	3.25
Oct. 15	1944-49	3½	103.62	3.19
Oct. 15	1947-52	4	107.87	3.25
Nov. 1	1946-56	4½	111.00	3.40
Nov. 1	1947-57	4½	111.50	3.40
Nov. 1	1948-58	4½	111.75	3.41
Nov. 1	1949-59	4½	111.87	3.47
Oct. 1	1950-60	4	105.50	3.60
Guarantie par le gouvernement fédéral.				
G.T.R.	1936	6	107.50	2.20
G.T.R.	1935-40	7	107.50	0.00
C.N.R.	1943	6½	122.00	3.98
C.N.R.	1950	3	99.75	7 02
C.N.R.	1951	4½	114.75	3.33
C.N.R.	1954	5	117.87	3.89
C.N.R.	1935-54	4½	103.75	0.00
C.N.R.	1955	4¾	118.00	3.53
C.N.R.	1955	5	120.25	3.59
C.N.R.	1956	4½	115.75	3.44
C.N.R.	1957	4½	113.75	3.59
G.T.P.	1962	3	101.25	2.92
G.T.P.	1962	4	.....	...
C.N.R.	1934-68	4½	105.00	1.00
C.N.R.	1949-69	5	119.52	3.55
C.N.R.	1950-70	5	119.62	3.55
M. Har. C.		5	.....	...

Le tout est strictement sujet au changement.

Dix opérateurs de slot machines trouvés coupables

HUIT CITOYENS DE CARLETON PLACE ET DEUX D'ALMONTE SERONT SENTENCIES ICI MERCREDI.

Huit citoyens de Carleton Place et deux d'Almonte, trouvés coupables par le magistrat Kirkland, siégeant à Carleton-Place et à Almonte d'avoir exploité des "slot-machines" seront sentenciés mercredi prochain au palais de justice d'Ottawa. Des citoyens de Smiths-Falls subissent leur procès à cet endroit aujourd'hui sous de semblabes accusations. La police provinciale a fait les causes. Parmi les témoins de la Couronne mentionnons les sergents Storey et Labelle, les constables Rose, Wilson, Bartlett, Hawkshaw, Franks et Dent. Me W.-W. Pollock occupait pour la Couronne et Me Royden-A. Hughes d'Ottawa pour les accusés.

LES DETAILS DE L'ACCORD

L'ACCORD PROPOSE ENTRE LA FRANCE ET L'ITALIE.

(De la Presse Associée)

ROME, 4 —Les détails essentiels de l'accord proposé entre la France et l'Italie concernant l'Autriche ont été révélés hier soir à la Presse Associée, au moment où Mussolini et Laval se préparent à tenir une conférence. On apprend d'excellente source que les deux hommes d'Etat signeront une déclaration relative à l'indépendance de l'Autriche et annonceront qu'ils soumettront à Genève un pacte garantissant cette indépendance; que l'Italie, la Tchécoslovaquie, l'Autriche et la Hongrie seront invitées à signer un traité de cinq puissances et que les autres pays non voisins de l'Autriche, tels que la Grande-Bretagne, la France et la Roumanie, seront aussi invités à signer le pacte.

Assises d'hiver le 14 janvier

L'hon. juge Kingstone de la cour supérieure d'Ontario siégera au palais de justice d'Ottawa, aux assises d'hiver qui s'ouvriront le lundi, 1; janvier prochain. Le tableau des causes n'est pas encore préparé.

Feu de cheminée

Les hommes du chef Lanoue d'Eastview ont été mandés pour un feu de cheminée chez M. Giroux, rue Essex, à Eastview, ce matin.

EDMONTON, Alberta, 4. — Les finances municipales, les chartes industrielles, l'éducation rurale et des modifications possibles dans la loi électorale provinciale: voilà les principales questions qui seraient discutées pendant la session de la législature de l'Alberta, qui s'ouvrira le 7 février. Ce sera la dernière session de cette législature avant le prochain appel au peuple.

ENQUETE AU SUJET D'UN RECENT FEU

L'enquêteur Edouard Desjardins du service provincial des prévots d'incendie a siégé ce matin à l'hôtel de ville d'Eastview au sujet d'un récent incendie survenu dans la région de Toronto. Des sommations avaient été exécutées hier soir par le sergent E. Martel, d'Eastview à Harry Brown, William et Richard Floyd, au no 35, chemin de Russell

20 degrés sous zéro à la Ferme Expérimentale

MINIMUM DE 18 SOUS ZERO EN VILLE CE MATIN. — VAGUE DE FROID.

Une vague de froid intense, la pire de la saison, visite depuis hier soir la Capitale et la région. Le mercure est tombé ce matin à 18 degrés sous zéro dans la ville et le froid se continue sans répit. Le minimum à la Ferme Expérimental ce matin fut de 20 degrés sous zéro. D'après les autorités de la Ferme, un froid de 22 degrés sous zéro a été enregistré le matin du 31 décembre.

A Ottawa, la température a varié de 28 degrés depuis hier après-midi. Le maximum de la journée d'hier fut de dix degrés au-dessus de zéro. Un vent froid s'éleva. A minuit, le mercure tombait à 6 degrés sous zéro, à 17 sous zéro, à trois heures ce matin, puis à 18 sous zéro vers 4 heures. Le mercure resta au même point pendant une bonne partie de la matinée. Les météorologistes annoncent pour demain des vents tournant au sud-ouest et du temps modérément froid.

Quelques pouces de neige légère, emportés par le fort vent, ont encombré les grandes routes au cours de la soirée et de la nuit. Des chasse-neige ont circulé sur les voies ferrées, et il n'y eut pas de retard marqué dans les services publics. John Sears, ingénieur de la voirie provinciale pour la région d'Ottawa, a fait le trajet en automobile de Toronto à Ottawa par la route de Kingston hier soir. Il est arrivé en ville à onze heures. Il a déclaré que la route était déblayée partout mais que le vent causait l'accumulation de bancs de neige à plusieurs endroits. Les convois de l'ouest sont arrivés en retard à la gare Centrale, mais les autres ne furent pas retardés.

Condamnés pour cambriolages dans la ville

SENTENCES IMPOSEES CE MATIN A TROIS JEUNES GENS.

Trois jeunes gens ont été condamnés à des périodes définies d'un an de prison en cour du magistrat ce matin pour cambriolage. George Brown, 18 ans, 52 rue Stonehurst, et George Bishop, 17 ans, 75 rue Rochester, devront purger tous les deux une période déterminée d'un an et une période indéfinie de six autres mois à la prison provinciale. Brown fut trouvé coupable de cambriolage aux magasins de E.-J. Donovan, 513 rue Somerset-ouest; S. Hartman, 1116 rue Wellington, et A. Kelman, 1079 rue Wellington. Bishop fut trouvé coupable de complicité dans les deux derniers cambriolages.

La mère de Bishop, qui était présente à la cour lorsque la sentence fut prononcé, s'est évanouie et a dû être transportée à l'extérieur par des officiers de police. De son côté, le jeune Bishop ne prit pas la chose si au sérieux. En quittant la boite des prisonniers, il salua avec un sourire et un geste amical un groupe d'amis qui faisaient partie de l'auditoire. Brown et Bishop furent arrêtés à la suite de nombreuses recherches faites par les détectives. Le magistrat Glenn Strike a déclaré qu'il est grand temps de prendre des mesures énergiques pour mettre fin à ce genre de crime devenu trop commun dans notre ville.

Edward Woods, 21 ans, sans domicile fixe, a aussi été condamné à une période définie d'un an et une période indéterminée d'une autre année à la prison provinciale pour cambriolage au magasin de Sam Léo, 242 rue Bank. Son complice, William Kerr, 20 ans, 68 rue Stonehurst, a été condamné ces jours derniers à un an défini et 15 mois indéfinis à la réforme.

David Valois, 24 ans, 126 rue Clarence, a été condamné par le magistrat ce matin à un mois de prison pour vol de deux paires de gant dans un magasin de la rue Rideau. Il avait été pris en flagrant délit par un commis du magasin.

Programme français du samedi à CRCO

Voici les résultats du nouveau programme français qui sera offert par nos artistes demain soir au poste CRCO, à 6 heures 30.

L'artiste invité est M. Yvon Barrette, pianiste; le chant sera pour cette fois confié à un trio composé de MM. Emile Boucher, ténor; Jérôme LeCavalier, 2e ténor et Miville Belleau, basse. L'orchestre qui comprend un quintette à cordes avec piano, flûte et clarinette, sera sous la direction de M. Paul Larose.

PROGRAMME

Orchestre
A Petit Pas . . . . . Sudessi
Piano
Consolation en dodièse mineur . . . . . Liszt
Yvon Barrette
Orchestre et chant
La Marche des Rois . Pierre Gautier
Le trio
Orchestration et arrangement spécial du vieux Noël provençal par Paul Larose
Orchestre
Canzone Barcarola . . . . R. Drigo
Piano
Nocturne Op. 72 No 1 . . . Chopin
Yvon Barrette
Orchestre
Marche des Gnomes, de la suite, "L'Arbre de Noël" . . . Rebikov
Chant
La Visite du Jour de l'An
Paul Larose
Le trio vocal
Orchestre
La célèbre Marche des Rois Mages . . Théodore Dubois
Orchestration de Paul Larose

M. C. HOUDE VEUT DE LA COLONISATION

Le maire de Montréal essaiera d'intéresser l'honorable R.-B. Bennett.

MONTREAL, 4 — M. Camillien Houde essaiera de rencontrer M. Bennett à Ottawa même, avant sa venue à Montréal mardi prochain. Il lui proposera un programme de colonisation d'après un plan "scientifique", en même temps qu'un plan d'assistance à la jeunesse en chômage.

Il prépare ces plans en collaboration avec M. Léon Trépanier, conseiller de Lafontaine, dont on connait les vues sur ces deux questions.

Nous croyons savoir que l'exécution du plan de M. Houde pour la colonisation, supposerait la coopération de Québec et d'Ottawa. Quant au projet d'assistance à la jeunesse, forcément chômeuse, il est encore en voie de préparation, mais ses deux auteurs espèrent l'achever avant l'entretien du maire de Montréal avec le premier ministre du pays.

R. BERTRAND A COMPARU À MONTRÉAL

L'enquête préliminaire est ajournée au 10 janvier courant sans plaider.

MONTREAL, 4 — (P. C.) — M. Réal Bertrand, chauffeur de taxi d'Ottawa, tenu criminellement responsable de la mort de sa femme, a comparu aujourd'hui devant le juge Jules Desmarais, en cour, sous accusation de meurtre. On ne lui a pas demandé de plaider. L'affaire a été ajournée au 10 janvier pour enquête préliminaire.

La femme de Bertrand s'est noyée alors que l'auto dans laquelle elle se trouvait plongea du quai à St-Zotique dans le fleuve St-Laurent. La noyade est survenue le 20 décembre. A l'enquête conduite par le coroner Trépanier, les témoins ont déclaré qu'ils furent mandés au quai par Bertrand qui leur dit avoir laissé sa femme dans l'auto pendant qu'il allait chercher de l'aide pour lui permettre de faire tourner l'auto: l'état du quai étant trop glissant pour y arriver sans cela.

A L'HOPITAL

Les nombreux parents et amies de Mme Jerry Dagenais, épouse de M. l'échevin Jerry Dagenais, née Ida Abbott, autrefois de Hull et maintenant de Tompkins, Sask., apprendront avec regret que Mme Dagenais a dû subir une opération pour appendicite à l'hôpital de Gull Lake.

FAITS-OTTAWA

Burton Chambers, 20 ans, 323, rue Albert, a été condamné en cour du magistrat ce matin à 5 dollars d'amende avec dépens pour avoir rempli les fonctions de chauffeur sans permis.

* * *

Les cinq hommes qui avaient été arrêtés pour vagabondage la semaine dernière après avoir été trouvés dans un restaurant de la rue Rideau, ont été remis en liberté ce matin. L'accusation portée contre eux a été retirée par la police. Les détectives avaient été avertis que l'un de ces hommes avait un revolver en sa possession. Il ne s'agissait cependant que d'un revolver-jouet. La police fit enquête sur le compte des accusés et ne trouva rien de répréhensible dans leur conduite.

* * *

Un cambrioleur a pénétré la nuit dernière dans le magasin de Ralph Ellis, 100 rue O'Connor, et a volé des cigarettes pour une valeur de 2 dollars. La porte d'avant des établissements a été forcée avec une pince-monseigneur. La police informe.

* * *

Le sergent-détective Aubrey MacDonald, de la police d'Ottawa, compte aujourd'hui 28 ans de service dans les rangs de la Sûreté locale. Il était devenu constable le 4 janvier et avait tout d'abord été de faction sur le marché By. Il remplit maintenant les fonctions d'assistant de l'inspecteur Mort Culver, chef du service des détectives.

* * *

L'enregistrement des pistolets se continue activement au poste de police. Plus de 300 revolvers ont été enregistrés jusqu'ici. Plusieurs d'entre eux sont des souvenirs de guerre ou des reliques du passé. Les propriétaires sont invités à donner une raison pour justifier la possession des pistolets. La plupart disent que ce sont des souvenirs, ou encore que c'est par mesure de protection à la maison ou dans les bureaux.

Funérailles du card. Bourne

UN GRAND NOMBRE DE PERSONNAGES DISTINGUES Y ASSISTENT.

(Presse canadienne, via Havas)

LONDRES, 4. — Les funérailles de Son Eminence le cardinal Bourne, archevêque de Westminster, décédé le 1er janvier, ont eu lieu aujourd'hui à la cathédrale de Westminster et l'inhumation s'est faite à Hertforshire.

Au moment où le cercueil faisait son entrée dans le temple, la foule s'agenouilla. Des personnages ecclésiastiques éminents de l'Europe continentale, dont le cardinal Verdier, archevêque de Paris, étaient présents, de même que des représentants de la diplomatie et du gouvernement et un représentant du Roi.

HULL

MME P. COTE EST DECEDEE A L'AGE DE 70 ANS

Mme veuve Pierre Côté, née Clara Rochefort est décédée ce matin a l'âge de 70 ans, après une maladie de quatre ans. Née à Chicoutimi, elle habitait Hull depuis 45 ans environ.

Survivent trois fils, Georges et J.-Emile, de Hull; Lionel, de Montréal; six filles, Mme Georges Bohl (Yvonne), Mme Samuel Séguin (Maria), à Ottawa; Mme Léo Daignault (Anna), à Hull; Mme Florian Champigny (Jeanne) à Montréal; Mlles Béatrice et Simone à la maison; sa mère, Mme veuve Valéry Rochefort, à Chicoutimi; deux frères, Armand à Arntfield, P. Q.; Ernest, à Ottawa; trois soeurs, Mme Georges Fortin, à Chicoutimi, Mme Thomas Délisle à Cohoef, N.-Y.; Mme Normand Larmar, Wattingy Falls, N.-Y. Les funérailles auront lieu lundi à 8 h. en l'église Notre-Dame à Hull et de là au cimetière de cette paroisse. Départ du cortège du no 37, rue Montcalm, Hull.

Zéphirin Bernier vient de décéder

C'ETAIT UN ANCIEN ENTREPRENEUR-GENERAL DANS LA CONSTRUCTION A HULL.

Hull vient de perdre un de ses plus estimés citoyens dans la personne de M. Zéphirin Bernier, qui est décédé hier à l'hospice St-Charles d'Ottawa après 2 semaines de maladie, à l'âge de 74 ans et 10 mois.

Feu M. Bernier était né au Cap St-Ignace le 24 mars 1860, fils de feu Calixte Bernier, et de Dina Fortin. Il est venu s'établir à Hull en 1884 ou il travailla comme entrepreneur général dans la construction jusqu'en 1914 alors qu'il ouvrit une boutique de réparage de meubles, qu'il abandonna en 1930 pour prendre un repos bien mérité. Il était paroissien dévoué de la paroisse Notre-Dame de Hull, et membre de la Congrégation des hommes de cette paroisse. Il faisait partie de l'Union St-Joseph du Canada.

Il laisse pour le pleurer un fils Roch Bernier, à Montréal, une fille, Mme Lachapelle, Valentine, à Montréal; trois frères, Joseph et Olivier Bernier à Ottawa et Anselme à Québec; une soeur, Mme J.-B. Thivierge, 162 rue Leduc, Hull; six petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi matin, à 8 h. en l'église Notre-Dame de Hull. Depart du cortège du salon Gauthier, 101 Victoria, à 7 h. 55. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

MAGASIN
NOIR ET BLANC
Epicerie et Boucherie
Coin DUPONT et FRONTENAC
Tél: Sher. 6734

EPICERIE
GÉD. MONETTE
Epicerie et Boucherie
165, rue Du Pont Tél: Sher. 6734
POINTE-GATINEAU
14 Champlain Tél: Queen 3820

SPECIAUX SAMEDI ET LUNDI

EPICERIE
Bon Beurre, la livre, 18c-20c-21c
Pain frais, tous les jours 4c
Fèves blanches, 10 livres pour 39c
Pois, La livre 4½c
Barley, La livre 6c
Sago, La livre 12½c
Farine d'Avoine "Purity", Le paquet 19c
Oeufs Grade "C", la douz. 24c et 27c
Tomates, belles et fermes, 3 livres pour 25c
Farine "Alberta Rose, Sac de 98 lvs $2.35
Farine "5 Roses" et "Purity", Sac de 24 livres. Chacun 79c

Les gagnants de notre tirage de 3 prix en argent sont:
1er —$5.00—Mme Bourgeois, 61A Garneau
2me—$2.00—Mme Lafleur, 33 Frontenac.
3me—$1.00—Mme O. Villeneuve, 54 St-Florent.

BOUCHERIE
LARD
Rôti, épaule, trimmé. La livre 15c
Rôti, fesse. La livre 17c
Lard haché, 2 livres pour 25c
BOEUF
Rôti, La livre 10c et 12c
Boeuf haché 3 livres pour 25c
POISSON
Saumon en entier. La livre 12c
Haddock frais. La livre 9c
Hareng frais. La livre 10c
SPECIAL
Poulet frais la livre 14c et 18c

TIRAGE
Avec chaque achat vous recevrez un bon vous donnant droit au tirage de 3 prix en argent — 1er, $5.00 — 2ème, $2.00 — 3ème $1.00.
Le tirage aura lieu le 14 janvier à notre épicerie, 165, rue Du Pont.

Attention spéciale aux commandes par téléphone.
Service de livraison rapide.

LAURIER
HULL
VEN., SAMEDI — 4-5 Janv.
Constance Bennett - Franchot Tone dans
"Moulin Rouge"
AUSSI
Myrna Loy - George Brent dans
"Stramboul Quest"
COMEDIE

L'ÉLÉGANT
annonce l'ouverture d'un
CONCOURS
le 12 janvier
Les dames trouveront à notre magasin un assortiment complet de lingerie de la plus haute qualité à des prix très bas.
BAS DE CREPE DE SOIE
SOUS-VETEMENTS
BLOUSES, ROBES, ETC.
Profitez de notre concours pour vous procurer votre nécessaire..
"L'ÉLÉGANT"
131, rue Principale - Hull

Vente d'Ecoulement
de JANVIER chez
SLOVER

Une excellente occasion pour épargner, commandant l'action immédiate !
Les rabais se trouvent dans TOUT LE MAGASIN, présentant un choix illimité !
Ce qui suit ne constitue que quelques exemples pris au hasard.

Chemises de Flanellette pour Hommes. Coupe ample, fortement cousues. Toutes les pointures . . 59c

Chandails de Laine pour Hommes. Une variété de conceptions. Toutes les tailles dans le lot. Une appréciable occasion à 98c

Pantalons longs de Tweed pour Garçons. Une variété de teintes. Toutes les tailles 89c

CHAPEAUX de Feutre pour Hommes
Styles à bord rabattu et piqués. Pour écouler à . . . 89c

Coton Jaune
Coupons de filatures. 32 et 36 pouces de largeur. La verge, 5c

PALETOTS pour Hommes
Toutes des alléchantes aubaines. Valant jusqu'à 18.95.
10.00
Toutes les tailles mais pas en tous les styles.

Tous nos Chics Manteaux de Fourrure pour Dames et Jeunes Filles. Prix antérieurs jusqu'à $29.95. Pour écouler à cet étonnant bas prix de
12.50

Sous-Vêtements pour Garçons
Camisoles et Caleçons en épaisseur d'hiver. Une quantité limitée ou choix. Chacun, 19c

Bottines de Ski
Pour hommes, femmes et garçons. Toutes les pointures. Régul. jusqu'à $3.95. Très spécial à 2.98

Tissu à Draps Ecru
Epais, de texture serrée. 72 pouces de largeur. 500 verges en vente à ce prix spécial, la verge, 29c

Rues York, William et Clarence
F. SLOVER LIMITED ON BY WARD MARKET

L'"annonce classée" est peu coûteuse et populaire - utilisez-la

MÉDECINS

DR PHILIPPE BELANGER, 189 Laurier-est. Spécialite. Chirurgie. Consultation. 2 à 4 hres et 7 à 8 hres p.m. R 468.

DR J.-R. BELISLE, 15 Langevin, Hull. Médecine et chirurgie. Spécialite: Maladies des femmes, operatoires et non-opératoires. Sur rendez-vous. S. 3596

CLINIQUE DES MALADIES DE LA PEAU. Dirigée par le **DR A. SABETTA.** Assistant Professeur de DERMATOLOGIE et SIPHLYLIGRAPHIE de l'Université de Montréal. Consultations sur rendez-vous. **188 Cooper, Queen 924**

DR DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161 Stewart. Spécialités. Chirurgie. Maladie des femmes, Maladie des organes genito-urinaires. Consultation. 2 à 4 hres 30 et 7 à 8 hres 30 p.m. R. 63.

DR A. DROUIN, 197 Rideau. Spécialité, Yeux, Oreilles, Nez, Gorge. Consultation, 2 à 5 et 7 à 8 p.m. R. 4789.

DR ROLAND GAGNE, 433 rue Rideau Tél. R. 245. Médecine et Maternité.

DR EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. 545 ave. King Edward. Tel. Rideau 457.

DR J.-LEO LALONDE, Médecine, Maternité, Chirurgie Rayon-X. Consultation, 1 à 3 p.m. et 7 à 8 p.m. 167 Boulevard St-Joseph. Sher. 5411.

DR J.-L. LAMY, 211 Stewart Spécialite, Chirurgie. Consultation 2 à 4 et 7 à 8 p.m. Rideau 1818.

DR E. PERRAS, 166 Champlain, Hull Tél. Sher. 3741. Spécialité: Rayon-X au bureau privé. Diagnostic et traitement.

DR J.-L. PICHETTE, des Hôpitaux de Paris, 126 Hôtel-de-Ville. Hull **Chirurgie-Médecine.** Consultations: 1 à 3 et 7 à 8 p.m. Sh. 122.

DR HENRI ROBINSON, 44 Champlain, Pointe Gatineau. Queen 2881. Heures de bureau 2 à 4 et 7 à 9.

DR R.-E. VALIN, 165 Laurier-est. Spécialité: **Chirurgie exclusivement.** Consultation, 1 à 3 et 7 à 8 p.m. Rideau 34.

AVOCATS

AUGUSTE LEMIEUX, C. R., Avocat Ontario-Québec 18 rue Rideau. Queen 240.

Elèves demandés 24

INSTITUTRICE bilingue, 15 ans d'expérience, élèves privés, aussi enseignement piano. Sherwood 3871. 24

AVIS AUX CREANCIERS

RE: Succession Rodolphe Vanasse et Succession Aurore Vanasse.

Les créanciers de Rodolphe Vanasse, ci-devant de la Cité d'Ottawa, colporteur, qui décéda le 27ème jour de décembre 1933 et les créanciers d'Aurore Vanasse, de la Cité d'Ottawa, veuve, qui décéda le 22ème jour d'octobre 1934, sont priés, le ou avant le 4ème jour de février 1935, d'adresser par poste affranchie ou de remettre au soussigné administrateur des biens des dits défunts, les détails se rapportant à leurs réclamations, contre l'une ou l'autre des dites successions, et tous les titres, s'il y a lieu, qu'ils auront dûment vérifiés par déclaration statutaire, et après la dernière date susmentionnée, l'administrateur fera le partage des biens des dits défunts parmi les ayants droit à iceux, ne considérant que les réclamations dont il aura alors reçu avis.

Ottawa, le 4 janvier, 1935.

EMILE GERVAIS,
administrateur.
PARISIEN & CHARTRAND,
45, rue Rideau,
Ottawa.
Avocats des dites successions.

Les deux pieds traités pour cors, $1.00.
Pédicure licencié et présence de garde-malade
Appelez pour rendez-vous
QUEEN 2154
100, rue Metcalfe

Ouvrage en Feuilles Métalliques
Toîtures
Ventilation de tous genres
SERVICE RAPIDE
J. R. DOUGLAS, Ltd.
260, rue Slater Q. 2380

Remerciements 2

TROTTIER.—Monsieur A. Trottier et sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mme A. Trottier, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, lettres, télégrammes, visites, ou assistance aux funérailles. Spécialement le Révérend Père Limoges et Madame Paul Villeneuve. 19493-2-3

TRUDEL.—Monsieur René Trudel remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de Mme René Trudel (née Marie-Laurette Villeneuve) soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, lettres, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 19565-2-3

Décès 6

BERNIER.—M. Zéphirin Bernier, époux de feu Léodie Martin, décédé le 3 janvier 1935 à l'âge de 74 ans et 10 mois. Funérailles samedi matin à 8 heures à l'église Notre-Dame de Hull. Départ du cortège funèbre des Salons Gauthier, 101, Notre-Dame, Hull, à 7 h. 55. Inhumation au cimetière Notre-Dame, Hull. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 19571-6-3

DUPUIS.—Emile-O. de Montpellier-Dupuis, époux bien-aimé de Margaret-Ann Moore, décédé le 2 janvier 1935 à l'âge de 59 ans. Funérailles samedi matin à 9 heures à l'église du Sacré-Coeur. Départ de la demeure mortuaire, 10 rue Tormey, à 8 heures et 40. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 10-6-3

ROBILLARD. — Philias Robillard, époux de Adelie Beauchamp, décédé le 3 janvier 1935, à sa demeure, 177 rue Preston, à l'âge de 83 ans et 11 mois. Funérailles samedi matin à 8 h. à l'église St-J. Baptiste. Départ du cortège funèbre des Salons Funéraires Landreville, 578 Somerset-Ouest à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 9-6-3

ROCHEFORT — Clara Rochefort, épouse de feu Pierre Côté, décédée le 4 janvier, à l'âge de 66 ans. Funérailles lundi matin à 8 heures, à l'église Notre-Dame de Hull. Départ du cortège de la résidence, 37, rue Montcalm, Hull, à 7 heures 40. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Prière aux journaux La Presse et le Soleil de reproduire. 14-6-305

ST-GEORGES—William St-Georges, époux de Mathilda Jubinville, décédé le 2 janvier à l'âge de 78 ans 7 mois. Funérailles samedi matin à l'église du Sacré-Coeur à 8 heures. Départ de la résidence 651, rue Cumberland, à 7 heures 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 5-6-304

Monuments et cartes mortuaires

GRAVURE, dorure d'inscriptions et nettoyage de monuments au cimetière. Adressez-vous en toute confiance à J. P. Laurin. 95 rue Georges, Ottawa, Tél. Rid. 612. Ecrivez pour catalogue. 11

Directeur de funérailles

COMPAGNIE FUNERAIRE RACINE, LTEE, 127 Georges, Ottawa, R. 650. Succursale Hull, 94 Blvd Sacré-Coeur, Sher. 3840. Service d'ambulance.

Amusement 13 a

THEATRE FRANCAIS—Programme double. Ann Sothern dans "The Hellcat", aussi Ralph Forbes dans "Shock".

THEATRE COLUMBIA—Guy Lombardo, "Many Happy Returns" aussi "Pride of the Legion". 13a

THEATRE REXY—Warner Baxter. "Such Women Are Dangerous," aussi "Defence Rests" 13a

THEATRE RIDEAU: Programme double, pour jusqu'à la fin de la semaine, "The Merry Widow", avec Maurice Chevalier et Jeannette MacDonald. Aussi Will Rogers dans "Judge Priest".

A louer 38

CHAMBRE et cuisine meublées. S'adresser 25 St-Joseph, Ottawa. 19474-38-4

BEAU LOGIS en face d'un parc, avec grillage autour véranda. Loyer réduit. N. Lacoursière, Rid. 5688-W. Queen 1880. 1994-38

On demande 14

MEUBLES, poêles demandés. Nous payons les plus hauts prix. J.-A. Cromier, Rideau 1032. 14

DES JOURNAUX du 22 novembre 1934. Le Droit, Ottawa. 1296-14-295

EXCELLENT poste offert à un avocat canadien-français diplômé pour l'Ontario. S'adresser à Casier 29. Le Droit. 1311-14-308

ON DEMANDE bon auto usagé. On paiera comptant. R. 3080. 2-14-6

ON DEMANDE à acheter un cheval de travail 1300 à 1500 livres. S'adresser W. Arvisais. Sherwood 6062. 12-14-4

DISTRIBUTEUR pour les produits Watkins, dans Wrightville, Eastview, Hintonburg. Homme ou femme. S'adresser 45 Rideau, 9 h. 30 a.m. 7-6-3

UN APPARTEMENT à deux chambres à coucher, meublé au complet. Téléphone, R. 4781.

A vendre 25

MATERIAUX de construction de tous genres. bois, bois 'ur à planchers, bardeaux, planches Insull. Baker Bros. 66. rue Booth Sh. 5977 25

NOUS AVONS des acheteurs pour tout ce que vous avez à vendre. Dominion Auction Co., 278 Bank. Q. 2586. 2058-25

BEATTY, cuve de cuivre, agitateur. récents modèles. $35. Conditions 75c par semaine. Thor Washer Store, 712, rue Somerset. Ouvert jusqu'à 7 p.m. 25

$15. Laveuse Electrique, et essoreuse Thor Washer Store, 712 rue Somerset. Ouvert jusqu'à 7 p. m. 25

LAVEUSE ELECTRIQUE remise à neuf, $10.00. Reid's Stove Store, 224. rue Bank. 25

FOURNAISE Québec, avec fourneau, seulement $28.50 F. Slover, Ltd., 61, rue York. 25

SLEIGH pour livraison légère, bouilloires horizontales, pompes. W. Ahearn, en arrière de 363, rue Sparks. 1376-25-305

AUBAINES en combinaisons radios et phonographes, Victor 7 lampes, $49.50, Rogers 5 lampes, $55, Rogers 6 lampes, $59, King 7 lampes, $59.50, Rogers 8 lampes, $60, Victor 8 lampes, $70. Conditions à débattre. Orme Limited, 175, rue Sparks. 25

10 CHEVAUX, 6 harnais, 4 sleighs, "cutter". 500, rue Clarence. 19283-25-4

MANTEAU mouton, pleine longueur, garanti pleine peau, $50. 240 Gloucester. 19452-25-4

FOURNAISES. "New Beach", fabriquées à Ottawa, par la Beach Foundry, Ltd. Toutes les grosseurs, installées complètes, garanties. Remplacements, une spécialité. Estimations gratuites par notre ingénieur gradué en chauffage. S. 1300. 25

LAVEUSES, essoreuses, toute marque, réparées les plus bas prix. Orme Limited, 175, rue Sparks, Queen 6105. Marchands des Laveuses Connor.

Fourrures 58

L. GIROUX — Manteaux neufs. Remodelage. Réparages. Doublures. Renards. Prix spécial. 164 St-Patrice. Rideau 5554. 58

REPARATIONS de fourrure. Manchons de tous genres. Assortiment complet de lingerie pour dames. J. Blondeau, 379 Somerset. Queen 5250. 58

Combustible 74

BLOCS D'ERABLE dur, le voyage. $3.50. Joe Dolan, Rid. 1905. 74

BOIS mou mélangé avec bouleau. 5.50 la corde. Toutes sortes de bois coupé au voyage. W. Arvisais, 258 Maisonneuve, Hull. Sher. 6062. 74

BOIS MOU avec bouleau, $5.50 la corde. L. Arvisais, 278, Maisonneuve. Hull. Sher. 2476. 74

COKE LaSalle, charbon d'Alberta. Buckwheat Welsh. Slack pour Stocker. Huile combustible. Independent Coal Ltd. 88 rue Bank. Q. 970 74

BOIS franc sec. $7.50 la corde. L. Pichard, 85 St-Hyacinthe, Hull. Sherwood 3570. 74

Personnel 75

NOUS REPARONS les plumes-fontaines. Instruments Ltd., 240, rue Sparks. 2389-75

DALHOUSIE, permanent spécial, $1.50 en montant, 102½ rue Rideau. R. 6041. 75

12me ANNIVERSAIRE DU SALON JACK. Ondulation permanente complète, $1; finger wave, 35c; cheveux longs, 50c; manicure, 25c et 50c; faciaux, 25c et plus. Jack's Beauty Parlor, 208½, rue Sparks. Queen 523. 75

PERMANENT à l'huile, $1.00 garanti; permanent à l'huile de $3.00 pour $1.50, garanti. 390 Champlain, Hull. Sh. 2980.

CARTES D'AFFAIRES

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

C.C.B. Electric Works. 378 Bank, Q. 858; soir, Q. 8388, C. 799.

Beaudry Electric, filage, réparation électrique. Demandez nos prix. 370 Dalhousie. Rid. 4406. 1135

DACTYLOGRAPHE

Nous vendons, réparons, louons toutes les marques. United Typewriter Company, Ltd., 248 Albert.

MACHINISTES

McMULLEN-PERKINS, Ltée, machinerie, réparations. 433 ave Laurier-Ouest. Qu. 8220. 82

Thornton-Truman Limited. — Clefs d'autos découpées suivant code Queen 2091. 2426-82

Denis Roy, électricien, 88 Charlevoix, Hull. Téléphone. Sher. 6015-J Taux modérés.

Propriété à vendre 28

A CEUX qui ont des propriétés, commerces, terres à vendre ou a échanger. Vous trouverez ce que vous cherchez en vous adressant à 95 Rideau, Chambre 208, tél. R. 393, ou écrivez à J. L., 95 Rideau, Ottawa. Chambre 208.

Automobiles 54

VITRES de portes $2.50 posées. Spratt Auto Supply, 12, Chamberlain. C. 548. 2422-24

PARTIES D'AUTOS, autos usagés achetés pour mise en pièces, pneus, batteries. Baker Bros., 3 rue Duke. Sher. 411. 54

AUTOS usagés, achetés au comptant, ou vendus à commission. Pas de modèles plus vieux que 1929. 244 Sparks. 54

King's Automobile Exchange
249, rue Queen. Tél. Q. 6910
AUBAINES D'AUJOURD'HUI

SEDAN BUICK de 1931. Une alléchante aubaine. $450.

SEDAN NASH de 1930. Comme neuf. A beaucoup moins du prix courant.

COUPE DURANT de 1930. Venant d'être remis à neuf. $85. Une véritable aubaine.

SEDAN STAR de 1928. Voici une appréciable aubaine. $65.

SEDAN AUBURN de 1930. Excellent état, réduit à $285.

SEDAN DE LUXE CHRYSLER de 1930, dans parfait état, réduit à $285.

SEDAN DE SOTO de 1932, entière-revisé, comme neuf. $595.

SEDAN PLYMOUTH de 1929, bon état. Une véritable occasion, $195. 54

La commission des marchés rendra sa décision plus tard

LE PROJET D'EXPORTATION DU BOEUF ET DU BETAIL LAITIER D'ONTARIO EST PRIS A L'ETUDE.

Le projet des producteurs ontariens pour régir l'exportation du boeuf et du bétail laitier a été soumis hier au Marketing Board mais celui-ci ne rendra sa décision que dans quelques semaines. La commission fédérale des marchés veut étudier les projets de l'Ouest avant de se prononcer.

Le projet ontarien comprend la création d'une commission locale de seize membres avec siège à Toronto, sous le nom de l'Ontario Cattle Export Marketing Board, surveillant la quantité et la qualité des exportations; l'établissement d'une organisation de transport à Motnréal et la nomination d'un représentant commercial outre-mer.

Le président G.-H.-S. Barton et ses collègues ont présenté le projet à la commission des marchés. Les seize commissaires ontariens comprendraient trois représentants de la Fédération des clubs Holstein d'Ontario, trois des clubs Ayrshires et dix de l'association des éleveurs de boeufs de province. Les comtés suivants auraient chacun un représentant: Bruce, Elgin, Grey, Huron, Kent, Lembton, Middlesex, Perth, Waterloo et Wellington.

Le personnel de la commission provisoire se compose comme suit: F.-C. Biggs, Dundas; F. Napier, Ottawa, et J.-L. Stansell, Staffordville, représentant les clubs Ayrshires; J.-D. Gale, Guelph; R.-M. Holtby, Pert Perry, et Byron Jenvey, Ingersoll, représentant les clubs Holstein; J.-G. Stewart, Strathroy; William Waldio, Stratford; Ernest Acker, Holyrood; R.-D. Ferguson, Port-Stanley; J.-A. McGeachy, Chatham; R.-E. Cowan, Galt; Harry Armstrong, Fergus; Boyd Porteous, Owen Sound; D.-K. Stewart, Forest, et Sheldon Bricker, Fordwich, représentant les diverses associations de bétail des comtés.

Etrange aventure.

BOSTON, 4. — James Costa, cuisinier sur un bateau de pêche, raconte que le 28 décembre il fut lancé par-dessus bord par une vague, mais qu'il fut ramené sur son bateau par une autre vague. Il perdit dans son aventure sa montre et ses fausses dents.

Pas de secours partiel accordé à ces personnes

UNE DECISION DU COMITE DE L'ASSISTANCE PUBLIQUE.

Le comité de l'Assistance publique a décidé à sa réunion hier soir de ne pas accorder de secours partiel aux propriétaires de petits établissements de commerce. Ce serait une source d'abus. Les personnes sans emploi qui prennent l'initiative de s'ouvrir un commerce auront trois mois de grâce. Après cette période ils devront être rayés de la liste des assistés, ou encore abandonner leur commerce si les revenus ne sont pas suffisants pour pourvoir aux besoins de leurs familles.

Plusieurs familles secourues par la ville ont écrit au comité pour le remercier de l'aide qui leur fut donnée. Les lettres ont été lues à la réunion d'hier soir et placées en filière.

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

Au cours du mois de décembre, un total de 49 transactions immobilières ont été enregistrées à Ottawa. La plus importante fut la vente d'un immeuble commercial situé à l'angle des rues Bank et Cooper pour une somme de 60.000 dollars.

Les principales transactions du mois dernier furent les suivantes:

N.-T.-Harold Conley à George-R. Huxtable, propriété sur l'avenue Fairmont, 6.500 dollars.

La succession Jean-B. Lacelle à Henry-T. Moore, propriété sur la rue St-André. 7.100 dollars.

La Sir Henry Bate Realty Company à Henri Dagenais, propriété sur la rue Rideau, 5.500 dollars.

La succession James Daly à Sarah-J. Stinson, propriété sur la rue Bay, 6.050 dollars.

La Capital Trust Corporation Limited à Irene et Matthew-L. Maroney, de Espanola, Ont., propriété sur la promenade Sherwood, 4.500 dollars.

James-A. Wilson à Herbert-J. Wilson, propriété sur l'avenue Bellwood, 7.550 dollars.

Elizabeth-J. Davidson et al à Walter-M. et Holly-E. Davidson, propriété sur l'avenue Findlay, 8.000 dollars.

Euphémie Renaud à Hubert Pothier, propriété sur la rue Anderson, 4.200 dollars.

Alexander McMillan, à la succession C.-W. Mitchell, propriété sur la rue Cooper, 60.000 dollars.

Harold-B. Kerr à Jane-E. Low, propriété sur l'avenue Downing, 6.500 dollars.

Napoléon Monette et al à Olivine Gamble, propriété sur la rue Cumberland, 4.500 dollars.

Alfred-R. Snow à Charles Schwabe, propriété sur l'avenue Hawthorne, 5.250 dollars.

Remerciements de L'hon. Fullerton

MONTREAL, 4. — "Nous avons toutes les raisons de nous réjouir que l'année 1935 s'annonce sous d'aussi heureux auspices", dit l'hon. M. C.-P. Fullerton, président du comité de régie du Canadien National, dans un message qu'il vient d'adresser aux officiers et fonctionnaires de son reseau.

"L'année qui vient de finir", dit le message, "a été plutôt bonne. Les affaires ont accusé une reprise et s'il y a encore des obstacles à surmonter, il est permis de croire que l'amélioration va se continuer.

"Peut-être s'écoulera-t-il encore quelque temps avant que nous retournions à la normale, mais il est encourageant de constater que le pays est sur la bonne voie. L'amélioration des affaires signifie une circulation plus dense et plus de travail pour les employés de chemin de fer. Nous avons toutes les raisons de nous réjouir que l'année 1935 s'annonce sous d'aussi heureux auspices.

"A notre nombreux personnel, je désire déclarer ici que le comité de régie apprécie vivement la loyauté et l'esprit de coopération dont il a fait preuve au cours de l'année."

Carnet Mondain

Son Excellence la comtesse de Bessborough, accompagnée de sa suite, assistait à l'ouverture du salon de peintures anglaises contemporaines à la Galerie nationale, hier soir et a reçu les invités.

• • •

Lord Duncannon a quitté Ottawa pour New-York, hier. Après une journée passée dans cette ville, il se rendra à Washington.

• • •

Sir Robert et Lady Borden ont reçu, hier soir, en l'honneur du ministre du Japon au Canada, l'honorable I. M. Tokugawa, et sa fille, Toyo.

• • •

L'honorable George Black, président de la Chambre des Communes, et Mme Black, recevront, samedi soir, en l'honneur de l'honorable I. M. Tokugawa.

• • •

Dans votre course aux emplettes, dégustez notre appétissant lunch et notre délicieux thé d'après-midi Venez les essayer. Apportez chez vous une boite de nos savoureuses friandises pour les enfants. Karson's, 49, rue Rideau. Rid. 3254.

MESSAGE AUX DAMES PATRONESSES DE L'HOP. St-VINCENT

A l'occasion du Nouvel An, la Rvde Soeur St-Firmin, S. G. C., supérieure de l'hôpital St-Vincent pour Incurables, a adressé la lettre suivante à Mlle Antoinette Lusignan, présidente, et à toutes les Dames Patronesses de l'instituion:

"Mesdames,

"A l'occasion de l'an neuf, je sens le devoir de venir vous redire ma vive reconnaissance pour la coopération sympathique que vous apportez à notre oeuvre.

"Daigne le Divin Emmanuel bénir votre zèle charitable et répandre sur chacune de vos familles ses bénédictions les plus choisies pour l'année 1935.

"Vous citer les principaux faits survenus au cours de l'année vous intéressera sans doute.

"Comme vous le savez, nous n'avons pas eu de "Tag Day" en octobre dernier à cause de la crise économique. Nous nous sommes abandonnées à la Providence qui certes ne nous a pas manqué. Comment avons-nous pu vêtir tant de malades indigents? Comment avons-nous pu répondre à l'appel de tant de chômeurs qui sont venus demander des habits? Comment avons-nous pu servir les quelques 1500 lunchs à ceux qui souffrent de la famine? Autant de questions qui ont leur réponse dans notre filial abandon à la Providence... et aux Dames Patronesses... Nous avons aussi à peu près complété l'achat du mobilier nécessaire au confort de nos pauvres malades.

"Ces derniers sont maintenant au nombre de 175. Comme vous avez pu le constater par la lecture du Rapport du Dr Chevrier en octobre dernier, le Gouvernement devient de plus en plus sévère sur la qualité des malades à admettre et les nombreux médecins qui viennent de Toronto nous obligent à être très minutieuses dans l'observation de la loi des hôpitaux d'incurables.

"Nos malades ont eu plusieurs filons de joie dans les couches grises de leur malheur.

"D'abord, je cite la visite de Son Eminence le Cardinal Villeneuve en janvier dernier.

"Plus de cent malades avaient été conduits à la chapelle dans leurs lits ou sur des chaises roulantes alignées dans le long corridor.

"Le Cardinal passa entre ces deux haies de souffrance pour se rendre à l'autel d'où il leur adressa des paroles réconfortantes. Son Eminence daigna même ensuite faire visite à tous ceux que la faiblesse ou une infirmité trop grande avaient retenu à leur chambre.

"Dans une courte visite personnelle aux religieuses de la maison, il nous dit cette vérité consolante: "La plus belle des oeuvres est celle qui soulage la plus grande souffrance".

"Le 3 mai, fête des Srs Grises de la Croix, Son Excellence le Délégué Apostolique accepta de venir dire la messe dans notre chapelle et imita le geste paternel de Son Eminence le Cardinal, en visitant tous les malades.

"Mgr Forbes a daigné accepter de venir par trois fois administrer le sacrement de Confirmation.

"Au cours de l'année, nous avons eu 5 conversions ou plutôt 5 abjurations. Grande consolation pour celles qui, en essayant de soulager les corps, guérissent les âmes!

"Une note triste est venue tinter au milieu de ces heures consolantes. Je veux parler de la mort de notre premier chapelain, le R. P. Lajeunesse, qui a tant fait pour nous.

"Son départ trop prématuré a causé un vide immense au milieu de nos malades. Plusieurs parlent déjà combien sera triste le Jour de l'An sans le bon P. Lajeunesse...

"Nous n'oublierons pas cet insigne bienfaiteur de notre oeuvre et nous espérons que Dieu lui a payé largement des actes de charité connues souvent de Dieu seul.

"En terminant, je m'adresse à l'Enfant-Dieu et le supplie pour vous de jalonner de sa lumire les sentiers de l'an nouveau.

"Votre reconnaissante,
"(Signé) Sr St-Firnin,
"Supérieure."

LES UNIONS DE CHEMINS DE FER S'OPPOSENT AU PROJET DU ST-LAURENT

Le programme législatif des cheminots approuve les efforts fédéraux pour les secours et l'assurance-chômage.

Les faits saillants du programme des unions de transport ferroviaire, soumis hier au premier ministre R.-B. Bennett et à deux collègues, sont: l'opposition soutenue à l'endroit du projet de canalisation du Saint-Laurent; l'approbation des efforts du gouvernement pour l'aide aux sans-travail et l'appui d'une loi d'assurance-chômage, nationale et contributoire. La commission législative et conjointe des Railway Transportation Brotherhoods a étudié, pendant deux heures, les articles du programme avec les ministres fédéraux.

"Nous avons reçu un accueil des plus courtois et des plus attentifs du gouvernement", nous a déclaré M. Howard-B. Chase de Montréal, représentant législatif de la fraternité des mécaniciens de locomotives, à la fin de l'entrevue avec le cabinet. "Le gouvernement nous a donné tout le temps voulu pour présenter notre factum et pour le discuter."

La députation a demandé plusieurs amendements à l'Acte de l'Amérique britannique du Nord: Suspension du droit de veto du Sénat quand un projet de loi a été deux fois adopté par les Communes; extension des pouvoirs de l'autorité fédérale pour qu'elle passe une législation sociale pour le bien-être du peuple en général et pour réglementer le transport sur les routes comme un travail "pour l'avantage général du Canada".

Les autres lois demandées comprenaient un projet de compensation pour la perte de propriété subie par les employés forcés de déménager à cause de l'abandon de centres de chemins de fer, des stations ou du millage; un projet pour porter au moins à deux le nombre des préposés des unités d'énergie motrice; un autre projet pour augmenter la contribution du trésor national à la caisse d'élimination des passages à niveau, de $200.000 par année (contribution actuelle) à $[illegible]00.000.

PROJET DU ST-LAURENT

Le projet d'aménagement du St-Laurent est inopportun, contraire à l'amélioration du travail aux Etats-Unis et au Canada, non nécessaire à cause de l'existence des facilités adéquates de transport pour des années à venir, de nature à augmenter les impôts qui devront être supportés même par les gens que le projet réduirait au chômage et le projet détruirait le système actuel des chemins de fer.

Le premier ministre était entouré de l'hon. W.-A. Gordon, ministre du travail, et de l'hon. Hugh Guthrie, ministre de la justice. L'hon. R.-J. Manion, ministre des chemins de fer et canaux, assistait hier aux funérailles de M. George-B. Nicholson, député d'Algoma-Ouest à Chapleau, Ont. M. W.-L. Best d'Ottawa, vice-président et représentant législatif national de la fraternité des mécaniciens et chauffeurs de locomotive, assistait également à ces funérailles.

La délégation des unions ferroviaires se composait de MM. Howard-B. Chase de Montréal, grand ingénieur-en-chef adjoint et représentant législatif national de la fraternité des mécaniciens de locomotives; Thomas Todd, Hamilton, vice-président et représentant législatif national des conducteurs de chemins de fer; Georges Snider, Smith Falls, représentant législatif de la fraternité des chauffeurs et mécaniciens de locomotives; T.-B. Skelly, Ottawa, fraternité des mécaniciens de locomotives et président général de la région centrale, C.N.R. et J.-L. Labrèche, Ottawa, représentant législatif national de la fraternité des préposés de convois de chemins de fer.

Un protestant doit payer ses impôts aux écoles publiques

Un citoyen protestant d'Ottawa se verra refuser le droit de devenir contribuable scolaire séparé.

Un citoyen - locataire protestant d'Ottawa, marié à une catholique et dont les enfants fréquentent les écoles séparées, a demandé jeudi à la cour de révision, siégeant pour la dernière fois avant l'intronisation du Conseil de 1935, d'inscrire au rôle son nom à titre de contribuable scolaire séparé.

La cour, quoique bien disposée à l'endroit du requérant, n'a pas rendu de décision immédiate, à la demande du président J.-A. Robertson qui veut prendre des renseignements.

On doute fort, cependant que le requérant obtienne gain de cause, car la cour d'appel d'Ontario, décrète, dans un récent jugement, que l'épouse catholique d'un protestant ne peut verser sa part de l'impôt familial aux commissions scolaires séparées.

Et les statuts prescrivent qu'un protestant doit payer ses impots aux écoles publiques.

Funérailles du R. P. E. Saindon

MONTREAL, 4. — "Nous ne sommes rien devant le bon Dieu". Telles furent les paroles que répéta le R. P. Emile Saindon, O. M. I., pendant trois fois à l'église de Cochrane, comté de Témiscamingue, Ontario, en prêchant dimanche dernier, quand soudain il s'arrêta et tomba par-dessus la sainte table, frappé d'une syncope. M. le curé Joseph Larocque se porta auprès du mourant et lui donna une dernière absolution.

Les funérailles du R. P. Saindon, vicaire provincial des missions de la baie James, ont eu lieu à Ville LaSalle, mardi matin.

Lundi soir, le R. P. Stanislas Larochelle, O. M. I., économe du noviciat présida la levée du corps et l'office des morts en présence de toute la communauté.

Mardi matin, à 9 heures, le service a été chanté par le R. P. Henri Belleau, O. M. I., de la baie James, qui donna aussi l'absoute. Il était assisté des RR. PP. Joseph Turcotte, O. M. I., de Kapuskasing, Cochrane, Ontario, et Simon Chenevert, O. M. I., curé de S.-Pierre.

Dans l'assistance, on remarquait le T. R. P. Philémon Bourassa, provincial des Oblats; M. l'abbé Alphonse Fortin, supérieur du collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Alma Mater du défunt; des Oblats représentant toutes les maisons, de nombreux religieux d'autres congrégations, entre autres le R. P. Jacques Boudreau, des Pères Blancs, revenu du vicariat apostolique de l'Ouganda et assigné à al procure de Montréal, ainsi que plusieurs séculiers, entre autres M. le curé Victor Thérieu, des Saints-Anges, de Lachine, et se vicaires, MM. les abbés Wilfrid Martineau, Aurèle Parrot, Guy Schetagne et Lucien Desjardins, l'abbé L.-J. Dumas, vicaire à Saint-Enfant-Jésus. Parmi les laïques, figuraient M. Saindon, frère du défunt, Mme Cyr, epouse du Dr Cyr, sa nièce, et Mlle Collin, sa cousine, tous de Madawaska; la famille Kinlough, et M. Léger, de Lachine.

Le corps a été inhumé dans le cimetière du noviciat.

◆

MONTREAL, 4. — A. Poirier, chauffeur de taxi, qui transportait chez elle Mme Arthur Thibault, âgée de 75 ans, la trouva morte dans son auto, au moment où il se préparait à percevoir le montant du transport.

FEUILLETON DU "DROIT"

L'ORPHELINE DE MOSCOU

Par Madame WOILLEZ

No 2

Dès que le jour parut, cette dernière vint réitérer ses remerciements à ses deux bienfaitrices, et leur annoncer que son mari, grâce à ces charitables soins, était dans l'état le plus satisfaisant. "Puisque vous avez eu la bonté d'accueillir un pauvre blessé, dit-elle à Mme Obinski, vous ne me refuserez pas de veiller sur lui pendant que j'irai donner de ses nouvelles au régiment. Il ne faut pas que l'on croie qu'Antoine est parmi les morts, et il est d'ailleurs nécessaire que l'on sache qu'il y a ici des Françaises compatissantes qui ont sauvé la vie d'un brave sergent de la garde impériale. Notre général est aussi un brave, lui; c'est le plus respectable, le meilleur des hommes Il nous aime, Antoine et moi, parce que l'un et l'autre nous ne manquons ni d'honneur ni de courage, et vous verrez qu'il reconnaîtra ce que vous avez fait pour nous en vous protégeant contre toute insulte.

Cette femme, en effet, quoique simple cantinière, jouissait d'une grande considération dans le régiment de son mari. On savait qu'elle n'avait embrassé sa profession que pour ne pas être séparée de son Antoine, et ce noble dévouement, la pureté de ses moeurs, le courage, l'humanité dont elle avait donné les preuves les plus éclatantes dans toutes les occasions, lui avaient obtenu l'estime générale et la faveur des chefs. Marianne, — c'est ainsi que se nommait la femme du sergent, — était alors âgée de plus de quarante ans. Les fatigues et les maux de toute espèce qu'elle venait d'éprouver pendant cette campagne avaient singulièrement altéré ses traits; mais son énergie naturelle lui donnait encore l'apparence d'une grande agilité, et l'ensemble de sa figure portait un tel cachet de franchise et d'honnêteté, qu'il était impossible de la voir sans se sentir prévenu en sa faveur.

Lorsque Mme Obinski lui eut montré la lettre qu'elle venait d'écrire, elle consentit avec empressement à s'en charger, et s'éloigna ensuite, non sans remercier de nouveau cette dame et lui recommander son cher Antoine, dont la guérison ne dépendait plus que de quelques jours de repos.

II

> Les guerres commencent par l'ambition des princes, et finissent par le malheur des peuples.
>
> BARTHELEMY,
> *Voyages d'Anacharsis.*

Déjà plusieurs heures s'étaient écoulées depuis le départ de Marianne. Tout jusqu'alors était resté paisible dans la rue qu'habitaient Mme Obinski et sa fille, et elles commençaient à se rassurer, lorsque tout à coup des cris sinistres: **Le feu! le feu!** vinrent porter dans leur âme une terreur profonde.

Le feu était, en effet, peu éloigné de leur habitation. Déjà il avait éclaté à deux heures du matin dans plusieurs autres quartiers, et n'avait pris d'abord qu'un faible essor; mais peu à peu les incendiaires russes se rapprochèrent du centre de la ville; ils jetèrent des matières inflammables dans les maisons abandonnées, quels que fussent les efforts des Français pour s'opposer à leur dessein, et ils parvinrent ainsi à étendre sur plusieurs points de la malheureuse cité le désastre qui devait consommer sa ruine. Ceux des habitants qui étaient caches sortirent alors de leurs retraites et assistèrent à cette grande catastrophe en se croisant les bras avec la morne impassibilité du désespoir.

Au premier cri d'alarme, Mme Obinski et Juliette montèrent éperdues sur une terrasse qui dominait leur maison, pour s'assurer de quel côté venait le péril; mais une odeur suffocante et une pluie de feu les obligèrent à redescendre aussitôt; l'embrasement était près d'elles; encore quelques instants, et il allait les atteindre.

"Que faire? que devenir? s'écria la malheureuse mère en regardant sa fille avec un horrible déchirement de coeur.

— Du courage, maman! répond cette dernière; vous me l'avez dit, Dieu n'abandonne pas ses enfants."

Ce mot rend à l'infortunée la force dont elle a besoin pour supporter cette épouvantable crise. Ramassant à la hâte des diamants d'un assez grand prix, les papiers et l'or qu'elle possède, elle fait deux parts de ce dernier objet, en prend une, donne l'autre à Juliette, et allant ensuite à la chambre du blessé, qui, malgré sa faiblesse, s'était levé au premier cri:

"Venez, lui dit-elle; je ne sais où nous irons; la mort, une mort affreuse, nous menace de tous côtés; mais nous essayerons du moins de la fuir. Venez, hâtez-vous; ma fille et moi nous soutiendrons vos pas."

Toutes deux alors emmenèrent le pauvre militaire; puis, jetant autour d'elles un triste et douloureux regard, elles s'éloignent enfin de cette maison où Juliette avait vu le jour, où sont attachés leurs plus doux souvenirs, et qui bientôt n'offrira plus qu'un monceau de ruines.

Mais cette douloureuse pensée s'efface devant les périls qui les environnent: déjà l'air est embrasé, déjà on ne respire plus au milieu des ardentes fournaises que présentent les diverses rues qu'il faut parcourir. Entravées à chaque pas dans leur marche par la chute des décombres enflammés et par la faiblesse de leur compagnon, les deux malheureuses femmes n'avancent qu'avec une lenteur désespérante

"Quittez-moi! quittez-moi! leur dit le brave sergent; je puis affronter la mort; mais vous, Madame, mais cette jeune personne... Ah! fuyez, je vous en conjure!"

En même temps il cherche à se dérober à l'appui de ses généreuses conductrices, qui, ne pouvant se résoudre à l'abandonner, s'efforcent de l'entraîner malgré lui. Bientôt épuisées l'une et l'autre, elles semblent hors d'état de poursuivre leur route, et c'est alors le pauvre blessé qui les soutient et les entraîne à son tour. Mais plus ils avancent, plus le péril grandit: le feu, comme un torrent dévastateur, envahit toutes les rues environnantes, et nul espoir de salut ne restait à ces trois infortunés, quand tout à coup ils virent accourir vers eux, à travers les flammes, Marianne, l'héroïque Marianne, suivie de deux militaires.

"Sauvez votre sergent! cria-t-elle à ces derniers; je me charge des deux dames."

Les prenant alors chacune par le bras, elle les guide à travers l'incendie avec un admirable sang-froid, cherchant à éloigner d'elles tous les périls et veillant en même temps sur Antoine, qu'elle ne perd pas de vue un seul moment.

Enfin ils sont tous arrivés sains et saufs sur une vaste esplanade où il leur est permis de respirer. Juliette se jette sur le sein de sa mère, et toutes deux se tiennent embrassées pendant quelques instants, sans pouvoir exprimer ce qu'elles éprouvent.

"Allons, ne nous attendrissons pas, dit Marianne, nous avons encore besoin de courage. Pauvres dames! il faut que vous me suiviez; car vous ne serez nulle part en sûreté dans cette ville vouée à la destruction. Rassurez-vous cependant, vous aurez un asile; j'ai aperçu, non loin du camp où nous allons, quelques chaumières abandonnées: c'est là que je vais vous conduire; vous y serez du moins à l'abri du danger, et Antoine et moi nous partagerons avec vous le peu que nous aurons."

Juliette et sa mère remercient la digne femme, et la suivent le coeur gonflé de sanglots. Hélas! quelques instants auparavant elles étaient entourées de toutes les douceurs de la vie, elles avaient une riche habitation, où elles pouvaient exercer une généreuse hospitalité; et maintenant il ne leur reste d'autre refuge qu'une misérable cabane, où la pitié devra fournir à leur subsistance...

"Ma fille! ma pauvre enfant!" disait Mme Obinski, tandis que Juliette lui pressait la main avec une indicible expression de tendresse et de douleur.

Cherchant à les distraire, Marianne leur raconta, ainsi qu'à son mari, qui les suivait appuyé sur les deux soldats, ce qui lui était arrivé depuis le matin.

"Quand je vous quittai, leur dit-elle, je crus pouvoir rejoindre le régiment, qui devrait bivouaquer près du Kremlin; mais j'appris qu'ayant reçu contre-ordre, il était commandé pour aller camper sous les murs de Moscou. Il fallait le chercher, cela me prit du temps; enfin je le trouvai; je vis notre général, je lui remis la lettre dont je m'étais chargée, et j'obtins aussitôt un mot de lui pour le maréchal commandant la place, afin qu'il protégeât la maison où nous avions trouvé asile. Deux soldats d'une compagnie furent chargés de me suivre pour prêter assistance au besoin; car on savait alors que les Russes cherchaient à incendier la ville. Le coeur palpitant de crainte pour Antoine et pour nos chères bienfaitrices, continua la bonne femme en regardant les deux dames, je me hâtai donc de retourner sur mes pas, et je résolus, quelle que fût mon inquiétude, de me rendre d'abord chez le commandant; mais, en entrant dans Moscou, je vis le feu éclater sur tous les points; alors, ne songeant plus qu'au danger que vous pouviez courir, je volai vers la maison.

(à suivre)

LE PROJET DE RADIO-POLICE EST DISCUTÉ

Opinions exprimées au bureau des commissaires. Eloges de la Sûreté locale.

LA PROTECTION

La question de la radio-police est revenue jeudi sur le tapis à la première assemblée que tenait le Bureau des Commissaires de 1935 et où siègeait M. J.-Edouard McVeigh dans le rôle de commissaire des travaux publics.

La question fut soulevée lorsque le secrétaire donna lecture d'une lettre du chef Joliat qui fixe à 18.775 dollars le coût de moderniser la police locale, vu qu'il faudra acheter cinq autos et engager dix autres constables.

M. Geldert dit que ce montant élevé n'est pas dû au système radiophonique que l'on propose d'installer, mais qu'il faut l'attribuer en grande partie à l'achat d'autos et à l'engagement de policiers nouveaux qu'il sera probablement urgent de recommander.

NOTRE HONNETETE

"Il faut agir promptement, s'écria M. Geldert; quelques-uns de ces beaux jours, il se produira de graves incidents. Et si rien de sérieux ne s'est produit à date, c'est que le hasard nous a favorisés. C'est un tribut à notre honnêteté!"

M. Nolan dit que le projet engage beaucoup d'argent; le chef Joliat n'en semble pas enthousiasmé. Le maire ajoute que nous n'aurons probablement plus de vols à main armée dans nos parages, car la police a présentement la haute main, et il est très difficile pour un malfaiteur de se sauver de la ville.

"Je n'hésite pas à dire, conclut le maire, que notre police fait du travail efficace."

PROTECTION NECESSAIRE

M. Geldert avance que le public ne pense pas qu'il soit présentement suffisamment protégé. MM. Lewis et Nolan ajoutent que le public favorise la présence de constables de circulation aux environs des écoles, mais ils doutent fort que la chose puisse se continuer à cause du coût énorme qui en découlera.

M. Geldert dit qu'on peut trouver parmi 3 ou 4.000 chômeurs des hommes qui feraient d'excellents surveillants de circulation et seraient contents de travailler pour 50 ou 60 dollars par mois.

M. Nolan— Je ne pense pas que cela soit sage.

M. Geldert reprit qu'on pourrait mettre ces hommes en uniforme, après les avoir assermentés. Il serait ensuite possible de libérer seize constables pour le service de nuit.

M. Geldert ajoute qu si la circulation autour des écoles est confiée aux constables réguliers, le coût en sera de 28.000 dollars par année; si elle est confiée aux constables spéciaux, le coût en tombera à 10.000 dollars, soit une économie de 18.000 dollars.

UNE ENTREVUE

Le Bureau a laissé à M. Geldert le soin d'avoir une entrevue avec le chef Joliat pour discuter avec lui la question de la radio-police et celle du contrôle de la circulation aux écoles.

* * *

MONTREAL, 4. — Le premier ministre Bennett parlera ici le 15 janvier à une assemblée, a-t-on annoncé à la suite d'une réunion de chefs conservateurs présidée par l'hon. Alfred Duranleau, ministre de la marine.

Dernière séance du tribunal de revision jeudi

L'EVALUATION DE L'ANCIEN IMMEUBLE DE LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE EST DIMINUEE.

A sa dernière séance, tenue hier, la cour de revision a rendu ses décisions sur des appels contre des évaluations faites en 1934 pour les impôts de 1935. On fit quelques rabais sur des propriétés de la rue Rideau et plusieurs autres réductions sur d'autres propriétés ailleurs dans la ville.

La section irrégulière de l'ancien immeuble de la Banque Canadienne Nationale, 16 à 24 Rideau, évaluée à $14 du pied carré, a été réduite de 10 pour cent sur la façade de 99 pieds, rue Rideau, et de 20 pour cent pour l'arrière.

Le nouvel immeuble de la Banque Canadienne Nationale, 26-28, rue Rideau, sur un emplacement de forme régulière, qui était évaluée à $1.400 du pied carré de façade a reçu une réduction d'évaluation de 20 pour cent, pour le terrain. L'évaluation sur les bâtisses a été confirmée.

Freedman Realty Company, Ltd., a obtenu une réduction de $1.000 dans l'évaluation de l'immeuble à 207-209, rue Rideau. Les évaluations de plusieurs autres propriétés de la rue Rideau et de la propriété de la Morris Realty Company, 301, rue Sparks, ont été confirmées.

Le commissaire (Dr) J.-H. Parent n'assistait pas à la séance. Il est en ce moment en croisière sur l'Atlantique. Le président J.-A. Robertson et le commissaire Frank-E. Ault ont siégé hier.

Inauguration du nouveau conseil lundi à Eastview

LE MAIRE GRANDMAITRE SERA ASSERMENTE POUR SON TROISIEME TERME CONSECUTIF.

Le conseil municipal de 1935 sera inauguré lundi soir prochain à Eastview. Ce sera le troisième terme consécutif de S. H. le maire Donat Grandmaitre, réélu en décembre sans opposition. Le préfet Jean-B. Charette sera assermenté pour son deuxième terme consécutif. Le sous-préfet Daniel Nault succédera à M. Noé Desjardins.

Les conseillers de 1935 seront MM. B. Withers, quartier un; Thomas-E. Léonard, quartier deux; David Gingras, quartier trois; Joseph Boivin, quartier quatre; Télesphore Rochon, quartier cinq; et Trefflé Cousineau, quartier six.

MM. Nault, Withers, Léonard, Boivin et Rochon ne siégeaient pas l'an dernier.

Hugh-S. Spence réélu président

MM. Hugh-S. Spence, Seale et J.-J. Carr ont été élus président, 1er et 2ème vice-président, respectivement , de Société Horticole d'Ottawa, à la mise en nomination hier. MM. Spence, Seale et Carr n'avaient pas d'adversaires. Les membres suivants furent mis en nomination pour les cinq postes de directeurs de la Société: K.-P. McDonald, H.-M. Cairney, M.-C. Wimberley, P. McCready, Mlle I. Preston et A. McGregor.

M. Spence, président réélu, occupait le fauteuil. Le choix des directeurs se fera à la réunion annuelle de la Société, au Château Laurier, le soir du 10 janvier. A cette réunion, une conférence illustrée sera donnée par Mme George Black, épouse de l'Orateur de la Chambre des Communes.

Réductions Considérables
DE NOTRE
Vente de Janvier
Commençant Samedi, le 5, à 9 heures
AUBAINES PLUS GRANDES QUE JAMAIS
Valeurs remarquables sur autres lignes.

Chemises
500 seulement
Forsyth et Arrow. — Collets attachés ou séparés. Broadcloth de qualité uni et à jolies rayures. VENTE DE JANVIER
$1.55
2 pour $3.00

Chapeaux de Feutre de Fourrure
Ne manquez pas cette occasion
GROUPE 1
Valeurs jusqu'à 3.85
Lignes désassorties. Tous les styles et nuances, mais pas dans toutes les pointures. SPECIAL DE JANVIER.
$1.95
GROUPE 2
Valeurs jusqu'à 5.00
Styles et nuances en vogue — Toutes les pointures. SPECIAL DE JANVIER.
$2.95

Chaussons
de Fantaisie
Tout laine ou cachemire de laine de fantaisie. Dessins et nuances au choix. VENTE DE JANVIER, SPECIAL
39c
3 paires $1.00

Pyjamas
Flanelette et Broadcloth de belle qualité. Unis ou à rayures de fantaisie. Valeurs jusqu'à 3.00. SPECIAL DE NOTRE VENTE DE JANVIER
$1.79
2 pour $3.50

ROBERTSON Frères
Le magasin CANADIEN-FRANÇAIS populaire de la ville.
153, rue Rideau—Près de Dalhousie—Rid. 6807

C'EST LA VOIX DE HAUPTMANN DIT LINDBERGH

L'aviateur identifie l'accusé en disant que c'est lui qui a appelé le Dr Condon dans le cimetière du Bronx.

PAS ARME

FLEMINGTON, N.-J., 4. — (P. A.) — Le colonel Charles-A. Lindbergh a identifié aujourd'hui Bruno Richard Hauptmann comme étant l'homme dont il entendit la voix dans le cimetière du Bronx, lorsqu'il paya, par l'entremise du Dr John-F. (Jafsie) Condon, la rançon de $50.000 dans l'espoir qu'on lui rende son bébé, après l'enlèvement.

—Avez-vous entendu cette même voix depuis cette nuit dans le cimetière St-Raymond, demanda le procureur général Wilentz?

—Oui.

—Quelle était cette voix?

—Celle de M. Hauptmann.

L'accusé eut un soubresaut. Mme Hauptmann pâlit.

—J'entendis très distinctement une voix venant du cimetière. Au meilleur de ma connaissance, dit Lindbergh, elle appelait le Dr Condon.

—Quelles furent les paroles prononcées?

—"Hey, Doctor", avec un accent étranger.

—Combien de fois?

—J'entendis cette voix une fois.

Puis l'aviateur raconta ce qui s'était passé dans le cimetière. L'avocat principal de l'accusé, E.-J. Reilly, demanda un verre d'eau et sourit.

Lorsque le récit de Lindbergh relativement à la rançon fut terminé, le procureur général David-T. Wilentz annonça à l'avocat de Hauptmann qu'il pouvait commencer son contre-interrogatoire.

La première question de Reilly fut la suivante:

—Colonel, êtes-vous armé?

Wilentz s'objecta mais l'aviateur intervint en disant qu'il répondrait. Puis, à voix basse:

—Je ne le suis pas.

Avant le contre-interrogatoire, Lindbergh décrivit toutes ses futiles recherches pour retrouver son fils, ses envolées sur terre et sur mer, toutes vaines.

CONTRE-INTERROGATOIRE

FLEMINGTON N.-J., 4. — Eddard-J. Reilly, avocat de Bruno Richard Hauptmann, accusé du rapt et du meurtre du bébé Lindbergh, a fait savoir qu'il ferait subir un contre-interrogatoire très serré au colonel C.-A. Lindbergh lorsque celui-ci aura fini de témoigner à charge.

"Il a plusieurs réponses que nous désirons obtenir" dit Reilly.

Le procès, qui en est à sa troisième journée, a repris à 10 h. et une minute ce matin. Hier, Mme Lindbergh a rendu témoignage mais n'a été soumise à aucun contre-interrogatoire de la part de l'avocat de l'accusé. Celui-ci a dit que le chagrin d'un mère ne devrait pas être troublé par un contre-interrogatoire. Il a ajouté que son témoignage était sympathique sans cependant être concluant.

On s'attend à ce que le Dr John F. Condon, intermédiaire dans le paiement de la rançon aux ravisseurs du bébé Lindbergh, soit présent au tribunal lorsque le colonel sera contre-interrogé. "Jafsie", nom d'emprunt du docteur aurait promit à Hauptmann, récemment, de recourir à la clémence du président Roosevelt en faveur de Hauptmann, si celui-ci faisait une déclaration impliquant d'autres personnes dans le crime.

5 PERSONNES?

Aujourd'hui, Lindbergh, qui a commencé à témoigner hier, racontera, à titre de témoin à charge, ce qui s'est passé après l'enlèvement. Puis, viendra le contre-interrogatoire. L'avocat Reilly prétend pouvoir prouver que l'enlèvement a été projeté dans la demeure même de l'aviateur sur la montagne Sourland, par cinq personnes "qui ne sont pas membres de la famille Lindbergh."

Reilly affirme aussi que l'enfant n'a pas été descendu par une échelle attenant à la pouponnière de la demeure, mais a été transporté par l'escalier d'intérieur. Un des avocats de l'accusé trouve significatif le suicide de Violet Sharpe, bonne de la maison Morrow, à Anglewood, quatre heures avant d'être de nouveau interrogée par le colonel H.-N. Schwarftskopf de la Sûreté d'Etat, sur l'enlèvement.

L'infirmière de l'enfant au temps de l'enlèvement, Mlle Betty Gow, écossaise au teint noir, devait témoigner hier, après Madame Lindbergh mais le procureur d'Etat a trouvé qu'elle était trop affectée pour s'exécuter. Il est probable qu'elle ne soit entendue que la semaine prochaine.

Piéton blessé par un auto

George-R. Nettle, 70 ans, 300, rue Cooper, a été grièvement blessé sur la fin de l'après-midi hier en se heurtant sur le côté d'un automobile. L'accident s'est produit à l'angle des rues Elgin et Slater. Mme John Graham, du chemin d'Aylmer, conduisait l'automobile. Elle déclara au constable Bayne que Nettle se heurta sur le bord de l'auto et qu'il lui fut impossible d'éviter l'accident.

Le blessé a été transporté tout d'abord aux bureaux de l'Assistance publique, et ensuite à l'hôpital Général, rue Water, par les ambulanciers Rogers. Nettle souffrait de pénibles blessures à la tête, d'une fracture possible du crâne et de contusions au dos. Il doit subir un examen au rayon-X, aujourd'hui même. Quoique grave, l'état du blessé n'inspire pas de crainte.

DÉCÈS

PAQUETTE — Madame C.-R. Paquette, veuve de Jules Lamarche, née Maximilienne Leclair, décédée à Montréal, le 2 janvier 1935. Funérailles samedi matin à 8 heures à la Basilique, Ottawa. Départ du cortège funèbre des Salons Gauthier, rue St-Patrice, à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

13-6-3

Accord en vigueur en dépit de l'opposition du gouvernement canadien

(Presse canadienne)

LONDRES, 4. — Le correspondant politique du Financial News dit qu'en dépit de la forte opposition du gouvernement canadien, l'accord provisoire entre la Timber Distributors, Ltd., et le gouvernement soviétique, en vue de l'achat de bois russe, demeure en vigueur.

En rejetant la demande canadienne, dit le correspondant, le gouvernement anglais a fait remarquer que la construction en Grande-Bretagne était dans une situation telle, que, malgré les importations de bois russe, il y a encore place pour les importations canadiennes.

Le correspondant ajoute toutefois que les constructeurs sont sceptiques au sujet de l'effet qu'auront sur le Canada les restrictions des importations britanniques. On croit en certains milieux que, si le bois russe n'est pas importé en quantité suffisante, on en importera de Scandinavie.

L'accord provisoire en question pourvoit à un achat par les Anglais de 400.000 mesures de bois en 1935, à des prix plus bas qu'en 1934.

LE NOUVEAU CONSEIL DU COMTÉ INAUGURÉ ICI, LE 22 JANVIER

Le nouveau conseil du comté de Carleton sera inauguré ici, au palais de justice, le mardi, 22 janvier prochain. Le proviseur George-H. Bradley, préfet de Nepean, cèdera son fauteuil à un autre membre du conseil.

Les membres du conseil du comté, choisis jusqu'à date pour siéger en 1935 sont: le préfet J.-B. Charette et le sous-préfet Daniel Nault, Eastview; le préfet John Innes et le sous-préfet William Perreault, Gloucester; le préfet J.-T. Armitage, Torbolton; le préfet J.-S. Meredith, Marlborough; le préfet (commandant) C.-P. Edwards, Rockcliffe; le préfet G.-H. Bradley et le sous-préfet Garfield Cummings, Nepean; le préfet George Lewis et le sous-préfet N.-J. McCormick, Osgoode; le préfet Howard Craig, North-Gower; le préfet W.-G. Rivington, Huntley; le préfet J.-E. Gamble, Richmond; le préfet John-M. Story, March, et Norman McCaffrey, préfet de Goulburn.

Une protestation contre le permis pour bicyclettes

LETTRE DE MTRE HENRI ST-JACQUES, C.R., AU CONSEIL DE VILLE.

Mtre Henri St-Jacques, C.R., a écrit aux conseil de ville pour protester contre le règlement municipal que l'on veut adopter relativement aux honoraires de permis pour les propriétaires de bicyclettes. A sa réunion hier, le bureau des commissaires a décidé de proposer au conseil de ville l'adoption d'un tel règlement, avec honoraires de 50 sous pour les bicyclettes ordinaires, et de 5 dollars pour les bicyclettes de livraison. Le règlement affecterait les cyclistes de l'extérieur qui circulent dans les rues de la ville. Le bureau des commissaires a dit que cette taxation ne servait que comme protection pour les propriétaires de bicyclettes et que la ville ne veut pas en faire une source de revenus. D'ailleurs les honoraires de 50 sous compenseraient à peine pour le coût des plaques de permis et la surveillance.

PROTESTATION

Dans sa lettre aux autorités municipales, M. St-Jacques se fait l'interprète des cyclistes qu'il répartit en deux classes, ceux qui se servent de bicyclette comme moyen de transport ou de livraison et ceux qui font du cyclisme comme sport. Quand aux premiers, il croit que ce sera injuste de leur imposer des honoraires de permis. La plupart d'entre eux sont des jeunes gens ou de petits salariés ou encore des étudiants domiciliés parfois à quelques milles de leur école. M. St-Jacques ajoute qu'il serait également injuste de taxer ceux qui font du cyclisme comme sport, et déclare que si l'ont veut soumettre ce genre de sport à un impôt, il faudrait taxer également ceux qui font du patin, du ski, etc. M. St-Jacques croit qu'un système de permis ne serait pas toujours utile en cas de vol de bicyclettes. Dans la plupart des cas, les bicyclettes volées sont démantibulées et reconstruites. Si les honoraires sont imposés, il croit qu'ils ne devraient pas dépasser 25 sous par année, soit le prix de la plaque de permis.

AUTRES ARGUMENTS

M. St-Jacques apporte d'autres arguments; entre autres, au moins une centaine d'enfants se servent de bicyclettes pour livrer les journaux à domicile. Or, si on leur imposait une license, ce serait taxer une classe d'enfants qui n'ont certes pas les moyens de payer.

Les proposeurs du règlement disent que les revenus provenant de cette taxe défraieraient, ou aideraient à défrayer, les frais imposés à la police pour recouvrer les bicyclettes volées. Mais dans un tel cas, il faudrait alors imposer une license à tous ceux qui se servent régulièrement de la police ainsi, par exemple, tous les matins vous verrez deux officiers de police accompagner les banquiers qui se rendent à la chambre de compensation. Pour la protection des banques, on mobilise donc un nombre assez considérable de constables. Parle-t-on de taxer les banques spécialement?

Notons aussi que la ville dépense des sommes très considérables pour diriger le traffic des automobilistes, enlever la neige des rues pendant l'hiver et tenir nos pavés dans un parfait état de circulation. Toutes ces dépenses seraient abandonnées s'il n'y avait pas d'automobilistes, ou si l'on ne se préoccupait pas de leur confort. Or, les automobilistes ne donnent pas un seul sou à la ville d'Ottawa. Leur license, ainsi que leur taxe sur la gazoline va directement dans les coffrets du Gouvernement Provincial.

Le vent et les feux de cheminée

Le fort vent qui a soufflé hier soir a causé plusieurs feux de cheminée à Ottawa. Les pompiers locaux ont reçu sept appels entre six heures et minuit. Il n'y eut cependant aucun incendie considérable Les pompiers furent appelés au cours de la soirée pour des feux de cheminée à la demeure de J.-J. Ryan, 116, rue Rochester; de J.-L Boissonneault, 166, rue Carruthers; de C.-H. Mainguy, 1015, avenue Gladstone; de A. Ouellette, 5 rue Lowrey, et de Mme J. Daly, 97, rue York.

Le système d'extincteurs automatiques a fonctionné inutilement hier soir aux bureaux de la compagnie Barrett, rue Catherine. De légers dommages furent causés par l'eau Des cendres chaudes ont mis le feu au mur de la cuisine d'été à la demeure de M. F. Leclair, 95, rue Vittoria. Les dommages furent légers.

MME R. TRUDEL CONDUITE A SON DERNIER REPOS

Les funérailles de Mme René Trudel, décédée mercredi dernier le 2 janvier 1935 à l'âge de 38 ans et 2 mois, ont eu lieu ce matin au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Le service fut chanté à 8 heures à la Basilique d'Ottawa par le chanoine O. Lalonde assisté des MM. les abbés A. Brosseau et J. Desjardins comme diacre et sous-diacre.

Le chanoine O. Lalonde fit la levée du corps. M. W. Charette touchait l'orgue et M. F. Champagne dirigeait le chant.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Conduisaient le cortège: M. René Trudel, époux; Maurice et Aimé Tudel, fils; M. J.-E. Villeneuve, frère; MM. L. Gaumond, de Hull, et A. Trudel, beaux-frères; M. W. Villeneuve, oncle; MM. D. Lafortune, de Montréal; Horace et David Séguin, R. Toutloff, A. Lafontaine, E. Letang, Léo Letang, A. Letang, cousins.

Reconnus dans le cortège: M. l'échevin J.-A. Parisien; MM. Horace Racine, Eugène Lafontaine, J.-Bte Trudel, M. Laframboise, A. Tremblay, G. Gosselin, A. Bériault, Jos. Tremblay, A. Bouret, Jean Pelletier, Jos. Tassé, Jos. Charlebois, C. Labelle, R. St-Jean, O. Marleau, A. Lacoste, L. Dubois, L. Marleau, I. Savage, A. St-Jacques, G. Payette, B. Paquin, Roger Tassé et plusieurs autres.

On remarquait à l'église: le R. Frère Alban, directeur de l'école Guigues d'Ottawa; les élèves, compagnons des fils de la défunte, de l'école Guigus d'Ottawa.

SYMPATHIES

Offrandes de fleurs: — Dr A. Trudel, M. et Mme L. Gaumond, les employés de jour et nuit, dept. des monotypes, de l'Imprimerie Nationale.

Offrandes de messes: —Mlles Larcher, la famille de M. et Mme Edouard Letang, Pte Gatineau; Mme Eugénie Martin, Mme Vve Jos. Villeneuve.

Offrandes de bouquets spirituels: —La famille de Mme Ovide Pelletier, Mlles Léda et Isabelle Lafontaine, Pte Gatineau, la famille Modeste Pelletier, Mme et Mlle Sawyer, Rév. Soeur M. de Pazzi, S.G.C., M. et Mme Toutloff, Pte-Gatineau.

Offrandes de bouquets spirituels de Terre-Sainte: — M. et Mme W. Villeneuve.

Offrandes de sympathie: — M. et Mme F. Gaumond, de Hull, M. et Mme Léon Pelletier, de Montréal, Mlle Eugénie Pelletier, Pte-Gatineau, Mlle Thérèse Robitaille, Pte-Gatineau, Mlle Faribault, M. et Mme A. Robinson, Mme J. Bureau, infirmière du Bureau McGill, Mme M. Proulx, Mme Edgar Patry, M. et Mme J. Armand Pelletier.

Le "Droit" réitère à la famille en deuil l'expression de sa plus sincère sympathie.

Surplus de $200 à la commission de police du comté

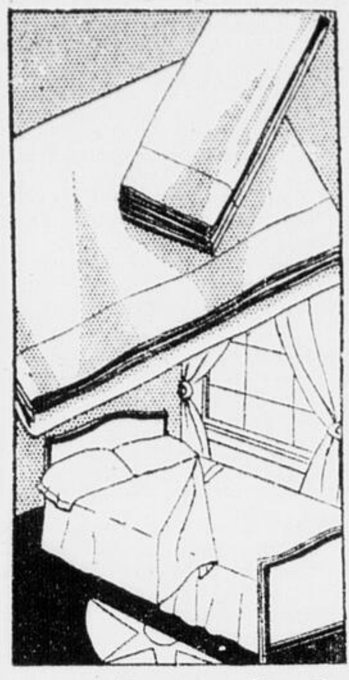
La commission de police de 1934 du conseil du comté de Carleton a tenu hier, au palais de justice d'Ottawa, sa séance finale. Elle a accusé un surplus de $200.

La commission sortant de charge se compose de MM. Garfield cummings, président; Antoine-B. Robillard, William Patrick, W. Rivington, John T. Armitage et du proviseur George-H. Bradley.

AVIS

Les membres de la Congrégation des Hommes, rue Murray, sont priés de se rendre à 651, rue Cumberland, la résidence de M. William St-Georges, décédé, pour réciter l'Office des Morts, CE SOIR, à 9 h. 15.

PRODUITS 'CLARK'
en démonstration au
Magasin d'Économies
V. LAURENCE
214, rue St-Patrice Téléphone: Rideau 4640
VENDREDI ET SAMEDI
Venez goûter et vous convaincre de la haute qualité et de la supériorité des PRODUITS "CLARK". Les bonnes ménagères les apprécieront et profiteront de cette occasion pour en acheter en quantité!



Economisez Au Magasin C.D.S.
"ARGENT REMIS SI LA MARCHANDISE NE SATISFAIT PAS"
Vente de Mi-Hiver de Blanc au C. D. S.
L'événement que bien des ménagères économes ont impatiemment attendu! Alléchantes aubaines . . . remarquables bas prix qui devraient vous inciter à acheter pour des mois à l'avance. Lisez soigneusement tous les articles. Téléphonez à Queen 4800 s'il ne vous est pas possible de venir au magasin.

Draps Ourlés à Jour
Wabasso de Qualité de Choix
Il se présente rarement une telle occasion! Faites-vous-en un approvisionnement à ce bas prix, samedi!
Draps Wabasso de qualité de choix, faits de longs fils de coton, exempts d'apprêt et prêts à servir. Grandeur de lit double, déchirez en la grandeur voulue pour qu'ils restent carrés. Spécial, samedi, la paire 2.95

Taies d'Oreillers de Coton
Une appréciable Aubaine à ce bas prix!
Faites de coton de texture souple, blancheur neige. Achetez-en à la douzaine . . . vous épargnerez! Spécial, samedi 4 pour 79c

Draps de Coton Durable
Occasion sensationnelle! Achetez-en plusieurs, Samedi!
Une bonne qualité durable et finis avec bords ourlés à jour. Grandeur à peu près 78 pcs x 90 pcs, pour lits trois-quarts et lits doubles. Chacun 1.09
C. D. S. — Au Deuxième Etage

Ourlet à Titre Gratuit
Tous les articles en vente seront ourlés gratuitement durant cette Vente de Blanc de Janvier.
C. D. S. — Deuxième Etage

Edredons Remplis de Coton
Pour Futures Mariées! Ménagères! Tous Epargneront, Samedi!
Joliment recouverts de satine couleur unie de qualité durable et remplis de coton hygiénique propre. Une jolie décoration pour le pied de votre lit. Grandeur à peu près 60 pcs x 72 pcs. En les teintes populaires: rose, mauve, bleu et brun. Spécial, samedi, chacun 3.29

ANGLE BANK ET LAURIER
THE CANADIAN DEPARTMENT STORES LIMITED
TELEPHONE QUEEN 4800

M. LYON ET LA NOMINATION DE M. P.-D. ROSS

A LA COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE D'OTTAWA. — UN VOEU.

M. J.-S. Lyon, président de la Commission hydroélectrique d'Ontario, a écrit au maire Nolan qu'il ne s'opposerait pas à la nomination de M. P.-D. Ross à la commission hydroélectrique d'Ottawa, si c'est le voeu du Conseil municipal.

"J'espère, conclut-il, que M. Ross cessera ses attaques au sabre, car il devrait savoir maintenant que la plume est plus puissante que l'épée ! "

M. J. T. NOONAN CONDUIT A SON DERNIER REPOS

SERVICE CHANTE A L'EGLISE ST-JOSEPH. — L'ASSISTANCE.

D'imposantes obsèques ont été faites ce matin à M. James-Thomas Noonan, résidant hautement estimé de la Capitale, et ci-devant gérant général de la Northern Life Insurance Company à Ottawa, décédé mercredi matin à l'âge de 75 ans.

Le service funèbre a été chanté à 8 heures à l'église St-Joseph. Le R. P. T. Haggerty, O.M.I. a fait la levée du corps et officia au service. On remarquait au choeur les RR. PP. A. Pelletier et L. Danis, O.M.I., professeurs à l'Université d'Ottawa. La chorale paroissiale fit le chant.

Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Whelan, rue Cooper, à 7 heures et 45 pour se rendre à l'église et de là au cimetière Notre-Dame d'Ottawa où se fit l'inhumation.

Conduisaient le deuil, l'avocat Joseph Noonan, de Maniwaki, Que., fils du défunt; M. George Noonan, de Perth, Ont., son frère; M. George Smith, son beau-frère et un cousin, M. Reginald Manion.

On remarquait dans le cortège funèbre, le député F.-W. Perras, du comté de Wright, Qué.; le lieutenant-colonel René de Salaberry, avocat de Hull; les avocats Harold Maloney, Aurèle Chartrand et Paul Boivin; MM. Richard Grant, Charles Ladouceur, père; Charles Ladouceur, fils, M. Quigley, Napoléon Roy, Victor Lemire, C.-J. Coleman, J.-H. Ryan, L. Chartrand, et une foule d'autres.

Le "Droit" réitère à la famille en deuil l'expression de ses plus vives condoléances.

* * *

Les **PETITES ANNONCES CLASSEES** abondent en occasions.

Tête en Fromage
2 bols pour 25c
E. THERIAULT
220, rue Dalhousie Tél. Rid. 708

Achetez du
COKE OTTAWA
"La Meilleure Valeur en Combustible"
Fabriqué par
The OTTAWA GAS Co.
56, Sparks, Ottawa - Queen 5000
85, Principale, Hull - Sher. 2236

COMPAREZ NOS PRIX
POIRIER & FRÈRE
EPICERIE DE CHOIX
175, rue King Edward, angle St-André.
Livraison prompte. Téléphones: Rid. 6794 - Rid. [illegible]
Tomates de choix, Aylmer 4 boites pour 25c
Poudre à pâte "Magic" boite de 1 livre 34c
Nettoyeur "Big Five". La boite 4½c
Jus de Tomates. La boite 5c
Lessive "Comfort". La boite 10c
Beurre de Crémerie. Pasteurisé. La livre 22c
Savon Sunlight et Savon Lux. 5 barres pour 25c
Bonbons "Pepermint". La livre 15c
Sirop de Blé-d'Inde, chaudières de 10 livres, chacune 69c
Oeufs, Grade C. La douzaine 24c
Miel Brun. chaudière No 5 39c
Tomates fraiches 2 livres pour 25c
POISSON
Filet frais et fumé, etc., etc.

LES ÉPICERIES BLAIS
J. A. BLAIS—147, King Edw. Rideau 669
L. SYLVIO BLAIS—196, Dalhousie Rideau 2062
Spéciaux pour Samedi et Lundi 5 et 7 janvier
Tomates "Aylmer", choix, Bte No 2 4 pour 25c
Soupes "Aylmer", Tomates et Légumes 3 pour 23c
Roman Meal. Le paquet 33c
Bleuets, Bte No 2 10c
Patates 4 gals 25c — Le sac de 80 lvs, 55c
Blé-d'Inde Golden Bantam, choix 2 boites pour 19c
Café Gold Medal. La livre 42c
Oranges, La douzaine, 25c et 35c
Chicken Haddie Lily. La boite 14c
Sucre granulé 10 livres 53c
Farine Five Roses. 7 livres pour 25c
Thé Lipton. ½ livre 29c
Nous livrons dans toute la ville.
Attention spéciale aux commandes par téléphone.
NOUS GARANTISSONS UNE PESEE HONNETE.